

avec du vinaigre; in - eimachen, con-
firme au vinaigre, tremper du vinaigre;
- brauen, faire du vinaigre.

Effigartig (-u-), adj. acétique.

Effigäther (-u-), m. éther acé-
tique, m. [dans du vinaigre, m.
Effigbraten (-u-), m. rôti trempé
Effigbrauer (-u-), m. vinaigrier,
fabricant de vinaigre, m.
Effigbrauerei (-u-), f. vinaig-
erie, f.

Effigbrühe (-u-), f. vinaigrette,
sauce vinaigrette, f. [m.
Effigbrühe (-u-), f. vinaigrier,
Effigähnung (-u-), f. fermenta-
tion acide, f.

Effigglas (-u-), n. vinaigrier, m.
Effigurke (-u-), f. concombre
confit au vinaigre, cornichon, m.
Effighandel (-u-), m. commerce
de vinaigre, m. [m.
Effighändler (-u-), m. vinaigrier,
Effigtrug (-u-), m. cruche au vi-
naigre, f. vinaigrier, m.
Effigmilch (-u-), m. oxyémil, m.
Effigmutter (-u-), f. marc de vi-
naigre, m.
Effignaphtha (-u-), f. f. Effigäther.
Effigiatz (-u-), n. acétite de po-
tasse, m.

Effigauer (-u-), adj. aigre; (chim.) acétique, acétoïque; effigauer
Sozi, acétoïte, acétite, m.

Effigsäure (-u-), f. acidité du
vinaigre, f.; (chim.) acide acétoïque,
acide acétique, m.

Effigchüschen (-u-), n. sau-
cière au vinaigre, f.

Effigfieder ic., f. Effigbrauer ic.
Effigtrup (-u-), m. oxysachar-
rum, m.

Effigtrunk, f. Effigbrühe.

Effigwosser (-u-), n. oxycrat, m.
Efforb (-u-), m. panier, m.

Eßlöffel (-u-), m. cuiller de ta-
ble, cuillère, f.; ein - voll, une cuil-
lere, m.

Eßlust (-u-), f. appétit, m.
Eßmeister, f. Eßjäumeister.

Eßtaal (-u-), m. salle à manger, f.
Eßtund'e (-u-), f. heure du repas, f.

Eßtisch (-u-), m. table à manger, f.
Eßware (-u-), f. vivres, comestibles, m. pl.; denrées, victuailles,
Eßzeit (-u-), f. Effenseit. [f. pl.
Eßrich (-u-), n. pavé; plancher
bousillé, m.; geosseuse -, aire de re-
pous, f.

Etablissem't (-u-), n. établissement, m.
Etablissem't (-u-), v. a. établir, faire
un établissement; sih -, v. pr. s'é-
tablir.

Etablonort (-u-), m. étape, f.
Etat (-u-), m. état, aperçu, m.
Etatistren (-u-), v. a. dresser
P'etat, faire le bilan.

Ethif (-u-), f. éthique, f.

Ethisch (-u-), adj. éthique.

Ettette (-u-), f. étiquette, f.
Ettiche (-u-), pron. quelques, quel-
ques-uns, quelques-unes; plusieurs,
les uns ..., les autres; - zwanzig,
vingt et tant, plus de vingt; - hundert,
quelques centaines.

Ettü (-u-), n. étui, m.

Etwa (-u-), adv. peut-être, par
etwan i hasard, environ, à peu
près, presque, quelque jour, en
quelque façon; es sind - zwei Meilen,
il y a environ quatre lieues.

Etwaig (-u-), adj. par hasard;
etwaig Berlin, m. ce qu'il y a peut-
être de perte.

Etwas (-u-), pron. quelque-chose,
une chose, une partie, un peu; das
ist - Wichtig, c'est une chose im-

portante; - Gelb, quelque peu d'ar-
gent, quelque argent; das ist - Anderes, c'est autre chose; er ging fort, ohne zu sagen, il s'en alla sans rien dire; ich habt ein gewisse Etwas, je sens un certain je ne sais quoi.

Etymolög (-u-), m. étymolo-
gie, m. [f.

Etymologie (-u-), f. étymologie,
Etymologisch (-u-), adj. étymo-
logique,

Eùch (-), pron. vous, à vous.

Euer (Eure) (-u-), pron. votre, vos;
de vous; er ist Eures Güthen, il est de vos semblables.

Eütererjeits (-u-), adv. de votre
côté, de votre part.

Eüterwegen (-u-), adv. pour l'a-
mour de vous, à cause de vous; à vo-
tre égard; par intérêt pour vous.

Eüle (-), f. hibou, m. chouette, f.;
Quar eine fangen, faire chapelle, prendre vent devant.

Eülenstiegel (-u-), m. espionnage, m.
Eülenstiegl'streich (-u-), m.
espionnerie, f.

Eünich (-), m. eunuch, m.
Euphonie (-u-), f. euphonie, f.
Euphonisch (-u-), adj. euphonique.
Euphorbie (-u-), f. euphorbe, f.
Eüretthalben, f. Eürtwegen.

Eürig (-), (der, die, das), pron.
le votre, la vôtre; die Eürgen, pl. les
vôtres, vos parents.

Eüter (-), n. pis, m. tétine, f.
Eütern (-), v. n. donner du lait.

Evacuation (-u-), f. (méd.)
évacuation, f. [évacuer.

Evacuiren (-u-), v. a. exorcise, m.
Evacuation (-u-), m. évacuation, f.

Evalution (-u-), f. évaluation, f.

Evalutren (-u-), v. a. évaluer.
Evangelisch (-u-), adj. evangé-
lique; evangélique Kirche, f. église pro-
testante, f.; -adv. evangéliquement.
Evangelist (-u-), m. évange-
liste, m.

Evangélium (-u-), n. évangile, m.; das - predigt, évangéliser.

Eventual (-u-), adj. eventuel.

Eventualiter (-u-), adv. éventuellement.

Ever (-), m. bateau de rivière à
fond plat, m.

Evident (-u-), adj. évident.

Evidenz (-u-), f. évidence, f.

Evolution (-u-), f. (mil.) évo-
lution, f.

Ewig (-), adj. éternel, perpétuel;
ewig Jude, m. juif errant, m.; auf -
éternellement, à jamais; à perpétuité,
perpétuellement; das ist - Sphäre!
c'est un grand dommage.

Ewigkeit (-u-), f. éternité, f.; von
- her, de toute éternité; von - zu -,
à tous les siècles, aux siècles des
siècles; das glaubt ich in - nicht, c'est
ce que je ne croirai jamais.

Ewiglich (-u-), adv. éternelle-
ment, perpétuellement.

Egalitren (-u-), v. a. égaliter; sih - v. pr. s'exalter.

Egämen (-u-), n. examen, m.; das
- bestehen, passer un examen; ohne
Doctor werden, passer docteu sous la
cheminée. [na, eur, m.
Examinateur (-u-), m. exami-
nateur, m. examiner, m.

Egärch (-), m. exarque, m.
Excellenz (-u-), f. excellence, f.
Excentricität (-u-), f. excen-
tricité, f.

Excentrisch (-u-), adj. excentrique.

Excerpten (-u-), v. a. faire des
extraits, extraire.

Excerpt (-), n. extrait, m.

Excess (-), m. excess, m.

Excipien (-u-), v. a. (dr.) exciper.

Excluden (-u-), v. a. exclure.

Excommunication (-u-), f. ex-
communion, f.

Excommuniciren (-u-), v. a.
excommunier.

Execution (-u-), f. exécution, f.

Executive (-u-), adj. exécu-
toire.

Erogéfe (-u-), f. exégèse, f.

Exempel (-u-), n. exemple, m.;
règle, f.; ein - ausführen, faire une
règle; ein - an einem nehmen, prendre
exemple sur qun; ein - an einem fau-
ten, faire un exemple de qun.

Exemplär (-), n. exemplaire, m.;
(imp.) copie, f.

Exemplarisch (-u-), adj. exem-
plaire, m.

Exquien (-u-), f. pl. obsequies,
funérailles, f. pl.

Exquieren (-u-), v. a. exécuter,
saisir les meubles, serventer.

Exercer (-u-), v. a. faire faire
l'exercice, m.; l'exercice, f.

Exercipats (-u-), m. place d'ar-
senal, m.

Exercitum (-u-), n. exercice, m.

Exerzieren (-u-), v. a. exerce, m.

Exil (-), n. exil, bannissement, m.

Existenz (-u-), f. existence, f.

Existent (-u-), v. n. exister, être.

Exercitiren (-u-), v. a. exorcise, m.

Exodium (-u-), n. exorde, m.

Exotisch (-u-), adj. exotique.

Expectant (-u-), adj. expectant, m.

Expectanz (-u-), f. expectativa, f.

Expectation (-u-), f. ex-
pectation, f.; épanchement du cœur, m.

sich Expectoriren (-u-), v. pr.
épancher, ou décharger son cœur;

expecter, m.

Expédié (-u-), m. employé, m.

Expédié (-u-), v. a. expédier,
dépêcher.

Expedit (-u-), adj. expédit, prompt, aisé.

Expédition (-u-), f. expédition, m.;
bureau, m.

Expériment (-u-), n. expériences,
épreuve, f.

Expérimentalphysit (-u-), f. expé-
rimental physique, f.

Expérimenten (-u-), v. a. expé-
rimer, faire des expériences.

Explicieren (-u-), v. a. expliquer.

Exponent (-u-), m. (ar.) exposant, m.

Exponentiellegrösse (-u-), f. ex-
ponentielle, f.

Exponenren (-u-), v. a. expos-
er aux yeux de qun; traduire.

Expreßier (-u-), m. exp're, m.

Extemporen (-u-), v. a. et z-
parler sur le champ, improviser.

Epta (-), f. Zwischenzeit.

Etrabattl (-u-), f. Beißblatt.

Etrakt (-), m. extract, m.

Etrafein (-u-), adj. extrêmement
fin, superfin.

Etrapsen (-u-), f. poste extraor-
dinaire, f.; mit - reisen, aller en poste,
courir en poste, prendre la poste.

Etrém (-u-), f. extrême, f.

Etrémität (-u-), f. extrémité, f.

Etrulant (-u-), m. exilé, m.

trait, m.
és, m.
a. (dr.) exciper,
v. a. exclure,
v. a. exclure,
f. exécution, f.
adj. exécu-
tive, f.
exégeé, f.
n. exemple, mi-
sion, faire une
nem, prendre
un émouvement
de qu.
exemplaire, m.
adj. exem-
plairement,
f. pl. obéques;
v. a. exécuter,
ergenter. faire faire
v. a. faire faire
faire l'exercice;
f. mes, f.
m. place d'ar-
r., n. exercice;
bannissement, m.
existence, f.
v.n. exister, être,
v. a. exorciser,
n. exorcise, m.
adj. exotérique,
f. exotique, m.
m. expectant, m.
f. expectative, f.
f. ex-
clement du cœur,
v. pr.
arger son cœur;
m. employé, m.
v. a. expédier,
adj. expéditif,
f. expéditif,
n. expériences,
f. expérimental,
f. experimenter,
v. a. expé-
rience, f.
des expériences,
v. a. expliquer,
(ar.) exposant, m.
(v. a.) exposant, f.
quantité expo-
nentale, f.
v. a. exposer
à, v. a. exposer
à des expériences,
v. a. expliquer,
(ar.) exposant, m.
f. extémité, f.
adj. extrémement
f. poste extrême-
n. aller en poste,
rendre la poste,
extreme, f.
f. extrémité, f.
n. exilé, m.

Fabel (f.), f. fable, f.; fig. conte, fables, m.
Fabelbuch (f.), n. livre de fabuliste, fabulist, m.
Fabelhaft (f.), adj. fabuleux; —, cela sent la fable.
Fabellehre (f.), f. mythologie, f.
Fabeln (f.), v. a. conter des fables; faire des contes bleus; — v. u. lam. radoter, extravaguer.
Fabelwerk (f.), n. fables, chimeres, f. pl.; livre de fables, m.
Fabrikat (f.), n. article de manufacture, objet fabriqué, objet manufac-
ture, m.
Fabrication (f.), f. fabrication, fabriquer, faire.
Fabrikant (f.), m. fabricant, fabri-
cateur, m.
Fabrikat (f.), f. ouvrage de manufacture, de fabrique, ouvrage de manufacture, m.
Fabrikarbeiter (f.), m. ouvrier, fabrikaufleher (f.), m. inspecteur de fabrique, m.
Fabrikware (f.), f. marchandise de fabrique, f.
Fabrikatzeichen (f.), n. marque de la fabrique, f.
Fabrikette (f.), f. facette, f.
Fabrik, n. tablette, f.; rayon; panneau (d'une porte etc.); compartiment de placard etc., m.; (imp.) cassetin, m.; fig. fort, métier, ressort, m.; par-
tie, f.; das fühligt nicht in mein —, cela n'est pas de mon ressort; das ist sein —, c'est son métier; das ist nicht dein —, ce n'est pas de votre ressort; nun ist er in seinem —, le voilà qui est dans son fort; sein eigentliche — ist die Chemie; einem Daß und — geben, loger qu.; in mehrern Fä-
llen bewandert sein, être versé, ou ex-
perimenté dans plusieurs parties.
Fabrikbaum (f.), m. arbre hydro-
matte, m. palpanche, f.
Fabrikbogen (f.), m. (drap.) arcoun, poche (f.), f. (chap.) capade, f.
Fabrik (f.), v. a. éventer, faire du vent avec un éventail; sih —, v. pr.
éventer.
Fabriken (f.), v. a. (chap.) arçonner, —, m. éventail, m.; den verhalten, se couvrir d'un éventail.
Fabrikerförmig (f.), adj. en forme d'éventail.
Fabrikelle, m. flaire, cellulose.
Fabrikier (f.), adj. (bot.) cellulosemacher (f.), m. éven-
tailliste, m.
Fabrik, f. färbeln.
Fabrikpalme (f.), f. palmier.
Fabriktheorie, m.
Fabrikstab (f.), m. flèche d'un éventail, f. bâton d'éventail, m.
Fabrigerte (f.), f. osier à clayonnage, m.
Fabrikholz (f.), n. bois de clayon-
age, f. guideau, m.
Fabrikente (f.), f. guideau, m.
Fabrikier (f.), m. provin, plant, m.
marcotts, f. timentiens, par étages.
Fabrikweise (f.), adv. par compar-
aison, f. (charp.) char-
pentier, f.; panneaux, m. pl.
Fabrik, n. somme totale, f. montant, total, produit, résultat, m.
Fabrik, f. torche, f. flambeau, f. brandon, flambeau, m.; der zwie-
tige, brandon de la discorde, m.
Fabrikoffiziel (f.), f. cierge du pèrou, f.
Fabrikjagd (f.), f. souffre, f.
Fabeln (f.), v. a. flamber; fig.

marchander, balancer, hésiter; das lädt factet, la chandelle flambe; mit dem Lichte herum —, courir ça et là avec la chandelle allumée; mit lange —, faire peu de façons, ne faire point de façons, être prompt, aller hardiment.

Fädelchein (f.), m. lueur des flambeaux, lueur des torches, f.
Fädeltanzen (f.), m. danse à flambeaux, f.
Fädelträger (f.), m. portefeuille, f.
Fädelzug (f.), procession à la lueur des flambeaux, f.
Fäcta (f.), n. pl. faits, m. pl.
Fäctlich, (f.), adj. effectif.
Factör (f.), m. facteur, commissionnaire, agent, m.; (imp.) prote, m.
Factorei (f.), f. factorerie, f.; comptoir, m.
Factoreihandel (f.), m. commerce de commission, m.
Factotum (f.), n. factoton, m.
Factum (f.), n. fait, m.
Factur (f.), m. facture, f. (com.) facture, factura (f.), note, f.
Facturbuch (f.), n. livre des factures, m. (donner facture).
Facturiken (f.), v. a. (com.) facturer, m. montant d'après facture, m.
Facturwerts (f.), m. montant d'après facture, m.
Facultät (f.), f. faculté, f.
Facultätsmitglied (f.), n. mem-
ber of the faculty, m. (bro)
d'une faculté, m.
Fäden (f.), n. petit fil, fillet, m.
Fäde (f.), adj. fade, insipide.
Fäden (f.), m. fil, m.; corde (du drap), f. morfil (d'un rasoir), m.; brasse, corde, f.; — Zwirn, aiguille de fil, f.; sein Leben hängt nur an einem —, sa vie ne tient presque à rien; et hatte seinen trocken — am Leibe, il était mouillé jusqu'à la peau, ou jusqu'aux os; nach dem — schneiden, couper de droit fil, aller de droit fil; fig. dem — der Geschichte folgen, suivre le fil de l'histoire.
Fädenkoch (f.), m. fils cou-
rants, m. pl.
Fädenfeger (f.), f. scatope, f.
Fädenförmig (f.), adj. et adv. en forme de fil; (bot.) filiforme.
Fädengerade (f.), adj. de droit fil; perpendiculaire.
Fädengras (f.), n. manisette, f.
Fädenhalter (f.), m. (soi) arquet, m.
Fädenig (f.), adj. filandreux, filamenteux, m. (dotée), f.
Fädenmufer (f.), n. (tiss.) Fädenness (f.), n. réticule, m.
Fädennudeln (f.), pl. vermicelles, f. pl.
Fädenrecht (f.), adj. de droit fil.
Fädenstechen (f.), adj. qui moutre la corde, m.
Fädenstift (f.), n. argent filé, m.
Fädenweite (f.), adv. fil à fil; par aiguilles, par fils.
Fädenwurm (f.), m. dragonneau, draconèle, m.
Fädhheit (f.), f. fadeur, fadaise, f.
Fagott (f.), n. basson, m.
Fagottist (f.), m. basson, m.
Fähn, v.m. f. Augen.
Fähig (f.), adj. capable de qch.; habile à qch.; propre de qch.; einen zu etwas — machen, rendre qu. capable de qch.; (dr.) habiliter qu.
Fähigkeit (f.), f. capacité, habileté; portée, f.; er hat die erforderliche —, il a les qualités requises; das übersteigt seine —, cela surpasse sa portée; für noch demands Fähigkeiten rügten, s'accorder à la portée de qu.

Fähig, adj. fauve; blême, pale, éteint; livide; fahle Pferd, n. cheval baillet, m.
Fähigselb (f.), adj. jaune sale.
Fähigroth (f.), adj. baillet.
Fähilleder (f.), n. cuir à la ju-
sée, m.
Fähne (f.), f. drapeau, m.; enseigne, f. étendard, m. bannière, f. gonfalon, m.; fig. compagnie de soldats, f.; (chass.) queue, f.; — einer Fes-
ter, barbe d'une plume, f.; dreifarbig —, drapeau tricolore, m.; die — schwören, manier le drapeau; sur — schwören, prêter serment sous le drapeau.
Fähnenfutter (f.), n. étui de drapeau, m. (enseigne, m.).
Fähnenjunker (f.), m. portefeuille, f.
Fähnenmarsch (f.), m. marche du drapeau, f.; den — schlagen, battre au drapeau.
Fähnenschmied (f.), m. maréchal ferrant (d'un régiment de cavalerie), m. (fût d'un étendard, m.).
Fähnenstuh (f.), m. talon du Fähnenstock (f.), m. fût de l'é-
tendard, m. lance de drapeau, f.
Fähnenträger (f.), m. gonfalonier, m. (camp, f.).
Fähnenschwache (f.), f. garde du Fähnrich (f.), m. enseigne, m.
Fähnrichsstelle (f.), f. charge d'enseigne, f.
Fähnrichsmied, f. Fähnenschmied.
Fährbart (f.), adj. navigable, praticable.
Fährbrière (f.), f. traillle, f.
Fährbuch (f.), n. (mine) livre de descente, m.
Fähre (f.), f. bac, m.; steine —, bâ-
chot, m.; grosse — (für Pferde), passe-
cheval, m.; fliegende —, traillle, f.; über die — seien passer le bac.
Fähren (f.), v. a. et n. irr. charier, voiturer; mener, conduire; aller en voiture, aller en bateau, aller en traineau; auf diesem Wagen fährt es sich gut, on va, ou on est bien dans cette voiture; der Kutscher fährt gut, le cocher même bien; et führt mit vier Pferden, il quatre chevaux à sa voi-
ture; fahre zu Kutscher! touche, cocher!
fahre wohl! Dieu vous conduise! der fahre aus den Wolfen, l'éclair sort des nues; Steine —, charier des pierres; über einen Fluss — passen, ou traverser eine rivière; einer über einen Fluss —, passen qu., une rivière; auf einem Ort zu —, toucher vers un lieu; mit Extra-
post —, aller en poste, courir la poste; im Schützen —, aller en traineau; Schützschuh —, patiner; ans Land —, abordier; auf den Grund —, toucher le fond; auf dem Hafen —, sortir du port; am Ufer hin —, cotoyer le rivage; in die Höhe —, descendre aux enfers; in den Schacht —, descendre dans le puits; in die Luft —, s'élever en l'air, monter en l'air; gen Himmel —, monter au ciel; auf dem Wette —, se lever en sursaut; mit der Hand in die Tasche —, porter la main à la poche; mit der Hand hin und her —, porter la main ça et là; aus der Hand —, échapper de la main; aus der Haut —, sauter aux nues; einem in die Haare —, prendre qu. aux cheveux; einem über Mau —, parler rudement à qu.; rabrouer qu.; wohl über tibel wehei —, se trouver bien ou mal de qch.; — lassen, laisser aller, laisser passer, laisser échapper; fig. quitter, abandonner, se désister de qch., renoncer à qch.; Holz — lassen, laisser charier du bois; ein Wort — lassen, lâcher un mot; einen Wind — lassen, lâcher un vent; den Trithum — lassen, se désabuser, se détromper;

einen Gedanken — lassen, se désister d'un projet, abandonner un projet; —, n. action d'aller en voiture etc., f.; charriage, m.; ich kann das — nicht vertragen, je ne puis supporter la voiture.

Fährend ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. en voiture; fahrende Habe, f. biens meubles, m. pl.; fahrende Ritter, m. chevalier errant, naufrage, m. [nolissement], m.

Fährgeld ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. bachtage, naufrage, m.

Fährgeldeise ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. Geldeise.

Fährgerechtigkeit ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. droit d'avoir un bac, m.

Fährfnecht ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. bachtour, m.

Fährlässig ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. indolent,

nonchalant, négligent.

Fährlässtigkeit ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. négligence, indolence, nonchalance, t.

Fährlisch ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. v.m. f. Gefährlich.

Fährlisch, f. Wanlos.

Fährmann ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. passeur, bachtour, m.

Fährtiss ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. biens meubles, effets mobiliers, m. pl.

Fährtordnung ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. ordonnance pour les bacs, f.

Fährtseil ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. traillé, f.

Fährtstrafe ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. grande route, f.

Fährtstuhl ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. siège du couvreur, m.

Fährt, f. voyage, m.; route; vogue, f.; trajet, m.; (mine) échelle, f.; (chass.) passée, f.; — au delà huit huit, cabotage, m.; er macht die — zu Wasser, il prend la voie de l'eau; von der — abweichen, faire fausse route.

Fährite ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. piste; voie, passée, f.; pied, m. trace, f.; der — folgen, suivre la trace; die — verlieren, perdre la piste. [lomètre, m.]

Fährtmaß ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. (mar.) blot, silfährwasser ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. eau navigable; passe, f. chenal, m.

Fährtweg ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. grand chemin, m. grande route, f. [gan, m.]

Fährtwetter ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. (mar.) armement.

Fährtwind ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. vent favorable, vent frais, m.

Fährtzeug ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. bâtiment, vaisseau, navire, bateau, m.; flotte, — batel, m. nacelle, f.; — ohne Verdeck, bâtiment ras, m. [Fahl].

Fahl, adj. pâle, blême, fauve, f. Fahl, f. cheval aubère, cheval baillat, m.

Fahlfel ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. falbala, f.; pretintaille, f.; — au Bettvorhängen, soubsagement, m.

Falcade ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. (man.) falcade, f.

Falcnau ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. faucon, oiseau, m.; Männchen des Falten, tiercelet, m.; Weibchen des Falten, forme, f.; er hat Augen wie ein —, il a les yeux persants, il a les yeux d'un lynx.

Fälkenauge ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. oeil du faucon, m.; fig. vue perçante, f. yeux d'aigle, m. pl.

Fälkenbeige ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. faucon, m.

Fälkenjagd ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. nerie, chasse à l'oiseau, f. [m.]

Fälkenhaube ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. chaperon, f.

Fälkener ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. fauconnier, m.

Fälkenerkunst ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. fauconnier, m.

Fälkener, m. [fauconnier, m.]

Fälkennieder ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. maître

Fälkennist ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. émeut, m.

Fälkenschlag ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. droit de l'oiseau, m. [Janière, f.]

Fälkenschramm ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. jet, m.

Fälkenschlag ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. descente de l'oiseau, f. [l'oiseau, m.]

Fälkenschwanz ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. balai de

Fälkenwärter ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. fauconnier, m.

Falken ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), v. n. (man.) ein Fert — lassen, faire falquer un cheval. Fältner ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. fauconnier, m.

Falkonet ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. (art.) fauconnier,

neau, m.; (mar.) espoir, m.

Fall, m. chute, pente, f.; cas, événement, accident, m.; ruine; conjecture, f. fait, m.; (chass.) gibier qui

meurt, m.; in diesem Falle, dans ce cas; im Falle daß ..., en cas que ...;

im Falle der Noth, en cas de nécessité, en cas de besoin; auf jeden —, en tout cas; Knall und —, subitement, soudainement; der Fall in der, le cas est tel; wir wollen den — sehen, den — an genommen, posons le cas, posez le fait; das ist ein sehr fälsicher —, c'est une conjoncture bien délicate; prov.

Gothith kommt vor dem Falle, l'orgueil est l'avant-coureur de la chute; einen gefährlichen — thun, faire une chute dangereuse; auf alle Fälle ges

fagt sein, être prêt à tout événement; ein Mädchen zu Falle bringen, corrompre une fille; zu Falle kommen, se laisser seduire, perdre l'honneur.

Fallbar ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. qu'on peut abattre.

Fallbaum ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. (ort) orgue, m.

Fallhaxe, f.; (ois) arbre, arbrot, m.

Fallbeit ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. guillotine, f.

Fallbret ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. abattant, m.; bascule, f.

Fallbrücke ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. pont-levis, m.

Fallé ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. piège, m. trappe, at-

trapoie, f.; fig. piège, embûche, f.; (serr.) loquet, m.; einem — stellen, tendre des pièges à qu., dresser des embûches à qu.; in die — gerathen, tomber dans le piège; blindlings in die — gehen, donner dans le piège à tâtons, ou les yeux clos.

Fallfeind ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. chausse-trape, f.

Fallfeste ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. qui tombe, qui

baisse etc.; rüdende Sicht, f. mal cas-

duc, haut mal, m. épilepsie, f.

Fallfester ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. trappe, f. fende-

tre coulante, f.

Fallgatter ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. herse, sar-

Fallholz ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. chablis, m.

Fallhut ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. bourrelet (pour

les enfants), m.

Fallig ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. échu; payables

fâllié Sichtung, f. payement échu, mal

fein, échoir. [queroute, f.

Fallimenti ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. faille, bar-

Falluren ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), v. n. faire faille,

faire banqueroute.

Falliment ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. Falliment.

Fallladen ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. abattant, m.

Fallnig ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. trappe, f.

Fallnößt ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. fruit fraîssé, m.

Fallrep ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. (mar.) tire-veille,

f. (chim.) précipitation, f.; — emp-

tente, prononciation d'une sour-

que ..., m.

Fallsturm ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. parachute, m.

Fallstrick ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. piége, m. em-

bûches, f. pl.

Fallfucht ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. épilepsie, f.

Fallfützig ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), adj. épileptique.

Fallthut ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. trappe, f.

Fällung ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), f. abattage, m. comp-

f.; (chim.) précipitation, f.; — emp-

tente, prononciation d'une sour-

que, m.

Fallwaldpret ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), n. gibier qui

meurt, ou pérît, m.

Fallarius ($\mathcal{L}\mathcal{U}$), m. falsificateur,

Falls, adj. faux; postiche; fâllié

Geld, n. fausse monnaie, f.; fâllié

Bâche, m. pl. dents postiches, f. Plâ-

te, f. fausse dent, f. fâllié

ton, m. dissonance, f.; — fâllié

gen, dissonant; der Mensch ist — et

homme est faux, cet homme est trai-

tre; das ist ein fâllié Spieler, c'est un

tricheur; —, adv. à faux, faussement

ausstreuen, prouver mal; — fâllié

ren, jurer faux, faire un faux ser-

ment; — singen, chanter faux; —

—, wie die Lauben, simples comme des

colombes; das Wahre von Fâllié ist

verschwendet, discerner le vrai d'avec le

Fâllié, f. Befälschen.

Schwert →, monnaie →, Krautherr →, tomber →, encourir une →, envahir le pays →, rrompre qu., couvrir →, enem. qui l'aff →, être à charge à qu., sur la rouge; →, mi- →, parler à l'é-, tomber en ruine →, tomber sur qu., au én. →, artage à qu.; fig. →, être qch. en tête- →, rebasser, → des Bassetts, →, m.; → des prix, m.; → des papiers de abattre, couper, →, fig. prononcer, → du bois; →, un arbre; →, un tronc; →, ses armes; →, un dir un puits; →, une sentence; →, faire, dire son jugement; →, →, f. abatis, m.; →, pronunciation;

j. qui tombe, qui pilepsie, f. mal e- →, n. trappe, f. [rasine, f. n. herse, sar- chablis, m. →, bourselet (pour →), f. Falliment, m. abattant, m. trappe, f. fruit fraîche, m. (mar.) tire-veille, m. →, m. loguestan- as que ..., en cas m. parachute, m. piege, m. →, adj. épileptique, trappe, f. battage, m. compo- ration, f.; →, c'est d'une sour- →, n. gibier qui →, m. falsificateur, postiche, f. fatigante, f. postiches, f. lissance, f. →, t. →, et homme est tra- er Guider, c'est un faux, faussement, ncer mal; →, faire un faux, →, hanter faux; →, implem. comme des bre vom Falschen, →, le vrai d'avec le Verfälschen.

Fälschheit (-), f. fausseté, dupli- cité, f. [tre]
Fälscherzig (-), adj. faux, trai- tte, duplicité, f. [à faux]
Fälschherzigkeit (-), f. fausse domestique, f. [de famille, m.]
Fälschmünzer (-), m. faux mon- naiseur, m. [de famille, f.]
Fälschmünzerel (-), f. faux monnayage, m. fabrication de fausse monnaie, f. [réf. f.]
Fälssett (-), n. fausset, m. [de famille, f.]
Fälsium (-), n. fausseté, m. falsification, f. [milieutreis]
Fältchen (-), n. petit pli, m. [m.]
Fälte (-), f. pli, m. plissure, f. fronsis, repli, m.; pince, f.; (tend.) ancrure, f.; (dr.) rihaudure, f.; in falten legen, plisser, plier; die Falten ausmachen, défroncer, déplisser; Fal- ten vorwerfen, faire des plis; die Falten vertieren, se déplisser; die Stirn in Falten legen, rider le front. [m.]
Fältein (-), v. a. plisser, froncer. [m.]
Fältein (-), v. a. plier, plisser; froncer, rider; die Hände →, joindre les mains; einen Brief →, plier une lettre; die Stirn →, rider le front, froncer les sourcils; →, n. pliée, m. plissure, f. [m.]
Fälteinleid (-), n. robe froncee, f. [m.]
Fälteinlos (-), adj. sans plis, sans plissures. [m.]
Fältenmagen, f. Blättermagen. [m.]
Fältenreißig (-), adj. avec beaucoup de plis. [m.]
Fältenrock (-), m. jupe plissée, f. [m.]
Fältenstiel (-), m. coulant [m.]
Fältenwurf (-), de plis, jet de drap- pie, m. draperie, f. [m.]
Fältenweife (-), adv. par plis, f. [m.]
Fälting (-), adj. à plis, plissé; fal- tige Stirn, f. front ridé, m. [m.]
Fältingel (-), m. plioir, m. plis- sure, f. [m.]
Fältschein (-), m. coulisso, f.; (men.) rainure, entaille, feuillure, f.; (ton.) jable, m.; (rel.) onglet, m.; (horl.) drageoire, f. [m.]
Fältschein (-), f. chevalet, m. [m.]
Fältschein (-), m. plioir, coupe- papier, m. [m.]
Fältschett (-), n. gravoir; (még.) échar- noir, m. drayoire, f. [m.]
Fältschinge (-), f. tenailles à plier, tenailles à courber, f. pl. [m.]
Fältschiegel (-), m. tuile en englet, f. [m.]
Fältschma (-), f. renommée, fame, f. [m.]
Fältschilität (-), adj. familier- liarité, f. [m.]
Fältschilte (-), f. famille, f.; et fait même →, il n'a point d'enfants. [m.]
Fältschilengelgenheit (-), f. →, t. affaire de famille, f. [m.]
Fältschilengräbnif (-), n. caveau d'une famille, m. [m.]
Fältschilenschild (-), n. tableau représentant toute une famille, m. [m.]
Fältschilensfehler (-), f. Erb- fehler. [m.]
Fältschilengemäld (-), f. [Familienbild]. [m.]
Fältschilengeschäft (-), n. air de famille, m. [m.]
Fältschilengruft (-), f. f. [m.]
Fältschilengut (-), n. fidé- commis, m. [m.]

Familienfrankheit (-), f. maladie héréditaire, f. [m.]
Familientreis (-), m. sein de la famille, m. famille, f. [m.]
Familienleben (-), n. vie domestique, f. [m.]
Familienname (-), m. nom de famille, m. [m.]
Familienfolz (-), m. orgueil de famille, m. [m.]
Familienjirfel (-), f. orgueil de famille, f. [m.]
Familienstück (-), n. pièce de famille, f. [m.]
Familienverhältniss (-), n. relation de famille, f. [m.]
Familienvermächtnis (-), n. fidécommis, m. [m.]
Fälfchen (-), m. cassette pour les couleurs à coquilles, boîte à couleurs, f. [m.]
Fälfentörper (-), m. couleur, matière colorante, f. [m.]
Fälfenleiter (-), f. échelle des couleurs, f. [achromatique]
Fälfenlos (-), adj. sans couleur, [m.]
Fälfenmischnung (-), f. mélange des couleurs, coloris, m. [m.]
Fälfenmischnungsfund (-), f. coloris, m. [chromatique]
Fälfennuñchel (-), f. coquille à couleurs, f. [m.]
Fälfennapschen (-), n. godet, [m.]
Fälfenprobe (-), f. débouilli, débout, m. [m.]
Fälfenreiber (-), m. broyeur, [m.]
Fälfenstein (-), m. pierre à broyer, f. encrer, m. [m.]
Fälfenstift (-), m. pastel, crayon, m. [changeante, f.]
Fälfengeld (-), n. droit de prise; [m.]
Fälfengesser (-), n. couteau de chasse, m. [m.]
Fälfenzähne (-), m. pl. défenses d'un sanglier etc., f. pl. [m.]
Fälfant, m. jeune homme fat, fré- luquet, m. [m.]
Fälfantaffé (-), f. fantaisie, ima- gination, f. [m.]
Fälfantaffet (-), n. pièce de fantaisie, f. [m.]
Fälfantastren (-), v. n. rêver, extravaguer, être en délice; jouer une fantaisie; →, n. (auf der Orgel) recherche, f. [m.]
Fälfantaff, m. homme fantasque, fantastique, f. [m.]
Fälfashobel (-), f. couleur, f. coloris; teint, m.; teinte, teinture, f.; (imp.) encré, f.; noir d'Allemagne, m.; (jeu) couleur, triomphe, f.; fig. prétexte, couleur, f.; gefunde →, teint frais, m.; prov. er spricht davon mit der Winde von der →, il en juge comme les aveugles des couleurs; →, auftragen, appliquer les couleurs, colorier; die → halten, conserver la couleur; fig. → halten, être constant; die → verändern, changer de couleur; die → verlieren, perdre sa couleur; (jen.) → verlängern, se renoncer; einen mit lebendigen Farben füllen, dépeindre qu. au naturel. [m.]
Fälfabret (-), n. (imp.) encrier, m. [m.]
Fälfabret (-), m. teinture, f. [m.]
Fälfabruhe (-), f. (teint.) bain, [m.]
Fälfabreinfert (-), m. cornéole, f. [m.]
Fälfabreinfert, m. genêt des teinturiers, m. [m.]
Fälfabreitz (-), n. bois à teinture, bresil, m. [des teinturiers, f.]
Fälfabreitess (-), m. chaudière [m.]
Fälfabreiner (-), n. pl. grenettes, graines d'Avgnon, f. pl. [m.]
Fälfabetun (-), f. teinture, f. [m.]
Fälfabellappchen (-), n. tourne- sol de Constantinople, tournesol en

drapeaux, tournesol en chiffons, m. [m.]
Fälfaben (-), v. a. teindre, colorer; in der Wolle gefärbt, teint en laine; die Trauben sind schon, les raisins se colorent déjà; roth →, teindre en rouge, →, n. teint, m. [m.]
Fälfabenbrechung (-), f. rupture des couleurs, f. mélange des cou- leurs, m. [m.]
Fälfabenbret (-), n. palette; plati- ne, f. [réf. f.]
Fälfabenerde (-), f. terre colo- rante, f. [m.]
Fälfabengebung (-), f. coloris, m. [m.]
Fälfabentäfchen (-), m. cassette pour les couleurs à coquilles, boîte à couleurs, f. [m.]
Fälfabentörper (-), m. couleur, matière colorante, f. [m.]
Fälfabenleiter (-), f. échelle des couleurs, f. [achromatique]
Fälfabendos (-), adj. sans couleur, [m.]
Fälfabenmischnung (-), f. mélange des couleurs, coloris, m. [m.]
Fälfabenmischnungsfund (-), f. coloris, m. [chromatique]
Fälfabennuñchel (-), f. coquille à couleurs, f. [m.]
Fälfabennapschen (-), n. godet, [m.]
Fälfabenprobe (-), f. débouilli, débout, m. [m.]
Fälfabenebler (-), m. broyeur, [m.]
Fälfabenstein (-), m. pierre à broyer, f. encrer, m. [m.]
Fälfabenstift (-), m. pastel, crayon, m. [changeante, f.]
Fälfabenwechsel (-), m. couleur [m.]
Fälfaber (-), m. teinturier, m. [m.]
Fälfaberbaum (-), m. sumac; fustet, m. [m.]
Fälfaberei (-), f. teinture, f.; mé- tier du teinturier; atelier du teinturier, m. [teinturier, m.]
Fälfabergesell (-), m. garçon [m.]
Fälfaberöthe (-), f. garance, f. [m.]
Fälfabewald (-), m. guéde, f. [m.]
Fälfabeshoff (-), m. substance colorante, f. [leurs, f. pl.]
Fälfabewaaren (-), f. pl. cou- barbig (-), adj. coloré, de cou- leur, f. [m.]
Fälfabung (-), f. teinture; couleur, f. [m.]
Fälfarcé (-), f. (cuis.) farce, f. [m.]
Fälfarcire (-), v. a. (cuis.) farcir. [m.]
Fälfarinzucker (-), m. cassonade, f. [m.]
Fälfare (-), m. taureau, m. [m.]
Fälfarentraut (-), n. foulgère, f. [m.]
Fälfarse (-), f. génisse, taure, f. [m.]
Fälfarsenalb (-), n. veau femelle, f. [m.]
Fälfärzen (-), v. n. pop. peter, lâ- cher un pet. [m.]
Fälfärzer (-), m. peteur, m. [m.]
Fälfasan (-), m. faisand, m.; jeune →, faisandé, m. [m.]
Fälfansenbelz (-), f. chasse des faisans, f. vol du faisand, m. [m.]
Fälfansenengehäge (-), n. f. [m.]
Fälfanerie, f. [faisan, m.]
Fälfanenhund (-), m. chien au faisand, m. [m.]
Fälfanenjagd (-), f. chasse aux faisans, f. [sandier, m.]
Fälfanenmeister (-), m. fai- [sandier, m.]
Fälfanenstand (-), m. lieu d'ap- pat, ou de leurre dans une faisande- rie, m. [sandier, m.]
Fälfanenwärter (-), m. fai- [sandier, m.]
Fälfanerie, f. faisanderie, f. [m.]
Fälfanhahn (-), m. coq-faisand, m. [m.]
Fälfanhenne (-), f. faisane, f. poule faisane, f. [m.]
Fälfäsch (-), n. filet, petit fil, m. [m.]
Fälfayne (-), f. (fort.) fascine, f. [m.]
Fälfaynenbund (-), n. hart, m. [m.]
Fälfaynenwerf (-), n. fasci- nage, m. [du carnaval, m.]
Fälfching (-), m. carnaval, temp- [m.]

Faschel (f), n. faisceau, paquet, **Faillenzer** (f), m. paresseux, fainéant, cagnard, m.
Fasche, f. faire, m. **Faillenzer** (f), f. fainéante, cagnardise, f.
Faschel (f), f. couvée, f.; alevin (des **Faillenzer** (f), f. déconcerter, déconcerter, dérouler, démonter.
Faschel (f), f. badinerie, folâtrie, étourderie, radoterie, f.
Faschelhans (f), m. homme volage, homme étourdî, m.
Faschelhengst (f), f. Befchäler.
Faschelig (f), adj. folâtre, badin; volage.
Faseln (f), v. n. cochonner (des cochons); folâtrer, extravaguer, râver, radoter.
Fasen (f), m. fil, filet, filament, m.; — am Beuge, m. barbes d'une étoffe, f. pl. ausegewürtige —, pl. effilure, f.; — an den Wurzeln, m. chevelure, f.
 fisch Fasen, f. fisch Fasen.
Fasennacht (f), adj. tout nu.
Faser (f), f. filament, m.; fibre, f.
Fasern (f), n. fillet, m.
Faserticht (f), adj. ressemblant aux filaments, filamenteux, filandreux, fibres, fibreux.
Fasertig (f), adj. filamenteux, filandreux, fibres, effilé; faserteig.
 fisch Fasern (f), v. pr. s'effiler.
Fasig (f), adj. fibreux, effilé, corde; cotonneux.
Fas, n. tonneau, vaisseau, fût, m. fataille, pièce, f. muid, m.; grosse —, barrique, f.; fine —, baril, barillet, m.; — Bier, tonneau de bière, m.; der Wein schmeckt nach dem Fasse, le vin sent le fût; fig. er hat etwas bei mir im Fasse, il est sur mes tablettes.
Fassbauch (f), m. bouge, f.
Fassbinder (f), f. Böttcher.
Fassboden (f), m. fond, m. enfoncure, f.
Fassbehörer (f), m. perçoir, m.
Fasschen (f), n. baril, barillet, m.
Fassdaube (f), f. douve, f.
Fassen (f), v. a. prendre, saisir, empoigner; empauvrir, entomber; sortir, encasser, monter (des diamants); fig. comprendre, garder dans la mémoire, retenir; contenir, renfermer; saß! (chass.) pills! bei der Hand —, prendre par la main; mit den Klauen —, griffer, agriffer; in einen Rahmen —, encadrer; einen Entschluss —, prendre une résolution, se résoudre à...; einen Vorfall —, former le dessin de..., se proposer; etwas in die Augen —, fixer le regard sur qch.; Herz —, prendre courage; Bier —, entonner de la bière; Gericke —, ensangler des grains; einen Edelstein —, sortir, au monter une pierre précieuse; jenst Fuß —, prendre pied, s'établir; einen bei der schwachen Seite —, prendre qu. par son faible; sich furg —, être court, dire en peu de mots, abréger; auf alle Fälle gefast sein, être prêt à tout événement; auf etwas gefast sein, être préparé à qch.; s'attendre à qch.; sich —, v. pr. se remettre, se recueillir, reprendre ses sens, se calmer, se retenir; jungen Sie sich zu —, tâchez de vous rassurer, tâchez de calmer vos esprits.
Fassgeschmaß (f), m. goût de bois, goût de fût, m. [douavine, m.
Fassholz (f), n. bois de fataille, **Fäul** (f), adj. concevable, facile à comprendre, compréhensible, intelligible. [bilité, f.
Fasslichkeit (f), f. comprehensibilité, f.
Fäserfeif (f), m. cerceau, cercle, m.
Fassung (f), f. enchausse, monture, f.; entonnoiement, m.; fig. disposition, contention, f.; auf der — kommen, die — verlieren, se déconcerter, se déconcerter, perdre la contenance, se défaire; aus der — bringen, déconcerter, déconcerter, dérouler, démonter.
Fäfungskraft (f), f. conception, compréhension, f.; das geht über meine —, cela passe ma portée, cela passe mon intelligence.
Fähwaaare (f), f. marchandise de tonnelage, f.
Fähwerte (f), adj. par tonneaux.
Fähwert (f), n. fataille, f. tonnage, m. [Weinab.
Fäst, adv. presque, à peu près (f).
Fästen (f), v. n. jeûner; faire mairges; —, n. jeûne, m.; —, f. carême, m.; — halten, faire carême.
Fästenabend (f), m. veille du carême, f. mardi gras, m.
Fästenbretz (f), f. échaudé, craquelin de carême, m.
Fästengebet (f), n. prière de carême, f.
Fästenprediger (f), m. prédicateur pour les carèmes, m.
Fästenpredigt (f), f. sermon de carême, m.
Fästenontag (f), m. dimanche de carême, m. [carême, f.
Fästenzeit (f), f. viande de carême, f. viande de carême, m.
Fästnacht (f), f. veille de carême, f. mardi gras, carnaval, m.; — halten, faire le mardi gras.
Fästnachtslustbarkeit (f), f. divertissement du carnaval, m.
Fästnachtsnarr (f), m. carême-prenant, m. [de carême, m.
Fästnachtsstichmaus (f), m. repas.
Fästnachtspiel (f), f. divertissement du carnaval, m. farce, f.
Fästnachtzeit (f), f. Fästenzeit.
Fästag (f), m. jour de jeûne, jour maigre, m.
Fäta (f), n. pl. destinées, occurrences, f. pl. [cheux, rebutant, fatal, adj. fatal; odieux, fatalismus, m. —, m. carême-prenant, m. [de carnaval, m.
Fästnachtsstichmaus (f), m. repas.
Fästnachtspiel (f), f. divertissement du carnaval, m. farce, f.
Fästnachtzeit (f), f. Fästenzeit.
Fätag (f), m. jour de jeûne, jour maigre, m.
Fäta (f), n. pl. destinées, occurrences, f. pl. [cheux, rebutant, fatal, adj. fatal; odieux, fatalismus, m. —, m. carême-prenant, m. [de carnaval, m.
Fatalist (f), m. fataliste, m.
Fatalität (f), f. fatalité; chose fatale, f. [Morgana, f.
Fäta Morgana (f), f. fée fâtu (f), m. destit, m.
Fätm (f), adj. pourri, corrompu, gâté; carié; putride; fig. paresseux, faînant; faute, f. n. ouef couvi, m.; faute, f. pl.; et ist zu — zum Schreiben, il est trop paresseux à écrire; prov. das sind faute fâtre, c'est une défaite; il y a anguille sous roche; c'est une cause vénérable; — werden, pourrir; sich auf die faute Seite legen, tenir par-
 resseux.
Fäulbaum (f), m. bordaine, f.
Fäulbett (f), n. lit de repos, m. couchette, f. [rissoin, m.
Fäulblätte (f), f. (pap.) pourrissage, f. f. Fäulnis.
Fäulen (f), v. n. pourrir, se pourrir, se corrompre, se gâter, se putréfier; se carrier; die Bähne fangen an zu —, les dents commencent à se carier.
Fäulfeuer (f), n. fièvre putride, f.
Fäulfestig (f), adj. qui a des taches de pourriture.
Fäulheit (f), f. paresse; caganterie, f.
Fäuligkeit (f), adj. putride; qui commence à pourrir.
Fäulstranthit (f), f. maladie putride, f.; plisson, m.
Fäulzen (f), v. n. fam. faire lâcher, cagarder, faire le paresseux,
 fainéant, cagnard, m.

paresseux,
f. fainéant
f. paresse, f.
criture, cor-
; - der Kne-
chen, tomber
[putride-]
, adj. anti-
sieux, n., m.
outrefaction,
inc. écumier
[cif, m.
regard las-
; (esc.) por-
ne - vell, une
der - l'épée
al pèse à la
main; prov-
uge, cela n'a
prime comme
; die - bals
der - fâles
gourment
signier, serrer
dit - forber,
euer qu. aux
enclumeau,
aire de livre,
it poing, m.;
us capo, rire
nt cuir et
ros comme le
pinter den Ob-
hè, c'est un
franc disses-
m.; masse, f.
eau de main,
de poing, m.
mbat à coups
m. boxer;
[mac.] brosse
[fort, m.
roit du plus
up de poing,
riser,
v. a. favor-
ori, m.
ntalonnades,
m. bouffon,
ce, f.
f. fabrique
Février, m.
évrier, mois
. salle d'ar-
[piere, f.
deuret, m. ra-
des armes,
auf Leben und
épêche-com-
-, faire des
cime, f.; com-
-, leçon
ximeur, m.;
est un autre -
est un excel-
; m. gant
rime, f.
m. malice
rière, lies, f.
m. migardise, f.

Féchtchule (-), f. salle d'armes ; instruction dans les armes, f.
Féchtunde (-), f. leçon à la salle d'armes, leçon d'escrime f.
Féder (-), f. plume; penne, f.; ressort, m.; soie (d'un sanglier), f.; auf dem Hute, plume, m.; (hor.) geruvre, félure, f.; Féder, pl. (Gefieder) plumage, m.; (fauc.) pennage, m.; Mann von der-, homme de plume, m.; fig. fam. er liegt noch in den Féderen, il est encore au lit; er ist noch nicht lange aus den Féderen, il n'y a pas encore long-temps qu'ils sont levés; er schmückt sich mit fremden Féderen, c'est le gars qui se pare des plumes du paon; den Bos gel feunt man an seinen Féderen, on connaît l'oiseau à son plumage; à l'ongle on connaît le lion; die Féderen ausspielen, arracher les plumes; Féderen schärfen, élaborer des plumes; eine - schneiden, tailler une plume; die - in die Hand nehmen, prendre la plume; die - ansehen, mettre la main à la plume; eine - ziehen, hollander une plume; in die - dictier, dicter; von der - leben, vivre de sa plume; fig. eine spielle - führen, avoir un style mor- dant.
Féderalaun (-), m. alun de plumes; élastique.
Féderartig (-), adj. en manière de plumes; élastique.
Féderball (-), m. volant, m.
Féderbarchent (-), m. futaine à côtes, f.
Féderbezen (-), m. plumail, m.
Féderbett (-), n. lit de plumes, m. [plumes; calmar, m.
Féderbüchse (-), f. étui à plumes, f. antimoine gris en plumes, m.
Féderbuch (-), m. panache, m.
Féderbüchsen (-), n. conte de fées, m.
Féderbüchselfopf (-), n. château de Féerer (-), f. féerie, f.
Féderbüchse (-), f. purgatoire, m.
Féderby (-), v. a. balayer, ramoner (la cheminée); curer (un puits etc.); draguer (un canal); cribler (le grain); fig. fam. eine - reprimander qu., laisser à la tête à qu.; dic Grübe - lassen, faire curer la fosse; fig. einem den Bein- rade, vider la bourse à qu.; - n. cur- rage, m.
Féderbüchel (-), f. démêlé, m.; guerre, Féderbrief (-), m. cartel, défi, m. déclaration de guerre, f.
Féderbüchelshuh (-), m. gage du combat, m.; einem den - hinwerfen, döfer qu. au combat.
Féderbüchel (-), f. écurieul de Sibérie, m.
Féderbüchel (-), m. chapeau à ressemblant à une plume.
Féderbüchel (-), adj. couvert de plumes.
Féderbüchel (-), m. tuyau de plume, m.
Féderbüchel (-), n. coussin de plumes, m.
Féderbüchel (-), f. élasticité, f.
Féderbüchel (-), m. guerre litté- raire, f.
Féderbüchel (-), adj. plumeux, sans plumes, m.; nicht viele Féderbüchel ma- gen, faire peu de cérémonies, faire peu de façons.
Féderbüchel (-), adj. déplumé, sans plumes, m.
Féderbüchel (-), m. bourdonnet, plumessean, m.
Féderbüchel (-), n. canif, m.; zum Einschlagen, canif fermant, m.
Féderbüchel (-), v. n. et a. manquer, faillir, manquer un coup; es fehlt mir an Geld, il me manque de l'argent, je manque d'argent; alle Menschen können -, tous les hommes sont sujets à faire une faute; es fehlt ihm an nichts, il ne manque de rien, il n'a faute de rien; er hat den Hosen geschnitten, il a manqué la lièvre; er wird es ihm an nichts lassen, il ne lui laissera manquer de rien; es fehlt nicht viel, so wäre er gestorben, peu s'en est fallu, qu'il ne fut mort; daran fehlt es nicht -, qu'à cela ne tienne; an mir soll es nicht -, il ne tiendra pas à moi; wenn es an weiter nichts fehlt, s'il ne tient qu'à cela; das kann nicht -, cela ne manquera pas; es kann mit nicht -, je suis sûr de réussir, je suis sûr d'avoir un jour de pain cuit; weit gefehlt! bien loin de là! tant s'en faut! was fehlt Ihnen? qu'avez vous? de quoi vous plaignez-vous? quelle mouche vous a piqué? ihm fehlt immer etwas, il a toujours quelque querelle qui loche.
Féderbüchel (-), f. tuyau de plume, m.
Féderbüchel (-), m. duvet, m.
Féderbüchel (-), m. marchand de plumes; plumaill, m.
Féderbüchel (-), m. guerre de plume; dispute savante, f. [m.
Féderbüchel (-), m. trait de plume, m.
Féderbüchel (-), m. luppen, touffe de plumes, f.; bouquet de plumes, m.
Féderbüchel (-), f. pendule à ressort, f.
Féderbüchel (-), n. volaille, f.
Féderbüchel (-), f. person à ressort, m. [asbeste flexible, m.
Féderbüchel (-), m. alun de plume, m.
Féderbüchel (-), m. menu gliber, m. volatille, f.
Féderbüchel (-), m. trait de plume, m.
Féderbüchel (-), f. cadeau, m.
Féer, f. fée, f. [la féerie.
Féerenschöpf (-), adj. qui tient de Féerenschöpfen (-), n. conte de fées, m.
Féerenschöpf (-), f. féerie, f.
Féerfeuer (-), f. purgatoire, m.
Féerigen (-), v. a. balayer, ramoner (la cheminée); curer (un puits etc.); draguer (un canal); cribler (le grain); fig. fam. eine - reprimander qu., laisser à la tête à qu.; dic Grübe - lassen, faire curer la fosse; fig. einem den Bein- rade, vider la bourse à qu.; - n. cur- rage, m.
Féerhde (-), f. démêlé, m.; guerre, Féerhdebrief (-), m. cartel, défi, m. déclaration de guerre, f.
Féerhdebriefshuh (-), m. gage du combat, m.; einem den - hinwerfen, döfer qu. au combat.
Féerhde (-), f. écurieul de Sibérie, m.
Féerhde (-), m. chapeau à ressemblant à une plume.
Féerhde (-), adj. plumeux, sans plumes, m.; nicht viele Féerhde manquer le chemin; - greifen, se méprendre, faire une bêtue; toucher à faux; - hauen, manquer son coup; - laufen, manquer le but en courant; - schiessen, manquer en tirant; fig. manquer son coup; - schlagen, manquer ne pas réussir, mésarriver; - schiessen, argumenter mal; - stoßen, manquer son coup; - treten, faire un faux pas; - werfen, manquer en jetant.
Féerhdebar (-), adj. faillible.
Féerhdebarkeit (-), f. faillibilité, f.
Féerhdeblatt (-), f. refus, m.; einen, priser en vain, faire une demande inutile, être refusé.
Féerhdeblatt (-), f. refus, m. f. Féerhdearte.
Féerhdeblatt (-), f. feuille mal venue, feuille mal imprimée, f.
Féerhde (-), v. n. et a. manquer, faillir, manquer un coup; es fehlt mir an Geld, il me manque de l'argent, je manque d'argent; alle Menschen können -, tous les hommes sont sujets à faire une faute; es fehlt ihm an nichts, il ne manque de rien, il n'a faute de rien; er hat den Hosen geschnitten, il a manqué la lièvre; er wird es ihm an nichts lassen, il ne lui laissera manquer de rien; es fehlt nicht viel, so wäre er gestorben, peu s'en est fallu, qu'il ne fut mort; daran fehlt es nicht -, qu'à cela ne tienne; an mir soll es nicht -, il ne tiendra pas à moi; wenn es an weiter nichts fehlt, s'il ne tient qu'à cela; das kann nicht -, cela ne manquera pas; es kann mit nicht -, je suis sûr de réussir, je suis sûr d'avoir un jour de pain cuit; weit gefehlt! bien loin de là! tant s'en faut! was fehlt Ihnen? qu'avez vous? de quoi vous plaignez-vous? quelle mouche vous a piqué? ihm fehlt immer etwas, il a toujours quelque querelle qui loche.
Féerhdefrei (-), adj. sans fautes, parfait; correct; -, adv. correctement.
Féerhdehaft (-), adj. vicieux, défectueux, incorrect, incongru, fautif; -, adv. vicieusement, incongrûment, incorrectement.
Féerhdegeburt (-), f. fausse couche, avortement, m.
Féerhdegriff (-), m. méprise, f.; einen - ihm, se méprendre.
Féerhdehilt (-), m. coup manqué, faux coup, m.
Féerhdekarte (-), f. fausse carte, f.
Féerhdekluf (-), m. faux argument, faux raisonnement, m.
Féerhdeknitt (-), m. fausse coupe, échappade, f.
Féerhdekrift (-), m. faux pas, m. fausse démarche, f.
Féerhdekuh (-), m. coup manqué, coup perdu, m.
Féerhdekrit (/-), m. faux pas, m.; bronchade (d'un cheval), f.
Féerhdezug (-), m. faux trait; trait manqué, m.
Féerhde, f. i. Féerhdegericht.
Féerhde (-), m. tas, m. meule, f.
Féerhdefeld (-), f. Waffeld.
Féerhdegericht (-), n. tribunal criminel secret, m. cour de justice criminelle secrète, f.
Féerhdejester (-), m. juge du tribunal criminel secret, m.
Féerhdewanne (-), f. peau de ven- tre de l'écurieul de Sibérie, f.; petit gris, m.
Féerhdefest (-), f. repos, m.; célébra- tion, solennisation (d'une fête), f.; chômage; gala, m.
Féerhdeabend (-), m. cessation du travail, f.; bei -, dans les heures du loisir, dans les heures perdues; machen, cesser de travailler, chômer.
Féerhdeburgsh (-), m. garçon meu- nier, ou garçon boulanger qui n'a point de besogne, m.
Féerhdefode (-), f. couvre-feu, m.
Féerhdekleid (-), n. habit de fête, habit de gala, m.
Féerhdelich (-), adj. solennel; in dieser feierlichen Stunde, dans ces mo-

ments sacrés; —, adv. solennellement. [célébrité, f.
Fèierlichkeit (-), f. solemnité,
Fètern (-), v. n. et a. chômer, se reposer, ne pas travailler; fêter, solenniser, célébrer; fêter la Naissance, nom célèbre, m.; une Fèbheit —, célébrer un mariage; den Geburtsstag —, célébrer le jour de naissance; —, n. chômage, m.

Fèiertunde (-), f. heure de loisir, heure de repos, heure de ré-lâche, f.

Fèiertag (-), m. jour de fête, m. fête, f.; vacances; vacations, f. pl.; merger iñ —, c'est demander fête.

Fèiertäglich (-), adj. de fête, festif (-), f. avives (maladie des chevaux), f. pl.

Fèigebonne, f. Wölfebonne.

Fèig (-), adj. lâche, poltron; fam. timide, craintif; friable; das ist ein feier Mensch, c'est un lâche, c'est un poltron; —, adv. lâchement, timidement; et siest — davon, il s'enfuyaient lâchement.

Fèige (-), f. figure, f.; prov. einem die Feigen zeigen, faire la figure à qn.

Fèigenapfel (-), m. pomme-figue, f.

Fèigenbaum (-), m. figuier, m.

Fèigenbirne (-), f. poire-figue, f.

Fèigenblatt (-), n. feuille de figuier, f.; fig. (chass.) parties naturelles d'une biche, ou d'une chienne, f. pl.

Fèigengarten (-), m. figuierie, f.

Fèigenkorb (-), m. cabas, m.

Fèigenkraut (-), n. scrofulaire, f.

Fèigenwald (-), m. bois de figuiers, m.

Fèigehärig (-), adj. lâche, téméraire; Fèigehärigkeit (-), f. lâcheté, timidité, f.

Fèigkeit (-), f. lâcheté, poltronnerie; timidité, f.

Fèigling (-), m. poltron, lâche, Fèigwarje (-), f. flic (maladie des chevaux); condylome, m. miasme, f.

Fèigwürz (-), f. tormentille, f.

Fèil (-), adj. à vendre, mis en vente; fig. vénal, mercenaire; fôte Divine, f. prostituée, f.; das Haus ist —, la maison est à vendre, la maison est mise en vente; das Buch ist mir um fessen Preis —, je ne donnerai ce livre pour beaucoup d'argent; — bisten, — haben, mettre en vente, exposer en vente; Ware — tragen, colporter des marchandises.

Fèilbichtung (-), f. offre de vente, m. mise en vente, f.

Fèilbogen (-), m. (serr.) lime à potence, f.

Fèile (-), f. lime, f.; grosse —, carreau, m.; dreieige —, lime à trois cornes, f.; habrunde —, lime demi-ronde, lime à feuille de sauge, f.; feine runde —, lime à queue de rat, f.; fèilen hauen, tailler des limes; — uner die — nehmen, repasser la lime sur ...

Fèllen (-), v. a. limer; (aussi fig.); glatt —, polir avec la lime; —, n. limeure, f.

Fèllenhäfer (-), m. mordache, [f.
Fèllenhammer (-), m. marteau à limes, m.

Fèllenhauer (-), m. tailleur, ou faiseur de limes, m.

Fèllenhäfet (-), m. manche de lime, m.

Fèilheit (-), f. vénalité, f.

Fèilität (-), n. limaille, f.

Fèillfloben (-), m. étou à main, étou à goupilles, m. mordache, f.

Fèillschen (-), v. a. fam. demander le prix de qch.; marchander; fig. lanterner, barguigner.

Fèillspane (-), m. pl. f. Fèillität.

Fèin (-), adj. fin, délié; menu, subtil, délicat; gentil, joli, beau; fig. fin, rusé; avort, honnête; feine Faden, m. fil délié, m.; feine Geschäft, m. goût délicat, m.; feine Unterschied, m. distinction subtile, f.; das ist nicht —, cela n'est pas honnête; das ist ein feiner junger Mann, c'est un jeune homme bien galant; das ist ein feiner Fuß, c'est un fin renard; —, adv. finement, adroitement; fam. bien; das ist — ausgedacht, cela est finement imaginé; — machen, affiner.

Fèind (-), adv. cinem — sein, vouloir du mal à qn., avoir auq. en haine, avoir de l'inimitié contre qn.; cinem — werden, concevoir de l'inimitié contre qn.; der Lüge — sein, haïr le mensonge.

Fèind (-), m. ennemi, m.; abfasse —, ennemi juré, m.; kête —, espion malin, diabol, m.; eggi au — vom Schrei, il n'aime pas à écrire; sich Feinde machen, se faire des ennemis.

Fèindlich (-), adj. ennemi, hostile; sie sind — gegen einander, ils se haissent l'un l'autre; —, adv. en ennemi, hostilement; — behandeln, traiter qn. en ennemi.

Fèindlichkeit (-), f. inimitié, f.; das tut er aus —, il fait cela par inimitié; mit einem in — leben, vivre en ennemi avec qn.; sich Feindselig — zusuchen, encourir l'inimitié de qn.

Fèindshaftlich (-), adj. ennemis.

Fèindfelig (-), adj. ennemi, hostile.

Fèindfeligkeit (-), f. inimitié, hostilité, f.; Fèindfeligkeiten ausüben, commettre des actes d'hostilité; die Fèindfeligkeiten einstellen, suspendre les hostilités.

Fèine (-), f. finesse, subtilité, délicatesse; douceur; fig. finesse, f.; der Gottes, titre de l'or, m.; der Haut, douceur, ou délicatesse du teint, f.

Fèingeschalt (-), m. (mon.) de-Feinheit (-), f. Fène.

Fèinform, (-), adj. qui a le grain fin, à petits grains; das Putzer ist nicht —, la poudre à canon n'est pas fine, la poudre à canon n'est pas en petits grains. [sette, m.

Fèinfutter (-), n. cuivre de fer.

Fèinmajhig (-), adj. à mailles étroites.

Fèinfussel (-), f. écouane; grêle; grêlette, f.; mit der — feilen, écouane, [sucre raffiné, m.]

Fèinfütter (-), m. raffinage.

Fèist (-), adj. gras; — machen, engrasper; mettre à la glande (des cochons); — sein, être en venaison (des sangliers); être en cervaison (des cerfs).

Fèiste (-), f. graisse, obé.

Fèistigkeit (-), sité, cervaison, porcharison, f.

Fèibel (-), m. panne, f.

Fèid, n. champ, m. campagne; case (d'un damier), f.; panneau (de portes), m.; (bil.) quartier, m.; die Gründte des Fèides, les biens de la terre; prov. das sieht noch im weiten Fèide, cela est encore bien éloigné, cela est encore fort incertain; das — bauen, cultiver la terre; aufs — gehen, aller aux champs; die Fèider durchstreifen, battre la campagne; ins — ziehen, zu Fèide ziehn, aller à la campagne, entrer en

campagne; das — behaupten, demeurer maître du champ de bataille; das — ausmessen, arpenter.

Fèidaltar (-), m. autel portatif.

Fèidapothek (-), f. apothicairerie de campagne, f.

Fèidarbeit (-), f. labourage, m. culture des champs, f.

Fèidarbeiter (-), m. laboureur, cultivateur, m. [meé, m.]

Fèidärzt (-), m. médecins de l'armée, m.

Fèiddräcker (-), m. boulangier de l'armée, f.

Fèidbau (-), m. agriculteur, labourage, m. [cultivateur, m.]

Fèidbauer (-), m. laboureur, Fèidbrett (-), n. lit de campagne, lit brisé, m.

Fèidbrinde (-), f. écharpe, f.

Fèidbrüfe (-), f. grosse fève, f.

Fèidbruifwehr (-), f. (fort.) glacis, fort glacis, m.

Fèidbieg (-), m. voleur de fruits de campagne, m.

Fèiddichtstahl (-), m. vol des fruits de campagne, m.

Fèidlein (-), adv. — gehen, aller à travers champs, f.

Fèiderdecke (-), f. (arch.) solide.

Fèidlaſche (-), f. cantine, f. bidden, m.

Fèidfrucht (-), f. pl. fruits de la campagne, gagnages, m. pl.

Fèidfrügel (-), n. oiseaux des champs, m. pl.

Fèidgeistliche (-), m. aumônier de l'armée, m.

Fèidgeräth (-), n. outils de l'artillerie, m. pl.; équipage de guerre, m.

Fèidgericht (-), adj. feldgerichtiger, fäger, m. chasseur habile, habile vénér, m.

Fèidgeschrei (-), n. (mil.) mot de ralliement, mot du guet, m.

Fèidgerüs (-), n. artillerie de campagne, f.

Fèidgefänge (-), n. tirants d'une machine hydraulique, m. pl.

Fèidgewächs (-), m. plante arreste, f.

Fèidgötter (-), m. dieux chams.

Fèidgottsdienst (-), m. service divin au camp, m.

Fèidgraben (-), m. fossé dans les champs, m.

Fèidgrille (-), f. grillon des champs, grillon sauvage, m.

Fèidherr (-), m. général en chef; maréchal, capitaine, m.

Fèidherrnblaf (-), m. bâton de commandement, m. [rat, m.]

Fèidherrnwürde (-), f. géné.

Fèidhuhn (-), n. perdrix, m.; junge —, perdreau, m.

Fèidbüter (-), m. messier, garde-champêtre, m.

Fèidjäger (-), m. chasseur de menu gibier; chasseur, m.

Fèidefetz (-), m. chaudron de campagne, m. marmite, f.

Fèidlager (-), m. chou sauvage, m.

Fèidküche (-), f. cuisine de champ, m. [vage, carvi, m.]

Fèidkümmel (-), m. cumin sauvage, m.

Fèidläger (-), n. camp, campement, m.; das — aufsäßtigen, poser, mettre, ou assœoir le camp.

Fèidlägareth (-), n. hôpital ambulant, m. ambulance, f.

Fèidlerie (-), f. alouette des champs, farlouse, mauvette, f.

Fèidmark (-), f. finage, m. bornes d'un champ, f. pl. [de camp, m.]

Fèidmarthall (-), m. maréchal

ten, demeurer
taille; dat-
autel portant
, f. apothic-
abourage, m.
laboureur,
[mée, m-
decin de l'ar-
boulanger de
l'armée, f.
boulangerie, f.
griculture, f.
ltivateur, m.
laboureur,
la campagne,
charge, f.
rosse feve, f.
f. (fort.) gla-
eur de fruits
m. vol des
ehen, aller à
site, f.
(arch.) sol-
cantine, f.
pl. fruits de
n. oiseaux
m. aumô-
outils de la-
ge de guerre,
j. feldgericht
habile ve-
(mil.) mot
et, m.
artillerie de
n. tirants
n. plante
tères, m. pl.
dieux chamb-
, m. service
fossé dans
grillon des
m.
éral en chef;
m. bâton de
ralat, m.
f. géné-
perdrix, m.
essier, garde-
chasseur de
m.
chaudron de
f.
au savauge, m.
cuisine de
ge, carvi, m.
cumiu sau-
amp, campe-
agn, poser,
n. hôpital
alouette des
ette, f.
m. bornes
de camp, m.
m. maréchal

Feldmaus (-), f. souris cham-
pêtre, f.
Feldmeister, f. Abdester.
Feldmesser (-), m. arpenteur,
géomètre, m. [m. géodésie, f.
Feldmeistertum (-), f. arpantage, f.
Feldmünze (-), f. monnaie sau-
vage, f.
Feldmusik (-), f. musique champ-
pêtre; musique militaire, f.; musi-
cien de l'armée, m. pl.
Feldpost (-), f. poste militaire,
poste de l'armée, f.
Feldpostamt (-), n. bureau des
postes de l'armée, m.
Feldprediger (-), m. aumônier
du régiment; ministre du camp, m.
Feldprost (-), m. grand-aumô-
nier de l'armée; prévôt qui a l'ins-
pection sur les ministres du camp, m.
Feldrattat (-), f. rat des champs,
loir, m. [de campagne, m.
Feldregiment (-), n. régiment
Feldrose (-), f. rose sauvage, f.
Feldschaden (-), m. dégât dans
les campagnes, m. [pagne, m.
Feldschänke (-), f. fort de cam-
pagne, m.
Feldschere (-), m. chirurgien
d'une compagnie, m. [m.
Feldschuh (-), f. épouvantail,
Feldschaft (-), f. bataille, f.; den-
sine in einer - fâligen, défaire l'en-
emi dans la rangée.
Feldschlange (-), f. (art.) cou-
leuvre, serpent, m.
Feldschmied (-), f. forge de
campagne, f.
Feldsoldat (-), m. soldat, soldat
Feldspiegel (-), m. petit-moi-
neau, m. [champs, f.
Feldspinne (-), f. araignée des
champs, f.
Feldstuhl (-), m. siège pliant,
plant, m. [jor, m.
Feldtaube (-), f. pigeon fuyard,
Feldtisch (-), m. table pliante, f.
Feldweg (-), f. chemin de tra-
vers, chemin à travers champs, m.;
versus, feldweg, trent stades.
Feldwichte (-), f. vesce des
champs, f. [verti en pré, m.
Feldweibel (-), m. sergent-ma-
trot, f.
Feldweg (-), m. chemin de tra-
vers, f.
Feldwache (-), f. garde du
camp, grande garde; vedette, f.
Feldwachtmeister (-), m. ma-
jor, m. [jor, m.
Feldwebel (-), m. battant de
Feldfutter (-), m. plate-
bande d'une fenêtre, f.
Feldgeld (-), m. fenêtrage, m.
Feldgerüst (-), m. fenêtre, m.
Feldgerüst (f-), m. appui de
fenêtre, m. banquette d'une fe-
nêtre, f. [fenêtre, m.
Feldflügel (-), m. battant de
Feldfutter (-), m. plate-
bande d'une fenêtre, f.
Feldgerüst (-), m. fenêtre, m.
Feldgerüst (f-), m. treillis
d'une fenêtre, m. jalouse, f.
Feldglas (-), m. verre à vitres,
m. vitre, f.
Feldhäuserpen (-), m. gond,
ou pivot d'une fenêtre, m. pl. côtés d'une
fenêtre, f. pl.
Feldhäuserpen (-), m. coussinet,
ou accoudoir d'une fenêtre, m.
Feldhäuserpen (-), m. mastic de vi-
trier, m. [fenêtre, m.
Feldhäuserpen (-), m. châssis d'une
fenêtre, m.
Feldhäuserpen (-), m. croisée, f.
meneau, m.
Feldhäuserpen (-), m. contrevent,
volet, m. contre-fenêtre, f.
Feldhäuserpen (-), m. coussinet,
ou accoudoir d'une fenêtre, m.
Feldhäuserpen (-), m. mastic de vi-
trier, m. [fenêtre, m.
Feldhäuserpen (-), m. fam. répriman-
der, chapitre. [m.
Feldhäuserpen (-), f. Stellmacher,
f. au sens de peau, f. cuir, m.; robe, f.;
auf dem Auge, ongle, m.; von Fuß
aus, Wiesel ic, sauvagine, f.; einem
Hosen das - obziehen, dépouiller un
lievre; f. fig. einen das - über die Ohren
ziehen, écarter qu., surfaire qu. d'une
manière exorbitante.
Feldhäuserpen (-), m. peauissier, m.
Feldhäuserpen (-), m. valise; malle, f.
Feldhäuserpen (-), f. Feldhäuserpen.
Feldsathang (-), m. chassis, f.
Feldsathang (-), f. houpe à

Feldsarten (-), f. pl. roches, f. pl.
Felden (-), f. felds.
Feldfest (-), adj. ferme comme
un rocher. [tagnes de rochers, f. pl.
Feldengebirge (-), n. mont-
Feldengrund (-), m. fondement
de roche, m.
Feldenhart (-), adj. dur comme
un rocher. [roche, m.
Feldenzherz (-), n. fig. cœur de
Feldenhöhle (-), f. antre, ca-
verne de rocher, f. [cher, f.
Feldensluft (-), f. fente de ro-
cher, f. [fente de roche, f.
Feldennass (-), f. masse de
rochers, f. grand rocher, m. [m.
Feldennrift (-), n. banc de rochers,
Feldewand (-), f. pente d'un
rocher, f. paroi d'un rocher, m.
Feldfisch (-), adj. pétreux.
Feldflöte (-), adj. plein de roches.
Feldflöte (-), f. écueil, roc, m.
pointe de roche, f. [f.
Feldstein (-), m. pierre de roche,
Feldsteine (-), f. sélouque, f.
Feldstiel (-), m. fenouil, m.
Feldschnabenzwirn (-), m. fe-
nouillette, f.
Feldöl (-), n. huile de fe-
nouil, f. [nouil, m.
Feldstelttee (-), m. thé de fe-
nouil, f.; une fenêtre, vitre; croi-
sée, f.; einer Kutsche, glace d'un car-
rosse, f.; einer Kirche, pl. vitraux,
m. pl.; alle - (eines Hauses), fenêtrage,
vitrage, m.; Durch mit Fenster, f. porte
vitree, f.; am - stehen, se tenir à la
fenêtre; zum - hinaus sehen, regarder
par la fenêtre. [m.
Feldstaurustritt (-), m. balcon.
Feldsturband (-), n. penture de
fenêtre, f.; mit Gewinde, couplot, m.
Feldsturzhilfe (-), m. fer-
rure d'une fenêtre, garniture, f.
Feldsturzlei (-), m. plomb de vi-
trier, m.
Feldstrebogen (-), m. (arch.)
arc de décharge, m. remenée, arrière-
vaufrage d'une fenêtre, f.
Feldstrebung (-), f. appui de
fenêtre, m. banquette d'une fe-
nêtre, f. [fenêtre, m.
Feldstrelügel (-), m. battant de
Feldstrelutter (-), m. plate-
bande d'une fenêtre, f.
Feldstrelgeld (-), m. fenêtrage, m.
taxe sur les fenêtres, f.
Feldstrelgenünde (-), m. pa-
ravent d'une fenêtre, m. pl. côtés d'une
fenêtre, f. pl.
Feldstrelgenünde (-), m. fronton, m.
Feldstrelgitter (-), m. treillis
d'une fenêtre, m. jalouse, f.
Feldstrelglas (-), m. verre à vitres,
m. vitre, f.
Feldstrelhäuserpen (-), m. gond,
ou pivot d'une fenêtre, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. coussinet,
ou accoudoir d'une fenêtre, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. mastic de vi-
trier, m. [fenêtre, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. châssis d'une
fenêtre, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. croisée, f.
meneau, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. contrevent,
volet, m. contre-fenêtre, f.
Feldstrelhäuserpen (-), m. coussinet,
ou accoudoir d'une fenêtre, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. mastic de vi-
trier, m. [fenêtre, m.
Feldstrelhäuserpen (-), f. Stellmacher,
f. au sens de peau, f. cuir, m.; robe, f.;
auf dem Auge, ongle, m.; von Fuß
aus, Wiesel ic, sauvagine, f.; einem
Hosen das - obziehen, dépouiller un
lievre; f. fig. einen das - über die Ohren
ziehen, écarter qu., surfaire qu. d'une
manière exorbitante.
Feldstrelhäuserpen (-), m. peauissier, m.
Feldstrelhäuserpen (-), m. valise; malle, f.
Feldstrelhäuserpen (-), f. Feldstrelhäuserpen.
Feldstrelsathang (-), m. chassis, f.
Feldstrelsathang (-), f. houpe à

Fensterriegel (-), m. targette, f.
Fensterseite (-), f. carreau,
m. vitre, f. cadres, m. pl.
Fensterhirm (-), m. chassis, m.
marquise, jalouse, f.
Fensterschwefel (-), m. vapeur
qui couvre la fenêtre, f. [m.
Fensterfeuer (-), f. fenêtrage,
Fensterfod (-), f. Fensterpfosten,
Fenstervorhang (-), m. rideau,
m. [vitrage, m.
Fensterwerk (-), n. fenêtrage,
Fenster (-), f. pl. fériés, vaca-
cances; vacations, f. pl.
Ferfel (-), n. cochon de lait; Wurf
-, m. cochonnière, f.
Ferfeln (-), v. n. cochonner.
Fermentation (-), f. fermentation, f.
Fermentieren (-), v. a. fermenter.
Fern, adj. éloigné, lointain; -, adv.
loin; von -, de loin; - von hier, loin
d'ici; in so-, en tant que, au cas que;
das bei -, j'en suis bien éloigné, Dieu
m'en garde.
Fernambuf (-), m. fernambouc,
vernimboc, bois de brésil, m.
Fernanficht (-), f. perspective, f.
Ferne (-), f. distance, f. éloigne-
ment, lointain, m.; er steht gut in die-
sa vue porte loin; il voit bien dans
le lointain; das ist noch in weiter -,
nous en sommes encore bien loin.
Fernen (-), v. n. p. u. paraître
belle de loin; éloigner.
Fernet (-), adj. ultérieur; ich bitte
um Ihre ferne Freundschaft, je vous
demande la continuation de votre
amitié; -, adj. ultérieurement, en
outre, de plus.
Fernerbin (-), adj. à l'avenir.
Fernerweit (-), adj. ulté-
rernemittig (-), adj. rieur.
Fernewein (-), m. vin de l'an-
née passée; vin d'une feuille, m.
Fernglas (-), m. lorgnette d'ap-
proche, lunette de longue vue, f.
Fernbin (-), adj. au loin.
Fernlehrer (-), f. perspective, f.
Fernobjektiv (-), n. télescope, m.;
astronomique, m.; mit einfacher Rohre, mo-
nocolle, télescope monoculaire, m.
Fernästig (-), adj. (arch.) aré-
ostyle.
Fernästein (-), adj. perspectif.
Fernähreibefund (-), f. télé-
graphie, f.
Fernästichtig (-), adj. presbyte.
Fernästigkeit (-), f. presby-
tie, f.
Ferse (-), f. talon, m.; einem auf
der - nachfolgen, talonner qu.
Ferstenbein (-), n. calcaneum,
os talon, m.
Ferstengeld (-), n. fig. - geben,
lâcher le pied, s'enfuir.
Ferstengeder (-), n. quartiers
(des souliers), m. pl.; - (an Hosenträ-
hen), talonnières, f. pl.
Ferstig (-), adj. prêt; achevé, fait;
prompt, habile, adroit; (mil.) maist
einf -! apprêtez vos armes! apprêtez-
vous! und Sie -! êtes-vous prêt?
meine Arbeit ist -, ma besogne est
faite; das ist gut als -, cela vaut
fait; ich will mit ihm schon - werden, ja
viendrai à bout de mon homme; et ich
mit seinem Bernügen -, il a mangé tout
son bien; sich - machen, se préparer,
s'apprêter; -, adv. promptement,
adroitement; - prêter, parler cou-
ramment; - schreiben, écrire avec fa-
cilité.
Ferstigen (-), v. a. achieve, finir,
Ferstigkeit (-), f. prestance; ha-

[sine, f.
f. (imp.) bas-
odal.
feudiste, m.
f. droit féodal,
[f.
—), n. féodalité,
m.; incendie, f.
éclat, m.; éclat
de l'amour, f.
ardeur, ardeur
des jeunes
deu des discours
de l'Amour, f.
; wilde, f.
feu, f. gré-
elle à beau-
ist — ausfah-
rov. en grange
char échauds
mâches, faire du
; du Feu, f.
feu; — fangos
crier au feu;
chauffer, pre-
mier, jeter au
prov. für einen
mettre en quatre
our qn., f.
m. ignicol,
—), f. arrange-
ies, m.
f. travail au
aille au feu, m.
m. ourzur
adj. igne, f.
die, f.
f. fanal, m.
f. n. réchaud, m.
—), adj. qui-
machen, fixer, f.
—), f. as-
couvre-feu, m.
m. chenet, m.
feuille —, che-
rouge, f.
m. tison, m.
m. adoration du
m. zèle ardent,
m. seuil à feu,
f. cheminée,
—), adj. qui-
le, f. [feu, f.
f. couleur de
adj. couleur de
cuve, on tire
baril foudroyé
apyré; mas-
n. voute mas-
f. flamme, f.
f. (art.) bosse,
f. étincelle,
f. garde-feu,
n. cri au feu
fig. esprit ex-
te de feu, f.
—), f. ate-
louche à
f. feu, f.
n. arme, f.
f. tocsin, m.
f. brasier, m.

f. (imp.) bas-
odal.
feuerhaken (—), m. croc à feu;
feu, f. [lant, m.
feuerherd (—), m. foyer; âtre;
feuerhimmel (—), m. empyrée,
ciel empyrée, m.
feuerholz (—), f. Brennholz.
feuerig (—), f. feurig. [raum,
feuerkasten (—), (loc.) feuer-
kasten, m. [f. chauffe-pied, m.
feuerkarte (—), f. feuerkarte, m.
feuerkiste (—), f. chaufferette,
feuerkopf, f. feuergeist.
feuerkröte (—), f. crapaud
flamboyant, m.
feuerkrücke (—), f. râble, m.
feuerkugel (—), f. balle à feu,
f. boulet rouge, m.
feuerlärm (—), m. cri au feu, m.;
— isolgen, battre au feu.
feuerstädt, faire du
; du Feu, f.
feu; — fangos
crier au feu;
chauffer, pre-
mier, jeter au
prov. pour le feu, f. dispositions
pour arrêter les incendies, f. pl.
feuermaul (—), m. brûlure,
marque de feu; tache pourprée, f.
feuermasse (—), f. masse de
feu, f. lignée, f.
feuermaterie (—), f. matière
feuermauer (—), f. Brandmauer.
feuermeister (—), m. pyromètre,
tric, f.
feuermeiskunst (—), f. pyromé-
tair, m. mortier, m.
feuerern (—), v. a. faire feu; tirer;
brûler, faire du feu; der Feuer feuer
tige, le poète rejette beaucoup de
chaleur; hier wird mit Zerfgeuer, on
brûle ici de la tourbe; sein Gesicht
feuert ihm, il brûle dans tout le vi-
age, il a le visage brûlant, son vi-
age est tout en feu.
feuerofen (—), m. poèle, m.;
fournaise, f.
feuerordnung (—), f. régla-
ment pour les incendies, m.
feuerpfanne (—), f. réchaud;
brasier, m.
feuerplatte (—), f. contre-
cœur de cheminée, m. plaque de feu,
fond du fourneau, m.
feuerprobe (—), f. épreuve de
feu; épreuve du fer chaud, ordalie
par le feu, f.
feuerrot (—), n. (artif.) roue de
feu, girouette, girandole, f.
feuerstahl (—), m. (doc.) boîte
de feu, f. [de feu, f.
feuerzeug (—), m. (artif.) pluie
feuerzeug (—), n. arme à feu,
f. feu, m. [feu, m.
feuerzunge (—), f. tuyau
feuerzrost (—), m. grille à feu, f.
feuerzrost (—), adj. rouge comme
la feu; werden, devenir rouge comme
la feu; rougir extrêmement.
feuerzufüll (—), f. colonne de
feu; trabe (météore), m.
feuerzünden, m.
feuerzünden (—), m. dommage
causé par le feu, m.; (fond.) déchet
dans la fonte des métaux, m.
feuerzünden (—), f. visite, ou ins-
pection des foyers, f.
feuerzündel (—), f. pelle à
feu, f. [f. éclat du feu, m.
feuerzürlein (—), m. lueur du feu,
feuerzürlein (—), adj. qui craint
le feu, pyrophobe; —, f. pyrophobie,
f. galop; encens blanc, m.
feuerzündung (—), m. gouffre
Dict. allem. franç

fichtenöl (—), n. huile de pin, f.
fichtenraupe (—), f. chenille du
pin, f. [pins, f.
fichtenwald (—), m. forêt de
fichte (—), f. fam. f. Taféte.
fichtfaden (—), v. n. fam. intri-
guer, chercher à tromper.
fichtfader (—), m. intriguant, m.
fichtfaderel (—), f. intrigue,
tromperie, f. [mis, m.
fideicommiss (—), n. fidéicom-
missus (—), m. fidibus, m.
fiduciärlich (—), adj. fiduci-
aire.
fiducit (—), n. fam. confiance, f.
fieber (—), n. fièvre, f.; er hat das
— wieder bekommen, la fièvre l'a re-
prise; das — haben, avoir la fièvre;
das — bekommen, gagner la fièvre.
fieberanfall (—), m. accès de
fièvre, m. attente de fièvre, f.
fieberartig (—), adj. fébrile.
fieberarzenei (—), f. fébrile-
fuge, m.
fieberblasse (—), f. pâleur, f.
fieberchen (—), n. fièvrotte, f.
fieberfrost (—), m. frisson, froid
de la fièvre, m.
fieberhaft (—), adj. fébrile, fié-
vreux; der Puls ist —, le pouls est
fièvreux.
fieberhitz (—), f. paroxysme, m.
fieberisch, f. fiébéracht.
fieberfalte (—), f. froideur de
la fièvre, froid de la fièvre, m.
fieberfee (—), m. trêlle d'eau,
ménianthe, m.
fieberfank (—), m. fébricitant;
fieberfante Einbildungskraft, f. imagi-
nation échauffée, f.
fieberfrankheit (—), f. fièvre, f.
fieberftraut (—), n. herbe anti-
fébrile, f.
fieberfchete (—), f. pyréologie, f.
fieberfigkeit (—), f. apy-
rexie, f.
fiebermittel (—), n. fébrifuge,
remède contre la fièvre, m.
fieberpatient (—), m. fébricitant,
m.
fieberrinde (—), f. quinquina,
fieberrindenbaum (—), m.
quinquiner, m.
fieberröauer (—), m. frisson, m.
fieberstoff (—), m. matière fé-
brile, f. [veau, m.
fieberwurzel (—), f. pied-de-
siedel (—), f. pop.violon, m. (f. Geig).
fiedelbogen (—), m. archet, m.
fiedeln (—), v. a. jouer mal du
violon, râcler les boyaux; ein Stüd
den — râcler un air.
fiedermässer (—), n. (vit.) gré-
soir, égrisoir, m. [plumer.
fiedern (—), v. a. empennier, em-
fiedlen (—), m. mauvais violon,
râcler, m.
fierant (—), m. marchand qui
hante la foire, marchand forain, m.
figiren (—), v. a. (chim.) fixer.
figür (—), f. figure, f. — mäfen,
faire figure. [cert de voix, m.
figürägesang (—), m. con-
figurant (—), m. (th.) figurant,
m.
figürchen (—), n. petite figure, f.
figürinen (—), v. n. figurer.
figürlich (—), adj. figuré; —, adv.
figurément.
figel (—), m. filet, m.
figelteisen (—), n. (rel.) filet, m.
figuranärbar (—), f. ouvrage
en filigrane, m. [filtration, f.
figitüren (—), v. a. filtrer; —, n.
figerpapier (—), n. papier
emporétique, m.

Filtreraſſ (ſ-), m. sac à filtrer,
 filtre, m. étamine, f.
 Filz, m. feutre, m.; fig. avare, ladre,
 taquin; blanchet, m.; réprimande, f.
 Filzbüchlein (ſ-), n. (imp.) box-
 chon, tampon, m.
 Filzblech (ſ-), n. (chap.) bassin, m.
 Filzdecke (ſ-), f. couverture de
 feutre, f.
 Filzen (ſ-), v. a. feutrer, bastir;
 fig. chapitrer, réprimander; —, v. n.
 lésiner, ſich —, v. pr. s'embrouiller,
 embrouiller; —, v. n. feutrage, basti-
 nage, m. [(pap.) coucheur, m.]
 Filzer (ſ-), m. (chap.) feutrier, m.;
 Filzhut (ſ-), m. chapeau de feu-
 tre, m.
 Filzig (ſ-), adj. ladre, mesquin,
 chiche; brouillé, embrouillé; —, adv.
 mesquinement, chichement.
 Filzgeit (ſ-), f. mesquerie, taquinerie, ladre, lésine, f.
 Filzlappe (ſ-), f. bonnet de feu-
 tre, m.
 Filzlaus (ſ-), f. morpion, m.
 Filzmacher (ſ-), m. feutrier, m.
 Filzschuh (ſ-), m. soulier de feutre,
 chausson de feutre, m. [tre, f.]
 Filzschuh (ſ-), f. semelle de feu-
 tre, m.
 Filzhäftelel (ſ-), m. botte de feu-
 tre, f. [de feutre, m.]
 Filzworf (ſ-), n. feutrage, ouvrage
 fin, m. chanvre femelle, m.
 Finmenn (ſ-), v. a. arracher le
 chanvre femelle. [finale, f.]
 Finnale (ſ-), n. (mus.) cadence
 Finnaltstof (ſ-), m. (imp.) cul-de-
 lampe, placard, m.
 Finanzen (ſ-), f. pl. finances, f. pl.
 Finanzfach (ſ-), n. finances, f. pl.
 Finanzminister (ſ-), m. mi-
 nistre des finances, m.
 Finanzpächter (ſ-), m. fermier
 des finances, m.
 Finanzrat (ſ-), m. conseil des
 finances; conseiller des finances, m.
 Finanzsache (ſ-), f. affaire de
 finances, m. [financier, m.]
 Finanzsystem (ſ-), n. système
 Finanzwesen (ſ-), n.
 Finanzwissenschaft (ſ-), f. pl.
 finances, f. pl. [portero, m.]
 Findebuch (ſ-), n. inventaire, ré-
 sumé, m.
 Findeſchuh (ſ-), n. trouvaille, f.
 Findeſchuh (ſ-), n. maison des
 enfants trouvés, f. [m.]
 Findeſkind (ſ-), n. enfant trouvé,
 Findeſ (ſ-), v. a. irr. trouver, ren-
 contrer; fig. trouver, découvrir; wie
 — Sie dieſes Buch! comment trouvez-
 vous ce livre? man finde Leute, welche ...,
 il y a des gens qui ...; es — ſich neue
 Hindernde, il se présente de nouveaux
 obstacles; das wird ſich —, cela se
 trouvera; ich ſand ihn eingehülfen, je
 le trouve endormi; ich weiß nicht in die
 Sache nicht zu —, cela est au-dessus de
 mes forces; er ſam ſich in dieſe Sache
 nicht gut —, il ne peut pas bien com-
 prendre cette affaire; Sie werden uns
 in dem Garten —, vous nous joindrez
 dans le jardin; das ſand Staufen, on
 y ajouta foi; wieder —, retrouver;
 Hilfe —, trouver du secours; Gnade —,
 trouver grâce; Statt —, avoir lieu;
 ſich in ſein Lage —, s'accommoder à sa
 situation; ſich in ſein Unglück —, prendre
 son malheur en patience.
 Finder (ſ-), m. celui qui trouve.
 Findling (ſ-), m. ſindelkind.
 Finger (ſ-), m. doigt, m.; ein Paar
 — voll, une pincée; einen — breit, de la
 largeur du doigt; das ist Gottes —,
 c'est le doigt de Dieu; das sagt mir
 der Fleme —, c'est mon petit doigt qui
 me dit cela; prov. wenn man ihm einen
 — erlaubt, so nimmt er die ganze Hand,
 si l'on lui accorde un doigt, il en
 prend long comme le bras; einen auf
 die — ſlopfen, donner à qn. sur les
 doigts; mit den Fingern auf einen zeigen,
 montrer qn. au doigt; etwas an den
 Fingern abzählten, compter qch. par ses
 doigts; etwas an den Fingern herügen,
 avois qch. sur le bout des doigts; et
 was aus den Fingern faulen, controuer
 qch.; einen durch die — ſchen, user d'in-
 dulgence, avoir trop d'indulgence
 pour qn.; trousse — maſhen, faire
 les doigts crochus; ſich die — veekens
 ſen, ſe brûler les doigts; alle — danach
 ſehen, ſen lécher les doigts; einem auf
 die — ſehen, avoir l'œil sur qn.; den
 auf den Mund legen, garder le silence,
 garder le secret.
 Fingerförmig (ſ-), adj. en
 forme de doigts; (bot.) digité.
 Fingergelemt (ſ-), n. jointure,
 ou articulation du doigt, f.
 Fingergeſchwür (ſ-), n. pan-
 aris, mal d'aventure, m.; parochie, f.
 Fingerhandschuh (ſ-), m. gant
 à doigts, m.
 Fingerhut (ſ-), m. dé, m.; (bot.)
 digitale, f.; ein —, un doigt; (bot.)
 rote —, gant de notre-Dame, m.
 Fingerkuppe, f. fingerprise.
 Fingerling (ſ-), m. doigter, jouet, m.
 Fingerlin (ſ-), v. a. doigter, jouer
 des doigts.
 Fingermagel (ſ-), m. ongle, m.
 Fingerrentenfunt (ſ-), f. f. [f.]
 Fingerrechner (ſ-), n. [dactylogramme, f.]
 fingerrechnen (ſ-), m. dactylographie, f.
 Fingerring (ſ-), m. anneau, m.
 Fingerlat, m. doigter, m.
 Fingerspit (ſ-), adj. de l'épais-
 seur du doigt.
 Fingerpiel (ſ-), n. mourre, f.;
 jeu de doigts, m. [doigt, m.]
 Fingerpfe (ſ-), f. bout de doigt, m.
 Fingerprache (ſ-), f. chiruro-
 gie, dactylographie, f. [f.]
 Fingerſtof (ſ-), m. (gant.) quille,
 fingerſtof (ſ-), n. pl. (gant.)
 fourchettes, f. pl.
 Fingerſteig (ſ-), n. signs du doigt;
 fig. avis, m.; euen — geben, donner
 avis.
 Fingerſten (ſ-), v. a. feindre, ima-
 giner, simuler; fingerige Weit, m. va-
 leur imaginaire, f.
 Finle (ſ-), m. pinçon, piason, m.;
 fig. lustig —, galliard étourdi, m.
 Finnenauge (ſ-), n. oeil de
 pinson, m.
 Finnenfalle (ſ-), m. épervier, m.
 Finnenfisch (ſ-), n. filet à prendre
 les petits oiseaux, m.
 Finnenſchlag (ſ-), m. chant des
 piasons, m. [sonne, f.]
 Finnenwirbchen (ſ-), n. pin-
 kfler (ſ-), m. p. u. oiseleur, m.
 Finne (ſ-), m. bourgeois, bouton,
 m. tanne, f. finnen der Schweine, pl.
 greins de la dentelle, m. pl.; finnen der
 Frische, pl. nageoires, f. pl. finnen der
 Wallfische, pl. bras de la baleine, m.
 pl.; eines Hammers, panne d'un mar-
 teau, f.
 Finnenſch (ſ-), m. gibbar, m.
 Finning (ſ-), adj. bourgeois; la-
 dre, enluminé de boutons, couvert de
 boutons.
 Finſter (ſ-), adj. ténébreux; ob-
 cur, sombre; morne, mélancolique,
 taciturne, triste, chagrin; finſtere Nacht,
 f. nuit obscure, f.; finſtere Laune, f.
 humeur sombre, f.; das finde ich im Fin-
 stern, je le trouverai sans lumière; er
 sieht sehr — aus, il a l'air bien sombre;
 — werden, devenir obscur; im Finſtern

fehen, voir dans l'obscurité; im Fin-
 stern tappen, tâtonner.
 Finſterling (ſ-), m. ignorant, m.
 Finſternis (ſ-), f. ténèbres, f. pl.
 obscurité, f.
 Finne (ſ-), f. (esc.) feinte; fig. fi-
 nesse, feinte, f.; finnen maden, tri-
 gaude, gauder.
 Finnenmacher (ſ-), m. triaud,
 ſippes, f. Raſenſtüber.
 Finnenſtüber (ſ-), v. a. donner une chi-
 quenaude.
 Finlefanz, (ſ-), m.
 Finlefanzerei (ſ-), f. grimaçage,
 f. sottises, f. pl.; colifichet, enfantil-
 lage, m.
 Finma (ſ-), f. raison, raison de
 compte, f. unter der —, sous la raison
 Firmament (ſ-), n. firmament, m.
 Firrmeln (ſ-), v. a. (cat.) confirmier,
 Firmlung (ſ-), f. (cat.) confir-
 mation, f.
 Firmer (ſ-), m. pl. glaciers, m. pl.
 Firment (ſ-), m. vin de l'année
 passée, vin vieux, m.
 Firnis (ſ-), m. vernis, m.; mit-
 überzien, vernir, passer un vernis
 sur ... [uis, m.]
 Firnißblase (ſ-), f. matras à ver-
 nisser, —, n. vernisseur, f.
 Firnißpintel (ſ-), m. pinceau
 de vernisseur, m.
 Firſte (ſ-), f. faite, comble,
 sommet, m.
 Firſtenziegel (ſ-), m. faîtiere,
 tuile faîtiere, f. enfaiteau, m.
 Firſtingel (ſ-), m. clou de tuile
 faîtiere, m.
 Firſt, n. (mus.) fi, fa-dièse, m.
 Firſtälant (ſ-), n. fisca, m.
 Firſtälisch (ſ-), adj. fiscal.
 Firſt, m. poisson; fig. prov. et jij
 seitend wie ein —, il est frais comme
 gardon; das sind faute Firſte, c'est une
 défaite, il y a l'anguille sous roche
 das ist weder Firſte noch —, il n'est ni
 chair, ni poisson; der — wird färgen-
 men, poisson sans boisson est mos-
 huard, m.
 Firſtangel (ſ-), m. hameçon, m.
 Firſtband (ſ-), n. (serr.) fiche, m.
 Firſtbein (ſ-), m. baleine, f. os de
 baleine, m.; weife —, os de séche, m.;
 reichen, fendre les fanons de baleine,
 Firſtbeinern (ſ-), adj. de baleine,
 Firſtbeintreifer (ſ-), m. fender
 de fanons de baleine, m.
 Firſtbeinrot (ſ-), m. jupa (thiologie), f.
 Firſtbeinlage (ſ-), m. baleine, f.
 Firſtbeiflag (ſ-), f. vessie de pois-
 son, f.
 Firſtbröt (ſ-), n. (cuis.) ais à écal-
 ler et éventrer les poissons, m.
 Firſtbrühe (ſ-), f. sauce au pois-
 son, f.
 Firſtbrut (ſ-), f. alevin, m. neor-
 rain, frétin, people, m.; einen Zelt
 mit — besetzen, peupler, aleviner, ou
 empissonner un étang.
 Firſtchen (ſ-), n. petit poisson, m.
 Firſtchen (ſ-), f. (serr.) fiche, f., f.
 (mar.) étambrail, f.
 Firſteln (ſ-), v. a. pêcher; f. ſig.
 gerner, pêcher; — gehen, aller pêcher;
 mit der Angel —, pêcher à la ligne;
 prov. im Trüben —, pêcher à la eau
 trouble, profiter du désordre d'a-
 truit; —, n. pêche, f.
 Firſcher (ſ-), m. pêcheur, m.
 Firſcherbarke (ſ-), f. f. Firſter-
 fahn.

sécurité; im **Finn**, m.
m. ignorant, m.
f. ténèbres, f. pl.
feinte; fig. f.
inten madem, tri-
(trigauder, m.
(trigauder, m.
er., m. trigauder
donner une ch-

m. f. grimaçeries,
litchet, enfantil-

nison, raison de
sous la raison,
n. firmament, m.
(cat.) confirmer,
f. (cat.) confirmer
glaciers, m. pl.
n. vin de l'ananas
vernis, m.; mit-
passer, un vernis
[uis, m.
f. matras à ver-
ure, f. vernir; ver-
te, m. pinaceas
faite, comblo-
(-), m. faitiers
uiteau, m.
m. clou de tuile
a-dièse, m.
ocureur fiscal, m.
fisc, m.
fig, prov. et il-
est frais commen-
e fisch, c'est une
ville sous roche
-il, il n'est ni
-il, il will fuisse-
poisson est poiss-
aigle de mœur
f. hameçon, m.
(serr) fiche, f.
baleino, f. os de
os de seche, m.
anons de baleine,
adj. de baleine
(-), m. fendeur
e, m.
(-), m. jupa, de
[thyroïde, f. fiche
vessie de poiss-
(cuis) n'a écaillé
poisssons, m.
f. sauce au poiss-

alevin, m. nour-
r., m.; eien, Trich-
er, alevinier, ou
ang.
petit poisson, m.
(serr) fiche, f.
sentir le poisson-
pêcher; fig. f.
écher, aller pêcher;
écher à la ligne,
pêcher en eau
désordre d'eau
écheur, m.
(-), f. fischer.

fischerfall (- - -), f. pêche, pêcherie, f.
fischerfall (- - -), m. faucon pê-
cheur, m.
fischgarn (- - -), n. filet, m.
fischgeräth (- - -), n. appareil
de la pêche, m.; - zum Stoßfischtange,
pêcherie, f.
fischherüte (- - -), f. cabane
de pêcheur, f.
fischlein (- - -), f. pêcheuse, f.
fischernimmung (- - -), f. commun-
ion de pêcheurs, f.
fischernabn (- - -), m. nacelle de
pêcheur, barque de pêcheur, f.
fischeline (- - -), f. ligne, f.
fischernetz, f. fischergarn.
fischerring (- - -), m. anneau du
pêcheur, m.
fischfischchen (- - -), n. joute sur
l'eau, f. combat des pêcheurs sur
l'eau, m.
fischfjunft (- - -), f. Fischernung.
fischfresser (- - -), m. amateur de
poissons; ichthophagie, m.
fischfuss (- - -), f. fond, m.
fischfang (- - -), m. pêche, f.
fischfisch (- - -), n. tonne à poissons,
f. kleine - caquète, f.
fischgabel (- - -), f. (pch.) foulene,
fischure, f. [de poisson, m.
fischgatté (- - -), f. filet, ou amer
poisson, f.
fischgallerte (- - -), f. gelée de
poisson, f.
fischgarn, f. fischergarn.
fischgehâge (- - -), n. garenne à
poissons, f.
fischgold (- - -), n. marçaise, m.
fischgeruch (- - -), m. odeur de
poisson, f. [son, f.
fischgrate (- - -), f. arête de poisson.
fischhaken (- - -), m. croc, ou cro-
chet des pêcheurs, m.
fischhälter (- - -), m. réservoir, m.
bouteille, f.
fischhamen (- - -), m. truble, f.
fischhandel (- - -), m. commerce
de poisson, m. [nier, m.
fischhändler (- - -), m. poisson-
miers, f.
fischhändlerin (- - -), f. poisson-
miers, f.
fischhaus (- - -), n. château d'eau,
pas de chien de mer, f.; chagrins, m.
fischhaut (- - -), f. peau d'ange;
pas de chien de mer, f.; chagrins, m.
fischhieber (- - -), m. égouttoir à
poisson, m.
fischkasten (- - -), m. banneton,
réservoir, m.; boutique, f.
fischkette (- - -), f. cuillère à ser-
rir le poisson, f.
fischkutter (- - -), m. poissonnière, f.
fischköder (- - -), m. amorce, f.
fischkopf (- - -), m. hure, tête d'un
poisson, f. [marée, m.
fischkorf (- - -), m. mannequin de
L. ant, f. pl.
fischkunde (- - -), f. ichthyologie, f.
fischläger (- - -), f. battue, f.
fischlate (- - -), f. saumure de poiss-
son f.
fischlaich (- - -), m. oeufs de poiss-
son, m. pl. fraî de poisson, m.
fischlein (- - -), m. f. Haufenblase.
fischmölle, f. f. Wirtschaft.
fischmarkt (- - -), m. marché aux
poissons, m. poissonnerie, f.; - in
Paris, halles aux poissons, f.
fischmeister (- - -), m. maître-pê-
cheur, m.
fischmilch (- - -), f. laite, ou lai-
tance de poisson, f. (branchies, f. pl.
fischobrot (- - -), n. pl. ouies,
fischpfeffer (- - -), f. loutrre, f.

f.; (forg.) fer plat, fer forgé à plat,
m. [unir.
fischpostete (- - -), f. pâté au
poisson, m.
fischpinsel (- - -), m. pinceau de
poil de loutre, m. [m.
fischrecht (- - -), n. droit de pêche,
fischreich (- - -), adj. poissonneux.
fischreiber (- - -), m. héron cendré,
fischreufe (- - -), f. nasse, f. [m.
fischrogen (- - -), m. œufs de pois-
son, m. pl.
fischsalat, m. f. fischbrut.
fischsäule (- - -), f. poteau de li-
mite d'une pêche dans une rivière,
m. [son, m. du poisson.
fischspeise (- - -), f. mets de pois-
son. [m.
fischtag (- - -), m. jour de pêche,
jour maigre, m. [piscine, f.
fischteich (- - -), m. vivier, étang, m.
fischthran (- - -), m. huile de ba-
leine, f. [rabot, m. bouille, f.
fischtrappe (- - -), f. troupeau-eau,
fischwabsagerei (- - -), f. ich-
thiomancie, f.
fischwanni (- - -), f. caquète, f.
fischwehr (- - -), n. gord, m. écrille, f.
fischweib (- - -), m. poissarde, f.
fischweiß (- - -), f. garenne à
poissons, f.
fischwert (- - -), n. poissons, m. pl.;
flein - poissonnaille, menuaille, f.
fischwirthaft (- - -), f. économique,
ou administration relative aux
eaux et à la pêche, f. [son, f.
fischzehnte (- - -), m. dîme du pois-
son. [f.
fischzopf (- - -), m. senage, m.
fischzug (- - -), m. coup de filet, m.
pêche, f.
fiscus (- - -), m. fise, m.
fist, m. pop. vessie, f.
fistel (- - -), f. fistule, f.; fausset, m.;
durc die - fingen, chanter en fausset.
fistelartig (- - -), adj. fistuleux.
fistelmeister (- - -), m. syringotome,
m. [fausset, f. fausset, m.
fistelstimme (- - -), f. voix de
fistel, f. v. a. pop. lâcher un
vent, vesser. [fausset.
fistulfen (- - -), v. a. chanter le
fistulös (- - -), adj. fistuleux.
fisteln, f. v. a. écorcher, bles-
ser en frottant.
fittig (- - -), m. aile, f.
fittband (- - -), n. [sentène, partie
fitt, f. f. d'un écheveau, f.
fittsen, f. v. a. assembler du fil
en écheveaux; fouetter; coudre mal;
brouiller.
fittfaden (- - -), m. fil mêlé, m.
fittfelle (- - -), f. lime à aiguille, f.
fittfender (- - -), m. poissonnière, f.
fittföder (- - -), m. amorce, f.
fittföpf (- - -), m. hure, tête d'un
poisson, f. [marée, m.
fittförl, m. étoile fixe, f.
fittfönter (- - -), m. pi. coques du
L. ant, f. pl.
fittfunde (- - -), f. lime à aiguille, f.
fittfange (- - -), f. pincettes d'ai-
guillier, f. pl.
fitz, adj. fixe; fam. prompt, adroit.
fixieren (- - -), v. a. fixer.
fixierstern (- - -), m. étoile fixe, f.
fixrum (- - -), m. appoinements fixes,
m. pl. somme fixe, f. [vre, f.
fixöö (- - -), f. babine, grosse lè-
fixöö, adj. plat, uni, plain; (math.)
plan; fixe land, n. pays plat, m. rase
campagne, f.; fixe hand, f. plat de
la main, m.; fixe klinige, f. plat de
l'épée, m.; fixe teller, m. assiette
plate, f.; fixe kopp, m. esprit faible,
m.; fixe see, f. mer calme, f.; fixe
lfür, m. côte de fer, f.; - machen, apla-
nieren, f.; - ver dem Wind-
segeln, faire vent arrière.
flichbohrer (- - -), m. amorçoir, m.
flichdräht (- - -), m. fil aplati, m.
fliche (- - -), f. plaine; surface, f.;
plat, m.; (math.) plan, m.; - der hand,
plat de la main, m.; - des meeres, sur-
face de la mer, f.
flichfischen (- - -), n. (orf.) enclume,

f.; (forg.) fer plat, fer forgé à plat,
m. [unir.
flichen (- - -), v. a. aplanir, égaler,
flicheninhalt (- - -), m. (arch.)
aires; continence, étendue (d'un champ
etc.), f.
flichenmaß (- - -), n. mesure car-
rée, f. [m.
flichenmeistung (- - -), f. plan-
flichenzahl (- - -), f. (ari.) nombre
plan, m. [page, f.
flichfeld (- - -), n. plaine, rase cam-
flichheit (- - -), f. aplatissement, m.;
fig. platiude, f.
flichhusig (- - -), adj. à sabot plat.
flichkopf (- - -), m. homme super-
ficiel, m. tête superficielle, f. [m.
flichmeisel (- - -), m. ciseau plat.
flichöö, m. lin, m.; fillas, f.; -
spinen, filer du lin.
flichsader (- - -), m. f. flichfeld.
flichsartig (- - -), adj. en forme de lin.
flichsbart (- - -), m. fam. menton
cotonné, duvet, m. [f.
flichsbau (- - -), m. culture de lin.
flichsbereiter (- - -), m. linier, m.
flichbereitung (- - -), f. prépara-
ration du lin, f.
flichsbäulel (- - -), m. mail, mail-
let, battoir, m. [f.
flichsbilüte (- - -), f. fleur de lin, f.
flichsbreche (- - -), f. briseoir, m.
broie, macgue, f. [broyeur, m.
flichsbrecher (- - -), m. briseur,
flichsbrecherin (- - -), f. bro-
yeuse, f.
flichsdarre (- - -), f. routoiir, m.
flichsfarbe (- - -), f. gris de lin, f.
flichsfarbig (- - -), adj. gris de lin.
flichsfähen (- - -), adj. de lin.
flichsfeld (- - -), n. linier, f.
flichsfinte (- - -), m. linot, m.
flichshaar (- - -), m. cheveux blonds,
m. pl. [de lin, m.
flichshandel (- - -), m. commerce
flichshändler (- - -), m. marchand
de lin, linier, m.
flichsheschel (- - -), f. affinoir, sé-
ran, sérin, m. [Blondine, f.
flichstöpf (- - -), m. blondin, m.
flichsmühle (- - -), f. moulin à
briser le lin, m.
flichstraufe (- - -), f. drège, f.
flichstresse (- - -), f. rouissage;
rouitor, m. [f.
flichstrome (- - -), m. graine de lin,
flichschwinge (- - -), f. échan-
viroir, m. [de lin, f.
flichspinnerel (- - -), f. filature
flichstängel (- - -), m. brin de
lin, m.
flichstein (- - -), m. amiante, as-
beste, m. [noir, m.
flichstahl (- - -), m. (tonn.) tour-
flichwerk (- - -), n. (arch.) couver-
ture à claire-voie, f.
flichziegel (- - -), m. tuile plate, f.
flichsten (- - -), v. a. battre la laine
pour la nettoyer. [flambe, m.
flichfeuer (- - -), n. feu qui
flichsten (- - -), v. n. flamber, flam-
booyer; vaciller, ondoyer.
flichden (- - -), m. flan, gâteau, m.
flichder, f. Mafer.
flichge (- - -), f. pavillon, m. ban-
niere, f.; - auf Galerie, étendard, m.;
die - streichen, amener le pavillon,
mettre pavillon bas; die - aufstellen,
arboger le pavillon.
flichgen, (- - -), v. a. donner, ou
faire un signal avec le pavillon;
v. n. saluer avec le pavillon en le
baissant.

cier de marine qui porte le pavillon, m.
Fläggen Schiff (- -), n. vaisseau pavillon, vaisseau commandant, m.
Fläggen stange (- -), f. épars, bâton de pavillon, m.
Flägentuch (- -), n. étamine de pavillon, f.
Flämberg (- -), m. flamberge, m.
Flämisch (- -), adj. fam. du maist ein flämisch Gesicht, tu fais un visage rhubarbatif; das ist ein flämischer Kerl, c'est un homme carré des épaules.
Flammen (- -), f. flamme, f.; in Flammen stehen, être en feu; une geben, jeter une flamme; über die halten, flamber; in Flammen austrechen, éclater en flammes; fig. flamer und flammen spien, jeter feu et flamme.
Flammenfeuer (- -), n. (men.) fer ondoyant, m.
Flammenfeuer (- -), v. n. flamber, jeter des flammes; -, v. a. faconner en ondes, ondoyer; sein Auge flammt vor Zorn, son oeil éteint de colère.
Flammenfeuer (- -), n. feu flambant, m. [flamboyante, f.]
Flammen schwert (- -), n. épée
Flammicht (- -), adj. flambant, ondoyant, flamboyant, ondoyant.
Flammig (- -), adj. en flammes.
Flanell (- -), m. flanelle, f.; geföperte flanelle à grains, f.
Flankiren (- -), v. a. flancquer; -, v. n. faire rôder partout, courir les rues. [petit flacon, m.]
Flächchen (- -), n. carafe, fiole, f.
Fläche (- -), f. bouteille, f. flacon, m.; Wein, bouteille de vin, f.
Flächenbaum (- -), m. corosso, corossolier, m. [lon, m.]
Flächenbürste (- -), f. goupille.
Flächenfutter, n. (- -), cantine; [cave, f.]
Flächenhalb (- -), m. goulot d'une bouteille, m. [mar, m.]
Flächenfessel (- -), m. coquille.
Flächenfördor (- -), m. panier à bouteilles, m. [basse, gourde, f.]
Flächenfürbiss (- -), m. cale.
Flächenfürbisbaum (- -), m. calebassier, m. [lysaste, m.]
Flächenzug (- -), m. (méc.) po.
Flächennetz (- -), m. filet.
Flächner (- -), m. ferblantier, m.
Fläfer, f. Mäfer.
Flätschen (- -), m. pop. pièce, f. morceau, m. flaque, flaqué, f.
Flättergeist (- -), m. homme volage, homme inconstant, m.
Flätterhaft (- -), adj. inconstant, volage, léger; -, adv. à la légère.
Flätterhaftigkeit (- -), f. légereté, inconstance, f.
Flätterhärig (- -), adj. moelleux, soyeux. [gade, fougasse, f.]
Flättermine (- -), f. (art.) fougasse.
Flättern (- -), v. a. voleret, voltiger, ondoyer, flotter, badiner; fig. voltiger, être léger; mit den Flügeln trémousser des ailes; von Blume zu Blume -, voleret, ou foltrer de fleur en fleur. [daud, m.]
Fläß, m. pop. homme grossier, lourd.
Fläu, adj. faible, languissant; fig. tieide; die Waaren sind -, les marchandises ne sont pas de recherche.
Fläuen (- -), v. a. aigayer, laver; die Wäsche -, aigayer le linge.
Fläueheit (- -), f. faiblesse, f.; (com.)

calme, m.
Fläum (-), m. f. Fläumfeder.
Fläumbart (- -), m. duvet; poil folie m. [barbe].
Flämbärtig (- -), adj. jeune.
Fläumfeder (- -), f. duvet, m.
Fläus (-), m. pelote, touffe, f.; surtout de bure, habit de bure, m. - Wolle, pelote de laine, f.; Haare, touffe de cheveux, poignée de cheveux, f.
Fläuse (-), f. fam. défaite, f. défaire, m. bourse, finesse, finasserie, f.; das ist eine -, c'est une défaite, un conte, une finesse; macht kein Fläufen, ne faites pas des bourses; lasst dir keine Fläufen vormachen, ne vous laissez pas tromper par des illusions.
Fläufen machen (- -), m. donneur de bourses, dupeur, finassier, m.
Fläufen machen (- -), f. finasserie, f.
Fléch (-), f. tendon, m.
Fléching (- -), adj. tendineux.
Fléchband (- -), n. ruban à tresser, m.
Fléchôte (-), f. tresse; banne; natte; claire, f.; (bot.) lichen, m.; (chir.) dardre, m.; (mac.) décentriore, m.
Fléchinen (- -), v. a. irr. tresser; donner, natter; dir Haare -, tresser, on natter les cheveux; einen Kopf -, mettre les cheveux en cadenette; dir Haar in einen Kopf -, mettre les cheveux en queue; in einander -, entrelacer; mit Weidenruten -, enverger; einen Kopf -, faire un panier; einen Krans -, faire une couronne de fleurs; einen Verbrecher aus Rad -, mettre un criminel sur la roue; -, n. entrelacement, m. [vergée, f.]
Fléchibank (- -), m. corbeille en forme de bouteille, f. osier, m.
Fléchiment (- -), n. entrelacs, m., pl. entrelacement; clayonnage, m.
Fléchtaun (- -), m. haie de bran- chages entrelacés, f.
Flieb, m. lieu, m. place; pièce, f. morceau; beau; bout, m. haussé, d'un soutien, f.; geht nicht vom Fleie, ne bougez d'ici; er ist nicht vom Fleie zu bringen, c'est un paresseux; on n'avance pas avec lui; den rechten - treffen, toucher le point.
Fléchauenschmiede (- -), m. dégrasseur, m.
Fléchchen (- -), n. petite pièce, f.
Fléchten (- -), m. bourg, m.; marque, tache, souillure, f.; blonde, meurtrisse, f.; - im Auge, maille à l'oeil, f.; dieser Diamant hat -, ce diamant a le visage tout tavelé; er hat rote, - im Auge, il a des rougeoles au visage; - auf etwas machen, tacheter, tacher, marquer qch.; - bekommen, se ta- ver.
Fléchen (- -), v. a. tacheter, marquer, taveler; -, v. n. tacher, faire des taches, être salissant, se salir; fig. pop. avancer; dict. Fach steht leicht, cette couleur est bien salissante; die Arbeit will mir nicht -, mon travail ne veut pas avancer.
Fléchfieber (- -), n. fièvre pour- prée, fièvre pétechiale, f. pétéchies, f. pl.
Fléchig (- -), adj. tacheté, tacheté, moucheté, tavelé; souillé, maculé.
Fléffugel (- -), f. savonnette, f.
Flédermaus (- -), f. chauve-souris, f. [mail, m.]
Flédermisch (- -), m. houssoir, plu-
Flégel (-), m. fléau; fig. lourdaud, rustre, palot, pitaud, m.
Flégelei (- -), f. rusticité, lourde-
 rie, impertinence, grossièreté, f. lori- die Flégeleien, laissez ces polissonn- ries.
Flégl (- -), adj. lourdaud, im-
Flégljahre (- -), n. pl. âge des folies, âge des étourderies, m.; et i- neq immer in seinen Flégljahren, il n'a point encore acheté de jeton as- gourne.
Fléhen (-), v. a. et n. supplier, implorer, prier ardemment; um sie Gnade des Fürsten-, implorer, ou sol- liciter la clémence du prince; clam- um Hülfte -, implorer le secours, que; -, n. prière, instance, supplica- tion, f.
Fléhentlich (- -), adj. instant, ar- dent; -, adv. instantément, arde- ment.
Fléhich (-), n. chair (aussi fig.) charnure; viande, f.; - vorer (fig.) Thieren, carnage, m.; - vom Obst, charni- poupe, f.; gehäutet - hachis, m.; mit - chairs baveuses, f. pl.; gräflicher - viande fumée, viande salée, f.; ist oft das nicht gern, je n'aime pas la viande, fig. et ist mein und mir, il est le mon sang; (bib.) das Wörter sind - le verbe s'incarna, le verbe s'est fait chair; der Geist ist willig, aber das ist - der Geist ist willig, et la chair est faible; - bekommen, - anfangen, afor- carner; vom Fleiche fallen, maigrir, perdre son empont; - wieder zu fleische kommen, reprendre son em- boîtant; (th.) sein - frénétique, me- tierbar sa chair, macérer sa chair.
Fléhouswuchs (- -), m. carna- site, f.
Fléhobank (- -), f. étal, m. hour- fléchbank (- -), n. hache de hour- cher, f.
Fléhobende (- -), f. osier, m. [d'Espagne, m.]
Fléhobone (- -), f. harpe, m. [corcelles, f.]
Fléhobruch (- -), m. (chir.) sac- cocèle, f.
Fléhobrühre (- -), f. bouillon, m. tablette de bouillon, f.
Fléhobrühstöfelen (- -), m. [v. - -] u. -
Fléhobohne (- -), n. écharmoir, f. échar- fer à écharmer, m.
Fléhosen (- -), v. a. p. u. renou- trer les chairs.
Fléhöfer (- -), m. boucher, m.
Fléhöferbursch (- -), m. garçons boucher, compagnon boucher, éta- blier, m.
Fléhöfbergang (- -), m. démar- inutile, trotte perdue, f.; einen - machen, faire une démarche inutile, avoir l'allier pour le venir.
Fléhöfhergesell (- -), f. [Fleiß-] du boucher, m.
Fléhöfherhandwerk (- -), n. ma- tier de boucher, m.
Fléhöfherhund (- -), m. matin, m. [Fleißherknecht, f. Fleißberuf].
Fléhöfherknecht (- -), adj. de chair.
Fléhöfheslust (- -), f. concep- tence, f. plaisir de la chair, m. de chair, f. incarnadin, m.; Gein, car- nation, f.
Fléhöfifarben (- -), adj. couleur de chair, incarnadin, incarnat, car- nage, f.
Fléhöfifas (- -), n. saloir, m. [Fleißig, f. appliquée, studi- end, diligenter, assidu, au trav- aise, f. assidu, diligenter, travaille, f. travaillez, achar- nez, acharnez, f. travaillez, souvenez- vous, souvenez, f. travaillez, il fréqu- eut, il fréquait, f. prome- nage, mo- d'excuse, f. flânnent, f.]

ossiereté, f. la
 ces polissons
 continent, grossier.
 l, lourdaud, im-
) n. pl. Age d'u-
 eries, m.; i et i
 s'égayabat, il
 hévé de jeter se-
 . et n. supplie-
 ment; un pie-
 mplorer, ou sol-
 le prince; cion
 r le secours de
 adj. instant, ar-
 emment, ardem-
 air (aussi fig.);
 vom Obéde, chau-
 hachis, m.; mûre-
 pl.; geraudier,
 salée, f.; le offi-
 pas la viande.
 Biut, il est le
 Werl mure - le
 verbe s'est fait
 illig, aber das - il
 ompt, et la chau-
 n - aufigen, f.
 fallen, maigrir
 point; mieder zu
 rendre, son our-
 - treuzeug, mu-
 rer sa chair.
 -, m. carafe,
 f. étal, m. boul-
 en, hache de bou-
 [d'Espagne, m.
 , m. (chir.) sac-
), f. bouillon, m.
 en (- - -) , y.
 , f. décharnoir
 a. p. u. rencon-
 boucher, m.
 -, m. garçons
 en boucher, éta-
 -, m. démarce-
 ne, f.; cinc - maz-
 roche inutile, avor-
 t, f. fétaille,
 -, m. nos poiss-
 t (- - -) , n. m.
 -, m. marin, m.
 Fleischbergs.
 adj. de chair.
 la chair, m.
 /, f. couleur car-
 m; (pein.) car-
 -, adj. couler,
 incarнат, m.
 n. saloir, m.
 -, adj. carni-
 -, f. fourchette,
 fourchette, f.
 -, m. croc, m.
 -, f. sarcome,
 -, m. croc, m.
 f. pannicule,
 f. pannicule, f.

en pleurant, pleurer en grimaçant.
 Fleiche (-), f. (fort.) flèche, bon-
 nette, f.
 Fleischchen (-), v. a. étendre, aplati-
 tir avec le marteau; die Zähne-, grin-
 cer les dents.
 Fleischfamme (-), m. charnu, potelé,
 [boulettes, f. pl.
 Fleischfleischen (-), n. pl. (cuis.)
 Fleischflumpen (-), m. masse de chair, f.
 Fleischfost (-), f. viande, nour-
 riture de viande, f. [m.
 Fleischlauch (-), m. ail rocambole.
 Fleischlein (-), m. sarcolle, f.
 Fleischlich (-), adj. charnel; -,
 adv. charnellement; - gefünt sein,
 avoir des incarnations charnelles.
 Fleischlichkeit, f. Fleischesslust.
 Fleichlos (-), adj. décharné, maigre, [f.
 Fleichlosigkeit (-), f. maigre, rapié-
 ceteur, sarcotique.
 Fleichmache (-), adj. incar-
 nant; sarcotique.
 Fleichmadel (-), f. ver qui croît
 dans la chair, m. [tion, f.
 Fleichmaleri (-), f. carnalité.
 Fleichmarkt (-), m. marché à la
 viande, boucherie, f.
 Fleichmaul (-), n. homme qui
 aime la viande, m.
 Fleichmilbe (-), f. teigne, ou
 vêne de chair, f.
 Fleichmuide (-), f. maie, f.
 Fleichnade (-), f. (chir.) suture
 incarnative, f. [viande, m.
 Fleichpastete (-), f. pâté à la
 Fleichpasteten (-), n. ris-
 sole, f. [bant.
 Fleichharten (-), m. f. Fleich-
 Fleichschnittchen (-), n. (cuis.)
 rielle, f.
 Fleichseife, f. Asseife.
 Fleichspeise (-), f. viande, f.
 Fleichsteuer (-), f. impôt sur la
 viande, m.
 Fleichsuppe (-), f. potage gras,
 Fleichtag (-), m. jour gras, char-
 charnure, f.
 Fleichtheile (-), m. (anat.)
 Fleichtopf (-), m. marmite, f. co-
 quemer, m. [la viande, f.
 Fleichwage (-), f. balance pour
 Fleichwarze (-), f. caroncule, f.
 Fleichwunde (-), f. blessure
 dans les chairs, f.
 Fleichwurst (-), f. andouille, an-
 douillette, f. saucisson, m.
 Fleichzehent (-), m. dime de
 carnage, f. [jours gras, m. pl.
 Fleichzett (-), f. carnage, m.
 Fleich, m. assiduité, application, di-
 ligence, étude, f.; mit -, avec soin;
 dessin, expres., de propos délibéré;
 l'application, f.; er arbeitet mit -, il tra-
 vaille avec assiduité; er hat es mit
 gethan, il l'a fait à dessein; - anwen-
 ßen, s'efforcer, s'étudier, travailler
 ..., avoir soin de ...; allen - anwen-
 ßen, mettre tous ses soins, mettre toute
 son étude, faire tous ses efforts.
 Fleich, f. (Zweig), adj. assidu, diligent,
 appliqué, studieux, laborieux; fleige
 studieux, f. écolier appliqué, écolier
 studieux, m.; écolier assidu, m. homme
 assidu au travail, m.; - adv. assidu-
 ment, diligemment, studieusement;
 fleige, geüchte; figure, f. figure bien
 travaillée, f.; denten (Sie - an mit),
 penassee, f.; denfen (Sie - an mit),
 ou chez qu.; et stoh davon, il s'enfuist;
 das jindliche Schwib stob, le vaisseau
 giese, il fréquente l'église; - spazieren
 enemmi prit chasse; vor dem Feinde -,
 fuir devant l'ennemi; einem in die Arme
 -, se réfugier dans les bras de qu. [f.
 Fleichkraft (-), f. force centrifuge,
 Fleise (-), f. (mag.) carreau, m.
 en pleurant, pleurer en grimaçant.
 Fleiche (-), f. (fort.) flèche, bon-
 nette, f.
 Fleischchen (-), v. a. étendre, aplati-
 tir avec le marteau; die Zähne-, grin-
 cer les dents.
 Fleischfamme (-), m. charnu, potelé,
 [boulettes, f. pl.
 Fleischfleischen (-), n. pl. (cuis.)
 Fleischflumpen (-), m. masse de chair, f.
 Fleischfost (-), f. viande, nour-
 riture de viande, f. [m.
 Fleischlauch (-), m. ail rocambole.
 Fleischlein (-), m. sarcolle, f.
 Fleischlich (-), adj. charnel; -,
 adv. charnellement; - gefünt sein,
 avoir des incarnations charnelles.
 Fleischlichkeit, f. Fleischesslust.
 Fleichlos (-), adj. décharné, maigre, [f.
 Fleichlosigkeit (-), f. maigre, rapié-
 ceteur, sarcotique.
 Fleichmache (-), adj. incar-
 nant; sarcotique.
 Fleichmadel (-), f. ver qui croît
 dans la chair, m. [tion, f.
 Fleichmaleri (-), f. carnalité.
 Fleichmarkt (-), m. marché à la
 viande, boucherie, f.
 Fleichmaul (-), n. homme qui
 aime la viande, m.
 Fleichmilbe (-), f. teigne, ou
 vêne de chair, f.
 Fleichmuide (-), f. maie, f.
 Fleichnade (-), f. (chir.) suture
 incarnative, f. [viande, m.
 Fleichpastete (-), f. pâté à la
 Fleichpasteten (-), n. ris-
 sole, f. [bant.
 Fleichharten (-), m. f. Fleich-
 Fleichschnittchen (-), n. (cuis.)
 rielle, f.
 Fleichseife, f. Asseife.
 Fleichspeise (-), f. viande, f.
 Fleichsteuer (-), f. impôt sur la
 viande, m.
 Fleichsuppe (-), f. potage gras,
 Fleichtag (-), m. jour gras, char-
 charnure, f.
 Fleichtheile (-), m. (anat.)
 Fleichtopf (-), m. marmite, f. co-
 quemer, m. [la viande, f.
 Fleichwage (-), f. balance pour
 Fleichwarze (-), f. caroncule, f.
 Fleichwunde (-), f. blessure
 dans les chairs, f.
 Fleichwurst (-), f. andouille, an-
 douillette, f. saucisson, m.
 Fleichzehent (-), m. dime de
 carnage, f. [jours gras, m. pl.
 Fleichzett (-), f. carnage, m.
 Fleich, m. assiduité, application, di-
 ligence, étude, f.; mit -, avec soin;
 dessin, expres., de propos délibéré;
 l'application, f.; er arbeitet mit -, il tra-
 vaille avec assiduité; er hat es mit
 gethan, il l'a fait à dessein; - anwen-
 ßen, s'efforcer, s'étudier, travailler
 ..., avoir soin de ...; allen - anwen-
 ßen, mettre tous ses soins, mettre toute
 son étude, faire tous ses efforts.
 Fleich, f. (Zweig), adj. assidu, diligent,
 appliqué, studieux, laborieux; fleige
 studieux, f. écolier appliqué, écolier
 studieux, m.; écolier assidu, m. homme
 assidu au travail, m.; - adv. assidu-
 ment, diligemment, studieusement;
 fleige, geüchte; figure, f. figure bien
 travaillée, f.; denten (Sie - an mit),
 penassee, f.; denfen (Sie - an mit),
 ou chez qu.; et stoh davon, il s'enfuist;
 das jindliche Schwib stob, le vaisseau
 giese, il fréquente l'église; - spazieren
 enemmi prit chasse; vor dem Feinde -,
 fuir devant l'ennemi; einem in die Arme
 -, se réfugier dans les bras de qu. [f.
 Fleichkraft (-), f. force centrifuge,
 Fleise (-), f. (mag.) carreau, m.

Glöde (-), f. flocon, m.; — **Wolle**, flocon de laine, m. [cons.]
Glöden (-), v. n. tomber par flottage, maître flotteur, m.
Glödenbett (-), n. lit, ou matelas de bourse-laine, m.
Glödenblume (-), f. jacée, f.
Glödenkraut (-), n. immortelle commune, f.
Glödenstuch (-), n. drap grossier, m.
Glödicht (-), adj. qui ressemble aux flocons.
Glödig (-), adj. en flocons.
Glödefeide (-), f. capiton, bourre de soie, soie crue, f.
Glödewolle (-), f. bourse-laine, bourse laine, f.
Glöh, m. puce, f.; **Glöh** fangen, prendre des puces; cerner une — insi — se fessen, mettre à qn. les puces à l'oreille; donner la poussée à qn.
Glöhbis (-), m. piqûre, ou morsure de puce, f.
Glöhnen (-), v. a. chercher les puces, épurer; si —, v. pr. s'épurer.
Glöfarbe (-), f. couleur de puce, f. [puce].
Glöfarben (-), adj. couleur de Glöbig (-), adj. plein de puces.
Glöftraut (-), n. herbe aux puces, **Glöfisch**, f. **Glöfisch**, persicaria, f.
Glör, m. fleur, fleuraison, f.; était florissant, m.; **Die Tulpen sind in —**, les tulipes sont en fleuraison; sein Handel kommt in —, son commerce commence à prospérer.
Glör, m. crêpe, f.; glatte —, crêpe lisse, f.; fraîche —, crêpe crêpé, f.; dîne —, gaze, f.; et ist mit wie ein von den Augen, il me semble avoir un voile devant les yeux; fig. cernem den — von den Augen nehmen, détrouper qn., désabuser qn.
Glöra (-), f. (myth.) Flore, f.
Glörband (-), n. ruban de crêpe, m.
Glörbande (-), f. cordon de crêpe, m.
Glören (-), m. florin, m.
Glorentinerlaß (-), m. laque florentine, f.
Glörtett (-), n. fleuret, m.
Glörtethand (-), n. fleuret, pa-
dou, m.
Glörtetfeide (-), f. filoselle, f.
Glörteten (-), v. n. fleurir, être florissant. [f.]
Glörtappé (-), f. coiffe de crêpe, f.
Glörtchleier (-), m. voile de crêpe, m.
Glörtuch (-), n. fichu de crêpe, m.
Glörneber (-), m. faiseur de crêpe, m.
Glösel (-), f. fleur; phrase, f.
Glöse (-), f. nageoire; liege, f.
Glög, n. radeau; train (de bois), m.
Glögant (-), n. administration, ou régie du flottage, f.
Glögbauch (-), m. rivière flottable, f.
Glögbar (-), adj. flottable.
Glögbeamte (-), m. officier du flottage, m.
Glögbrüfe (-), f. pont à radeau, m.
Glögfe (-), f. nageoire, f.
Glögfeide (-), f. flottage; train de bois flotté; radeau, m.; — **Bauholz**, train de bois de charpente, m.
Glögfen (-), v. a. faire flotter; faire couler (i. Einsießen).
Glögfer (-), m. batelier d'un radeau; flotteur, m.
Glögfeder (-), f. **Glöfesse**.
Glöggeredichtigkeit (-), f. droit de flottage, m. [le flottage, m.]
Glöggraben (-), m. canal pour **Glögholz** (-), n. bois flotté, m.
Glögfig (-), adj. pourvu de nageoires.

Glögflaster (-), f. toise de bois, f. (mar.) prendre chasse; di **Freinde** in die — schlagen, mettre les ennemis en fuite.
Glögmeister (-), m. intendant du flottage, maître flotteur, m.
Glögplatz (-), m. chantier du bois de flottage, m. [flotte, f.]
Glögheit (-), n. bûche de bois de flottage, m.
Glögħreibier (-), m. greffier du flottage, m.
Glögħverwalter (-), m. administrateur du flottage, administrateur des radeaux, m.
Glögħwehr (-), n. batardeau, m.
Glögħwien (-), n. flottage, m.
Glögħzeit (-), f. temps du flottage, m.
Glögħte (-), f. flûte, f.; fléine —, flageolet, m.; Klappe an einer —, clef d'une flûte, soupape d'une flûte, f.; blasen, jouer de la flûte.
Glötten (-), v. n. jouer de la flûte, flûter; die Raftigall flötet, le rossignol chante; sam. — gehen, se perdre.
Glöttenbläser (-), m. joueur de flûte, m.
Glöttenloch (-), n. trou de flûte, m.
Glöttenmacher (-), m. faiseur de flûtes, m. [flutes, m.]
Glöttenregister (-), n. jeu de flûtes, m.
GlöttenSolo (-), n. récit de flûte, m.
Glöttenspieler (-), m. joueur de flûte; fam. flûteur, m.
Glöttenstimme (-), f. partie de la flûte, flûte, f.
Glöttenstück (-), n. pièce pour la flûte, f. concert pour la flûte, m.
Glöttenton (-), m. ton de la flûte, m. [de flûte, f.]
Glötenuhr (-), f. pendule à jeu.
Glöttenwerk, n. (-), jeu de flûtes, Glötzenzug, m. [m.].
Glötte, adj. et adv. à flot; — machen, mettre à flot; — werden, être à flot, flotter; fig. fam. — leben, vivre à gogo, vivre dans l'abondance, faire flore.
Glötte (-), f. flûte, f.; fléine —, flottille, f.; eine — austüsten, équiper, ou armer une flûtte.
Glöttenanführer (-), m. amiral, m. mine horizontale, couche horizontale; veine minérale, f.
Glötzbau (-), m. (mine) exploitation des mines horizontales, f.
Glötzer (-), n. mine en lits, f.
Glötzgebirge (-), n. montagnes de mine en lits, f. pl.
Glötzgebirgsarten (-), f. pl. roches stratiformes, roches secondaires, f. pl. [par lits].
Glötze (-), adj. par couches,
Glögħ, m. malédiction, imprécation, exécration, f.; serment, jurement, m.; **Glögħ** gegen einen auskönnen, faire des imprécations contre qu. [f.]
Glögħen (-), v. a. jurer, pester; einem —, maudire qn.; auf einen —, faire des malédictions, ou imprécations contre qn.; er flög wie ein Landesfeind, il jure comme un charreter; er flög ihm alle Teufel auf den Hals, il le donna à tous les diables; er flög, das siib die Erde auf ihm mischte, il jure à faire trembler.
Glögħenswert (-), adj. exécrable, détestable, abominable.
Glögħer (-), m. jureur, m.
Glögħt, f. fuite, f.; (arch.) jeu, m. joué; suite, f.; (sell.) chasse, f.; auf der —, en fuite; er ist sehr in der —, il est fort empressé, il est très-pressé; auf der — sein, être en fuite; die — erlaut, m.
Glögħġe (-), f. **Glögħ**.

(mar.) prendre chasse; di **Freinde** in die — schlagen, mettre les ennemis en fuite.
Glögħiten (-), v. a. sauver, mettre en sûreté; si —, v. pr. se réfugier, se sauver; se retirer.
Glögħtig (-), adj. fugitif, fuyard; (chim.) volatil; fig. agile, volage; vite, léger, passager; —, adv. légèrement, à la légère, avec vitesse; flüchtige Pferd, n. cheval vite, cheval vite, m.; flüchtiger Einfall, idée passagère, f.; flüchtige Hand, f. main fort légère, f.; sie ist noch zu —, elle est encore trop volage, ou trop légère; — werden, s'enfuir; (chim.) — machen, volatiliser; ein Bude — durchsetzen, parcourir un livre légèrement; einen flüchtigen Blick auf etwas werfen, jeter un léger regard sur qch.
Glögħtigkeit (-), f. vitesse, volubilité, rapidité; fig. légèreté, insistance, f.; (chim.) volatilité, f.
Glögħtling (-), m. fugitif, fuyard, réfugié, m. [fluite, f.]
Glögħtöhre (-), f. tuyau de rejet.
Glögħid, adj. et adv. dru; fig. nubile, die **Bozel** sind —, les oiseaux sont drus.
Glögħer (-), f. Gerinne.
Glögħ, m. vol, m.; volée, f.; — der Bozel, vol des oiseaux, m.; flönette — vol à tire d'aile, m.; — Tauben, vol des pigeons, m.; — der Gedanken, vol des idées, vol des pensées, m.; im Flug — la volée; ich konnte ihn mir im Flug — sprechen, je ne pouvais lui parler qu'à la volée; einen Bozel im Flug — treten, tirer un oiseau au vol; der Ball im Flug fangen, prendre la balle à la volée.
Glögħbeule (-), f. (med.) essera, [sora, m.]
Glögħbiene (-), f. abeille ouvrière, f.
Glögħblatt (-), n. feuille volante, brochure, f. pamphlet, m.
Glögħel (-), m. aile (aussi fig.) Li aileron (du nez); battant (des portes etc.), m.; porte (d'une écluse), f.; clavier, piano, piano-forte, forte-piano, m.; répit — einer Armee, aile droite d'une armée, l.; die — ausbreiten, étendre les ailes, déployer les ailes; fig. einem die — befriedigen, rognier les ailes — zu qn.; die — hängen lassen, ne batre que d'une aile, être découragé.
Glögħeladjutant (-), m. aide-de-camp, m.
Glögħeldeien (-), f. pl. élytre, f.
Glögħelformig (-), adj. et adv. en forme d'ailes; (anat.) ptérygoïde, f.
Glögħelhorn (-), n. cor de chasse, m. (hist. n.) aileé, f.
Glögħihut (-), m. pétase aileé, m.
Glögħettied (-), n. habit à manches pendantes; fig. habit léger, m. [d'une aile].
Glögħiġahm (-), adj. perlud.
Glögħiemann (-), m. chef de file.
Glögħilmustel (-), m. muscle alaire, muscle ptérygoïde, m.
Glögħiġn (-), v. a. (chass.) blesser dans les ailes; mettre des ailes, garnir d'ailes.
Glögħelpferd (-), n. (myth.) cheval ailé, Pégase, m.
Glögħelschlag (-), m. tire-d'aile, f.
Glögħessraube (-), f. vis aileé, f.
Glögħespise (-), f. aileron, m.
Glögħethħu (-), f. porte à deux battants, f.; — am Schrank, volet, f.
Glögħelwerf (-), n. volaille, f. launt, m.
Glögħeuer (-), n. brandon vor, f.
Glögħġe (-), f. **Glögħ**.

die Feinde in
es enneuis en
sauver, mettre
r. se réfugier,
ugatif, fuyard;
agile, volage;
-, adv. légera-
vitesse; flus-
f, cheval vite,
e passagère, f.
fort légère, f.
st encore trop
re; - merveil-
aden, volatili-
sen, parcourir
einen flügeligen
jetter un léger
aux sont dras-
me.
rolé, f.; - m.
- Tauben, vole-
danden, vol des
m.; im Fluge
lui parler qu'a-
Flüge fädeln
; den Ball im
la balle à la
[sors, m.
(méd.) esser,
abeille ouvri-
feuille volante,
m.
(aussi fig.) f.
ant (des portes
éclose), f.; clau-
té, torte-piano-
ce, aile droite
ustubriten, éten-
les ailes; fig-
cognier les ailes
, ne battre
courage.
-, f. ph.
, f. pl. d'yeux
, adj. et adv.
) pterygoïde,
cor de chasse,
petas ailé, m.
habit, à
d'une aile
, adj. perclus
m. chef de fil,
m. muscle
idien, m.
(chass.) blesser
des ailes, gar-
, n. (myth.)
m. tire-d'aile,
, f. vis ailee,
f. aileron, m.
porte à deux
caute, volet, m.
volaille, f.
brandon vo-
- Sei der -, au temps du flux; fig.
- den Thränen, torrent de larmes, m.;

Blühafer (-), m. avoine sau-
ge, f. haberon, m.
Blüglod (-), n. entrée de volière
du colombier; entrée sur le devant
des ruches, f.
Blüglöcher (-), f. à voler, f.
Blügmühle (-), n. folle farine, f.
Blügs, adv. d'abord, sur le champ,
vite, virement, promptement, tout de
suite.

Blügsand (-), m. sablon, sable
1. Blügschrift (-), f. pièce fugitive,
1. pamphlet, m.
Blügwert (-), n. (th.) vols, m. pl.
Blüldum (-), m. fluide, m.
Blünder (-), m. flez, flet, m.
Blüntern (-), v. n. habler.
Blür, f. plaine; campagne, f. champs,
m. pl.; district, territoire; vestibule,

Blürbuch (-), n. cadastre, m.
Blürgang (-), m. visite des limites
d'un village, visitation du territoire,
1. corridor, m.
Blüthüter, { (-) m. messier,
Blüthüte, { garde-champêtre, m.
Blüstein (-), m. borne, f. terme,
Blütenbach im

Bluf, m. fleuve, m. rivière; flux,
coulement, m.; fusion, fonte; fluxion,
f. rhumatismus, catarrhe, m.; (jeu) sé-
quence, f.; (méd.) weisse, -; fleurs
blanches, f. pl.; er ist zu Blüßen geneigt,
il est sujet aux rhumes; das Ei(en-
temm) füher in -, le fer entre difficil-
lement füher in -, das Metall in - brin-
gen, mettre le métal en fusion.

Blütfartig (-), adj. catarrhal.

Blütfad (-), n. bain dans une ri-
viere, m.

Blütfarbe (-), f. bârbeau, m.
Blütfett (-), n. lit d'une rivière,
f. rale, fièvre catarrhale, f.

Blütfieber (-), m. fièvre humo-
rifique, f. poisson d'eau
douce, m. (vessicon, m.

Blütfisch (-), f. ergot, m.; (vét.)
Blütfette (-), adj. liquide, fluide;

Blütfing (-), adj. liquide, fluide;
sujet aux fluxions, fluxionnaire; ca-
tarrheux, f. flüssige Metall, m. fluxio-
naire, m.

Blütfingigkeit (-), f. fluidité, liqui-
dité, f. fluide, m. [-, fonct, m.

Blüftahn (-), m. bateau, m.; grôße
Blüftarpen (-), m. carpe de
rivière, f.

Blüftrebs (-), m. écrevisse de
rivière, f. [tarhall, m.

Blüftmittel (-), n. remède ca-
tarrhique, f.

Blüftroster (-), n. hippopotame m.
pour les fluxions, m. (m.)

Blüftund (-), m. sable de rivière,
sable, f.

Blüftschiff (-), n. bateau, m.
Blüftschiffahrt (-), f. navigation
de rivière, f.

Blüftspathe (-), m. castine, f. spath

Blüftspathsäure (-), f. spathique, m.
acids fluorique, acide spathique, m.

Blüftwasser (-), n. eau de ri-
viere, f.

Blüffern (-), v. a. parler bas (à
chuchoter, f. chuchoter, -; n. chu-

Blüte (-), f. flûte (sorte de na-
vires), f.

Blüff, f. flot, flux, m. marée, f.,
courant, m.; inondation, f.; (sal.)
abondance de puits salans, f.; fig.
flux, courant, torrent, déuge, m.;
gib, und -, flux et reflux, m.; bohe -,
haut marée, f.; Sei der -, marée, f.;
- den Thränen, torrent de larmes, m.;

Blümt, f. sommt, la mer monte, la marée
vient; gegen die - steigen, renouer la
marée; fig. die Blüthen durchschneiden,
fendre les vagues.

Blüthander (-), m. ancre de slot, f.
Blüthandchine (-), f. machine

Blüthmekel (-), n. folle farine, f.

Blüths, adv. d'abord, sur le champ,
vite, virement, promptement, tout de
suite.

Blühsand (-), m. sablon, sable
1. Blügschrift (-), f. pièce fugitive,
1. pamphlet, m.

Blühhafen (-), m. havre de
barre, port de marée, m.

Blühhert (-), n. (mine) patouillet;
minéral de lavage, m.

Blühheit (-), f. marée, maline, f.

Blöde (-), f. misaine, voile de mi-
saine, f.

Blödmars (-), m. hune du mât
d'avant, hune du mât de misaine, f.

Blödmast (-), m. mât de misaine, m.

Blödmast, f. vergue de mi-
saine, f.

Blödigel (-), n., f. Blöde.

Blödmänge (-), f. mât de basse
Bödmange { d'avant, m.

Blödmavo (-), f. hauban du mât
de misaine, m.

Blödus, f. foyer, m.

Blöderat (-), adj. fédératif.

Blödern, f. föderen.

Blöhlen, f. föllen.

Blöhnen (-), v. n. pouliner; -(von
Gelünen), annoncer.

Blöhre, f. Sicht.

Blöhenbach (-), m. ruisseau où
il y a des truites, m.

Blöige (-), f. suite; série; consé-
quence; conclusion, induction; suc-
cession, f.; effet, fruit, résultat, m.;
(mus.) progression, f.; zu ..., en con-
séquence, en vertu de ...; d'après;

Blöder - Ihret Befehl, en conséquence de
vos ordres; - der Zeit, par suc-
cession de temps; - der Bahnen, suite
des nombres; - von Vorstellungen, série
d'idées, f.; das wird die - lehren, le
tempo nous l'apprendra; das wird teine
Sögen haben, cela ne sera pas des con-
séquence; wir wollen die - davon er-
warten, nous en attendrons le résul-
tat; das ist nicht die -, cela ne s'ensuit
pas; das ist eine urtichtig -, c'est une
induction fausse; die - aus etwa zit-
hen, tirer la conséquence de qch.; faire
la conclusion de qch.; - leisten, faire
obéissance, obéir (à qn., éinem).

Blögejahr (-), n. année sui-
vante, f. [sance, f.

Blögeleistung (-), f. obéis-
sion, f.

Blögen (-), v. n. suivre; s'en-
suivre; succéder à ...; fig. éinem -
s'ensuive; - de qn., déferer à qn.; id wird
ihnen - je vous suivrai, après vous
es folgt daraus, daß ... il s'ensuit de là
que ...; folgt Euer Eiter, obéissez à
vos parents; auf Regen folgt Sonnen-
chein, après la pluie vient le soleil;
es mag daraus - was du will, quoiqu'i
s'ensuive; 3-mandes Beispiele - imiter
l'exemple de qn.; der Mode -, suivre
la mode; den Rathe 3-mandes -, suivre
les conseils de qn.; dem Arzte -, croire
au medecin; seiner Similitudin -, n'é-
couter que ses sens; seinem Kepfe -,
faire à sa tête, suivre ses imagina-
tions, suivre son inclination.

Blögend (-), adj. suivant; auf
einander -, successif; wechselseitig auf
einander - alternatif.

Blögenlos (-), adj. sans suite.

Blögentrich (-), adj. qui a bien
des suites.

Blögericht (-), adj. conséquent;

die - kommt, la mer monte, la marée
vient; gegen die - steigen, renouer la
marée; fig. die Blüthen durchschneiden,
fendre les vagues.

Blüthander (-), m. ancre de slot, f.

Blüherichtigkeit (-), f. con-
séquence, f.

Blüher, v. a. conclure, infé-
rgerung (-), f. conclusion,
conséquence, induction, f.; (math.)
corollaire, m.; eine - sieben aus ..., ti-
ver une induction de..., conclure de....

Blügerat (-), m. corollaire, m.;
urtheilt -, sophisme, argument-so-
phistique, m. inconséquence, f.

Blügethluß (-), m. résultat, m.

Blügewidrig (-), adj. incon-
séquent; -, adv. inconséquemment.

Blügewidrigkeit (-), f. incon-
séquence, f.

Blügigkeit (-), f. temps futur,
temps à venir, avenir, m.

Blüglich (-), adv. et conj. par
conséquent; conséquemment; donc,
ainsi. [cile; -adv. docilement.

Blügfam (-), adj. obéissant, do-
blügiantfeit (-), f. obéissance, f.
dociilit, déférence, f.

Blüiant (-), m. in-folio, livre
in-folio, m.

Blüle (-), f. tan; paillon, m.

Blüffen (-), v. a. numérotier
les pages.

Blüter (-), f. torture, question,
gêne, f.; fig. tourment, m.; auf die -
spannen, mettre à la torture.

Blüterbanf (-), f. chevalet, m.

Blüterbein (-), n. osselet, m.

Blüterer (-), m. questionneur, m.

Blüterfammer (-), f. chambre
de torture, f.

Blütern (-), v. a. appliquer à la
torture, mettre à la question; fig.
tourmenter. [lons, m. pl.

Blüterföhniute (-), f. pl. gril-
fontaine (-), f. fontaine, f. jet
d'eau; jet de feu, m.

Blütanet (-), n. cautère, fonti-
cule, m. fontanelle, f.; ein - seien, ap-
pliquer un cautère, cautériser.

Blütanestleifen (-), n. (chir.)
cautere, m. [terisation, f.

Blütaneflung (-), f. cau-
ppen (-), v. a. einen -, railler,
plaisanter, ou gausser qu; se moquer
de qn. [m.

Blüpper (-), m. moquer, gausseur,
gupperer (-), f. raillerie, moque-
rie, gaufferie, f.

Blürcen (-), v. a. forcer.

Blürdner, f. Ferner.

Blürdnerer (-), m. promoteur, m.

Blürdnerlich (-), adj. utile, prosi-
table; einem - sein, favoriser qn.

Blürdern (-), v. a. demander, exiger,
prétendre; der Aufstand fordert,
das ... la bienséance exige que... vor
Gericht -, citer en jugement; appeler
en justice, assigner; vor die Klinge -,
appeler en duel; vor sich -, citer, man-
der, faire venir; zur Rechenschaft -, faire
rendre compte, demander compte;
sein Entlassung -, demander sa dimis-
sion, demander son congé; zu viel -,
demander trop, surfaire.

Blürdern (-), v. a. dépécher, expé-
dier, hâter, avancer; eine Arbeit -,
avancer un ouvrage; di Etze -, ex-
ploiter les mines; jib -, v. pr. se hâ-
ter, se dépécher, se diligenter.

Blürdersanft (-), adv. um. au
plat.

Blürderschacht (-), m. fosse d'ex-
traction, f.

Blürdersung (-), f. demande; pré-
tention, dette active, f.; - vor Gericht,
assignation, citation, f.

Förderung (–), f. hâtre, diligence, f.; (mine) exploitation, f.
 Förde (–), f. truite, f.
 Fördenbach (–), m. ruisseau ou il y a des truites, m.
 Förderbarig (–), adj. truité.
 Fördenplat (–), m. laitue truite, f.
 Förn, f. forme, figure, façon, f. moule, modèle, patron, m.; (gant) quille, f.; in schräger –, en bonne forme, en deux formes; in besser – Resten, dans les formes; dießelbe hat eine gute –, cet habit est d'une jolie façon; aus der – bringen, déformer; aus der – formen, se déformer; in die – bringen, mettre en forme; über die – legen, envelopper; (imp.) die – einstecken, mettre la forme en train; die – einsetzen, arrêter la forme; die – stopfen, taquer la forme; die – schlüpfen, rentrer la forme; die – schlüpfen, rentrer la forme.
 Formalien (–), f. pl. formalités, f. pl.
 Formalitäten (–), f. malités, f. pl.
 Format (–), n. format, m.
 Formatbuch (–), n. (imp.) livre de format, m.
 Förmelbant (–), f. tréteau, m.
 Förmelbret (–), n. (fond.) échafaud, f.
 Gabarit, m.
 Förmdraht (–), m. (pap.) vergeure, f.
 Formel (–), f. formule, f.
 Förmell (–), adj. formel; –, adv. formellement.
 Förmern (–), v. a. former, figurer, façonnez; mouler; in Gips –, figurer de plâtre; (chap.) den Stoff –, dresser le feuille; (boul.) das Brod –, tourner le pain.
 Förmerde (–), f. (fond.) potée, f.
 Förmfäßche (–), f. (fond.) serres, f. pl.
 Förmüren (–), v. a. former, faire; ranger; siège –, v. pr. se former; se ranger.
 Förmkappe (–), f. (ét.) chape, f.
 Förmlich (–), adj. formel; selon; –, adv. formellement, dans les formes; um ein Mädchen – anhalten; rechercher une fille dans les formes.
 Förmlichkeit (–), f. formalité, f.
 Förmlofigkeit (–), f. difformité, f.
 Förmrahmen (–), m. châssis, m.
 Förmrand (–), m. sablon terreaux sablon argileux, sable à moulles, m.
 Förmziehe (–), f. (pot.) girelle, m. tête de la roue, f. [en bois, fr. Förmziehenden (–), m. gravure en bois, faiseur de moules, m.
 Förmpan (–), m. (imp.) biseau, m.
 Förmplindel (–), f. (fond.) trousseau, m.
 Förmstämpel (–), m. bouquet, m.
 Förmstieg (–), m. (imp.) garniture, m.
 Förmstein (–), m. (fond.) chandelier, f.
 Förmstisch (–), m. table à moule, f.
 Formular (–), n. formulaire, m.
 Formule, f.
 Förmwachs (–), n. cire à modèles.
 Förmwälzen (–), f. pl. rondies, f. pl.
 Förmwand (–), f. (fond.) bouchoir, m. pierre de tuyère, f.
 Förmjaden (–), m. plaque d'âtre, f.
 Förmjange (–), f. (verr.) fêle, f.
 Förschbegier (–), f. envie, f. désir; de rechercher les choses, m. passion d'approfondir une science, f.
 Förschbegierig (–), adj. qui aime à approfondir.

Förchinen ($\text{f}.$), v. a. s' informer, s'enquérir de ...; rechercher, chercher; nach den näheren Umständen —, s'informer, ou s'enquérir des détails; nach der Wahrheit —, rechercher la vérité.
 Förcher ($\text{f}.$), m. scrutateur, examinateur, m. [étranger, m.
 Förchergefeit ($\text{f}.$), m. esprit pé-
 rfectionné ($\text{f}.$), f. recherche, f. ap-
 profondissement, m.
 Förcht, m. faite, m.; forêt, f. bois, m.
 verderie, f.
 Förstant ($\text{f}.$), n. gruerie, grairie, f.
 département des forêts, m.
 Förstansthalung ($\text{f}.$), m. évaluation
 d'une forêt, f.
 Förstaufichter ($\text{f}.$), m. inspec-
 teur d'une forêt; garde-bois, m.
 Förstbam (—), m. droit de forêt, m.
 Förstbediente ($\text{f}.$), m. forestier,
 officier des forêts, m.
 Förstbenutzung ($\text{f}.$), f. usage
 des produits des forêts, aménage-
 ment, m. [restier, m.
 Försterbericht ($\text{f}.$), m. rapport fo-
 restier, $\text{f}.$
 Förstbezirk ($\text{f}.$), m. verderie;
 garde des bois, f.
 Förstbuch ($\text{f}.$), n. livre qui traite
 de la science forestière, m.
 Förstdiener ($\text{f}.$), m. sergent des
 forêts, m. [tière, f.
 Förstdienst ($\text{f}.$), m. charge fore-
 stier ($\text{f}.$), m. forestier, garde-
 forêt; gruyer, verdier, m.
 Försterei ($\text{f}.$), f. verderie; de-
 meure d'un forestier, maison du fo-
 restier, f.
 Förstewebel, f. Waldwebel.
 Förstfahne ($\text{f}.$), f. corvée fo-
 restière, f.
 Förstgericht ($\text{f}.$), adj. habile, ou
 instruit dans l'administration ou dans
 l'économie forestière.
 Förstgerichtigkeit ($\text{f}.$), f. droit
 de gruerie, m. [tice forestière, f.
 Förstgericht (—), n. cour de jus-
 tice forestière, f.
 Förstgesetz ($\text{f}.$), n. loi forestière, f.
 Försthau ($\text{f}.$), m. maison du fo-
 restier, f.
 Försthüter ($\text{f}.$), m. garde-bois, m.
 Förstinspector ($\text{f}.$), m. inspec-
 teur des forêts, m. [restier, f.
 Förstinstudie ($\text{f}.$), f. science fo-
 restière, f.
 Förstlehranstalt ($\text{f}.$), f. école
 d'économie forestière, f.
 Förstmann ($\text{f}.$), m. homme versé
 dans l'administration des forêts, ver-
 dier; forestier, m.
 Förstmäßig ($\text{f}.$), adj. qui con-
 vient aux forêts.
 Förstmeister ($\text{f}.$), m. maître des
 eaux et forêts, m.
 Förstnützung ($\text{f}.$), f. Förstbenutzung.
 Förstordnung ($\text{f}.$), f. ordonnance
 forestière, f. [forêts, m.
 Förstrath ($\text{f}.$), m. conseiller aux
 Förstrechnung ($\text{f}.$), f. compte
 des revenus d'une forêt, m.
 Förstracht ($\text{f}.$), n. droit forestier, m.
 Förstrichtlich ($\text{f}.$), adj. conforme
 au droit forestier.
 Förstregal ($\text{f}.$), n. droit doma-
 nial de forêt, m.; gruerie, f.
 Förstrevier, n. f. Förstrevier.
 Förstrichter ($\text{f}.$), m. gruyer, m.
 Förstruhme ($\text{f}.$), f. affaire qui
 concerne les forêts, f.
 Förstrichter ($\text{f}.$), m. secrétaire,
 ou greffier des forêts, m.
 Förstlicheule ($\text{f}.$), f. Förstlehranstalt.
 Förstlehrhüter ($\text{f}.$), m. écolier d'une
 école d'économie forestière, m.
 Förstrichtung ($\text{f}.$), f. taxation
 du bois d'une forêt, f.
 Förstbewarthalter ($\text{f}.$), m. for-
 estier; receveur forestier, m.

Förstwesen (- - -), n. ce qui regarde les forêts. forêt, foresterie, f.
Förstwirtschaft (- - -), f. économie forestière, f.
Fört, n. fort, m.
Fört, adv. plus loin, outre, de plus (cf. Weier); und so -, et le reste, ainsi du reste, et caetera; in Einem -, und - , continuellement, sans discontinuer, tout d'un train, sans débrider; si ich esen -, il est déjà parti; il n'y est plus; trient immer -, continuent de boire; -int, dépêchez-vous! allons! retirez-vous! [de labourer.]
Förtadern (- - -), v. a. continuer à faire, poursuivre.
Förtan (- - -), adv. depuis ce temps-mais. à l'avenir, dorénavant, désormais.
Förtarbeiten (- - -), v. n. continuer de travailler, continuer le travail, travailler sans débrider.
Förtauen (- - -), v. a. continuer à bâtrir. [s'en aller, partir.]
Förtbegiven (- - -), v. pr. irr. sich Förtbegeben (- - -), v. pr. irr. Förtbauen (- - -), v. n. continuer d'aboyer. [sa route en mandiner.]
Förtbewegen (- - -), v. a. mouvoir, faire avancer, faire avancer; siß -, v. pr. faire continuer à se mouvoir, ou à se remouvoir.
Förtbewegung (- - -), f. mouvement progressif, m.
Förtbläfen (- - -), v. a. pousser sa soufflant; -v. n. continuer de souffler. [da saugen.]
Förtbluten (- - -), v. n. continuer de se servir de qch. [de brûler.]
Förtbrauchen (- - -), v. a. continuer de servir de qch.
Förtbrennen (- - -), v. a. irr. transporter, emporter, emmener; faire réussir; siß -, v. pr. se nourrir, engruer sa vie. [Im., de nourriture, faire.]
Förtbringung (- - -), f. transport, durée; continuité, périétude, f.; der Seele nach dem Tode, existence de l'âme après la mort, f.
Förtdauer (- - -), v. n. continuer d'exister, ne pas discontinuez; durer.
Förtdauern (- - -), adj. continu, continu.
Förtdrücken (- - -), v. a. continuer à imprimer, continuer l'impression.
Förtdürfen (- - -), v. n. irr. avoir la permission de s'en aller. [avoir le droit de sortir.]
Förtfeilen (- - -), v. n. se hâter, se presser de partir, s'en aller à la hâte.
Förtfigano (- - -), n. forte-piano, piano-forté, piano, m.
Förtferen (- - -), v. n. auf einen zu transmettre par la naissance, se communiquer par la naissance.
Förtfahren (- - -), v. n. irr. partir, passer autre; fig. continuer, poursuivre; die Post ist schon fertig, pour la diligence est déjà partie; -v. n. transporter, voiturier.[voiture.]
Förtfliegen (- - -), v. n. irr. s'en voler; fig. partir comme un trait, partir comme un éclair.
Förtfliegen (- - -), v. n. irr. s'écouler; continuer à couler.
Förtflogen (- - -), v. n. faire flotter.
Förtfliegen (- - -), v. n. avoir toujours froid; es friet fort, le froid dure encore.
Förtführen (- - -), v. a. emmener, transporter, emporter; fig. pour suivre, continuer; den Prozeß pour suivre le procès, continuer le processus.
[de faire.]

ce qui regarde
[forestière, f.
], f. économie
], f. science

outre, de plus
et le reste, ainsi
en Einem —, une
sans discuter,
sans débiter,
j'a parti; il n'y
continues de
z-vous! allons!
v. a. continuer
de temps en
navant, déso-
r..., v. n. con-
tinuer le tra-
briéder.

v. a. continuer
en aller, partir
—, v. pr. irr.
v. n. continuer
en mendiant
—, v. pr. faire
—, v. a. mouvo-
ir; siib —, v. pr.
ir, ou à so re-
—, v. f. mour-
v. a. pousser sa-
continuer de souf-
[de saigner
v. n. continuer
[de baviller
v. n. continuer
v. a. irr. continuer
emmener; faire
se nourrir, ga-
nourriture, f.
f., v. f. transpor-
t., f. continuation,
ob, existence de
f. v. n. continuer
continuer; durer,
adj. continuer
v. a. continuer
l'impression, f.
v. n. irr. avoir
aller, v. n. se hâter, ca-
s'en aller à la
piano, m.
v. n. au ciel, au-
issance, se com-
mune, pour
partir, pour
partie; —, v. a.
v. n. irr. s'en tra-
comme un trait
air, v. n. irr. s'écou-
ler, v. a. faire flotter,
v. n. avoir tou-
fert, le froid dans
v. a. emmener
fig. pour-
en Preß —, pour-
continuer le pro-

Förderführung (- -), f. poursuite, continuation, f.

Förfgang (- -), m. avancement, progrès, succès, m.; id wünsche Ihnen einen glücklichen —, je vous souhaitez un heureux succès.

Förgehen (- -), v. a. irr. s'en aller, se retirer, partir; fig. avancer, faire des progrès, réussir, continuer; das geht so fort, wie es einfemmt, cela vient par la flûte et s'en va par le tambour.

Förgehend (- -), adj. progressif, progressif.

Förhaben (- -), v. a. irr. et möcht' ich gern aus seinem Hause —, il voudrait bien l'éloigner de chez lui.

Förthalten (- -), v. a. continuer à tenir, continuer de tenir, tenir, ou avoir toujours; hatten Sie die Zeitung nicht fert? ne lisez-vous, ou n'avez-vous plus cette gazette?

Förthandeln (- -), v. n. continuer d'agir; continuer le commerce.

Förthämen (- -), v. a. chasser en frappant, chasser à coups de fouet.

Förthelfen (- -), v. a. irr. einem aider qu. à passer outre, aider qu. dans sa fuite; secourir qu.; einer Sache —, avancer qch.; siib —, v. pr. fam. s'en aller, se retrier, décamper.

Förthelfitung (- -), v. a. chasser à coups de fouet.

Förtpflanzen (- -), v. a. transplanter, multiplier (par voie de génération), faire race ou lignée; fig. propager, répandre; münlich fortpflanzen Nachklang, f. tradition, f.; einen Erithrum —, propager, ou répandre une erreur; auf einen —, transmettre à qu.; siib —, v. pr. se multiplier; fig. se propager; diese Krankheit hat sich auf die Kinder fortpflanzi, cette maladie s'est propagée, ou transmise aux enfants.

Förtpflanzung (- -), f. multiplication, propagation, perpétuation, f.

Förtpügeln (- -), v. a. etn. chasser à coups de bâton; continuer de battre, [tout furieux].

Förtpräsenz (- -), v. n. se retirer faire des progrès, s'avancer dans le monde; prendre, venir, profiter; id kann nicht mehr —, je n'en puis plus, je ne peux plus marcher; er kommt selbst fort, il trouve son pain partout; er subt in der Welt fortpflanzen, il cherche d'avancer dans le monde; es ist auf diesem Wege nicht fortpflanzen, c'est un chemin impraticable; magst, daß ihr fortpommt, songez à vous retouver; meine Bümme sind alle fortpommen, mes arbres ont tous pris; dieses Obst kommt bei uns nicht fort, ce fruit ne profite pas dans notre climat;

v. n. avancement, progrès, m. réussite, f.; es ist mit ihm kein —, on ne peut rien finir avec lui.

Förtpfennig (- -), v. n. irr. pouvoir marcher, pouvoir faire, avoir assez de force pour ...

Förtpfennig (- -), v. n. irr. se traîner, rampier.

Förtpfaffen (- -), v. a. irr. laisser aller, ou passer, laisser échapper, faire échapper; et wollte miß nicht —, il ne voulut pas me laisser aller, il me retint.

Förtpfauen (- -), v. n. s'enfuir, échapper; couler; courir toujours, courir vite, continuer de courir; fortlauende Sinfen, m. pl. rentes courentes, f. pl.; et ist von seinem Herrn fortgerufen, il s'est échappé de chez son maître.

Förtpfehlen (- -), v. n. continuer de vivre.

dier un domestique.

Förtschidung (- -), f. envoi; renvoi, m. [ser en avant.]

Förtschieben (- -), v. a. irr. pousser par eau; —, v. n. partir par eau.

Förtschiffen (- -), v. a. transporter par eau; —, v. n. continuer de battre; sonner sans cesse.

Förtschleichen (- -), v. n. irr. et siib —, v. pr. se retirer en cachette, se dérober doucement.

Förtschleifen (- -), v. a. traîner après soi, emporter sur un traîneau.

Förtschlendern (- -), v. n. fam. s'en aller lentement, marcher doucement, [avec élanc, lancer.]

Förtschlenken (- -), v. a. jeter, entraîner, tirer après soi; siib —, v. pr. marcher à pas lents; et faun siib —, il a de la peine à marcher.

Förtschleudern (- -), v. a. lancer.

Förtschlummern (- -), v. n. continuer de sommeiller.

Förtschlüpfen (- -), v. n. s'esquiver, se dérober.

Förtschreiten (- -), v. a. chasser en effrayant.

Förtschreiben (- -), v. n. continuer de faire.

Förtschreiten (- -), v. n. irr. avancer, marcher.

Förtschreitung (- -), f. progression, f. progrès, m.

Förtschritt (- -), m. progrès, m.

Förtschwimmen (- -), v. a. emporter; vom Ufer — empêtrier sur la côte.

Förtschwimmen (- -), v. n. irr. être emporté par le courant de l'eau; continuer de nager.

Förtsiegeln (- -), v. n. faire voile, mettre à la voile; continuer sa route.

Förtschneinen (- -), v. pr. avoir un grand désir de quitter un lieu.

Förtsenden, f. Förtschiden.

Förtsfein (- -), v. n. irr. être absent, être sorti, être parti; être perdu.

Förtschen (- -), v. a. continuer, poursuivre.

Förtscker (- -), m. continuateur,

Förtsfung (- -), f. continuation, suite, f. [de chanter.]

Förtsingen (- -), v. n. continuer.

Förtsessen (- -), v. n. devoir partir; et soll morgen früh fert, il faut déjà qu'il parte demain.

Förtspielen (- -), v. n. continuer de jouer. [continuer à ou de filer.]

Förtspinnen (- -), v. a. et n. irr.

Förtsprengen (- -), v. n. partir au grand galop. [aller en sautant.]

Förtspringen (- -), v. n. irr. s'en élever.

Förtsprüfen (- -), v. a. enlever, ou emporter en coulant contre qch.

siib Förtschelen (- -), v. pr. irr. s'esquiver, ou se dérober doucement, se dérober sans trompette.

Förtsstellen (- -), v. a. placer plus avant. [en avant, repousser.]

Förtsloken (- -), v. a. irr. pousser de s'efforcer, s'efforcer de s'avancer.

Förtschreimen (- -), v. n. découler.

Förtsfürmen (- -), v. n. s'en aller brusquement, sortir avec grand bruit; continuer de sonner le tocsin.

Förtsfürzen (- -), v. n. s'en aller, ou sortir brusquement.

Förtsztanzen (- -), v. n. continuer de danser. [ler en chancelant.]

Förtsztaumeln (- -), v. n. s'en aller dérésonner.

Förtszraben (- -), v. n. s'en aller en trottant s'en aller au trot.

Förtragen ($\text{f} \text{ö}$), v. a. irr. transporter, emporter.
 Förtröveln ($\text{f} \text{o}$), v. a. irr. pousser, piquer, chasser; seine Gewerke —, continuer sa profession.
 Förtripp ($\text{f} \text{o}$), v. n. s'en aller en pétinant, aller, se retirer.
 sich Förtröllen ($\text{f} \text{o}$), v. pr. et mag si nicht fert, il n'ose pas sortir.
 Förwähnen ($\text{f} \text{o}$), v. n. durer, continuer.
 Förwährend ($\text{f} \text{o}$), adj. continué; — adv. continuellement.
 Förwälten ($\text{f} \text{o}$), v. a. ouler; étier en roulant.
 Förwänden ($\text{f} \text{o}$), v. n. poursuivre son chemin, continuer son chemin.
 Förwänken ($\text{f} \text{o}$), v. n. s'éloigner, ou s'en aller en chancelant.
 Förwatscheln ($\text{f} \text{o}$), v. n. s'en aller en canetant.
 Förwählen ($\text{f} \text{o}$), v. a. étier en soufflant; —, v. n. continuer de souffler. [ter, renvoyer.
 Förweisen ($\text{f} \text{o}$), v. a. irr. rebu-
 Förwinkeln ($\text{f} \text{o}$), v. a. faire signe de s'en aller.
 Förwollen ($\text{f} \text{o}$), v. n. irr. vouloir partir; nütz —, se rebouter; et will nicht mit ihm fort, il n'avance pas, ses affaires n'avancent guère.
 Förwurzeln ($\text{f} \text{o}$), v. n. prendre racine, pousser plus avant ses racines.
 Förziehen ($\text{f} \text{o}$), v. a. irr. tirer, trainer; entraîner; —, v. n. partir, s'en aller, changer de domicile; gitter son service.
 Förum ($\text{f} \text{o}$), n. forum, m.; das gesetz ist nicht vor mein —, cela n'est pas de mon ressort.
 Förstil ($\text{f} \text{o}$), n. fossile, m.; —, adj. fossile. [ger.
 Fourragire ($\text{f} \text{o}$), v. n. fourrager.
 Först, f. voiture; charge, f.; (mar.) eargaison, f. chargement, port; transport, m.; die — bezahlen, payer le port, payer la voiture; ein Schiff in — neben, affréter un navire.
 Förstbrief ($\text{f} \text{o}$), m. lettre de voiture, f. connaissance, chargement, m.
 Förstchen ($\text{f} \text{o}$), v. a. voiturer, envoyer par un voiturier, accorder la voiture.
 Förstfrei ($\text{f} \text{o}$), adj. franc de fret, franc de voiture. [rier, roulier, m.
 Förstfuhrmann ($\text{f} \text{o}$), m. voiturier, f. port, transport, m.
 Förstgut ($\text{f} \text{o}$), n. marchandises, f. pl. [d'expédition, m.
 Försthandel ($\text{f} \text{o}$), m. commerce.
 Förstlohn, m. f. Förstgeld.
 Förstchein ($\text{f} \text{o}$), m. lettre de voiture, f.
 Förstschiff ($\text{f} \text{o}$), n. vaisseau de transport, vaisseau marchand, m.
 Förstwagen ($\text{f} \text{o}$), m. chariot de marchandises, m.
 Förstzettel ($\text{f} \text{o}$), f. Förstchein.
 Först, m. fraque, frac, m.
 Förstür ($\text{f} \text{o}$), f. écriture en
 Förstüschrift ($\text{f} \text{o}$), grosses lettres, f.; (imp.) caractères romains, m., pl.
 Föräge ($\text{f} \text{o}$), f. demande, question, interrogation, f. interrogatoire, m.; peinliche —, question, torture, f.; in-sichende Sache, affaire en question; diese Waaren sind sehr in —, ses marchan-

dises sont recherchées; es ist noch die —, c'est encore la question, c'est à savoir si ...; (jeu) ich habe eine —, j'ai une demande; ein — thun, faire une demande; eine — aufwerken, proposer une question.
 Förägen ($\text{f} \text{o}$), v. a. einen —, demander à qu., interroger qu., questionner qu.; nach einem —, demander qu., s'informer de qu., fig. se soucier de ...; nach etwas —, demander qch., s'informer de qch.; einen um etwas —, demander qch.; eine — ist marie —, demander qch.; ich habe einen —, er hat gefragt; quelqu'un m'a-t-il demandé —; Sie ihn nach seinem Namen, demandez-lui son nom; er ließ nach Ihnen —, il envoyait demander de vos nouvelles; darf ich — osieren; je vous demander? es fragt sich, ob ..., il est question de savoir si ...; ich frage mich darum, je ne m'en soucie guère, je n'en fais pas grand cas; provi- mit — kommt man durch die Welt, qui langue a, à Rome va; einen um Rath —, consulter qu.
 Förägpunct ($\text{f} \text{o}$), m. point d'interrogation; interrogat., interrogatoire, m.; interrogation, f.
 Föräger ($\text{f} \text{o}$), m. questionneur, m.
 Förägtifd ($\text{f} \text{o}$), n. article d'interrogatoire, m.
 Förägweise ($\text{f} \text{o}$), adv. par demande et par réponse. [rogative, f.
 Förägwort ($\text{f} \text{o}$), n. particule interrogative, —, n. signe d'interrogation, point interrogant, m.
 Föräntiscäner ($\text{f} \text{o}$), m. franciscain, religieux cordelier, m.
 Föräntiscänerin ($\text{f} \text{o}$), f. religieuse cordelière, f.
 Föräntiscänerorden ($\text{f} \text{o}$), m. ordre des franciscains, m.
 Föränto, f. adj. et adv. franc de port, [franc et libre; ouverture.
 Föränt una frei ($\text{f} \text{o}$), adj. et adv.
 Föräntien ($\text{f} \text{o}$), v. a. affranchir.
 Föräntse ($\text{f} \text{o}$), f. frange, f. mollet, m.; mit Fransen besetzen, franger, garnir de franges, garnir en veau.
 Föräntennmacher ($\text{f} \text{o}$), m. frangier, franger, m. [franges.
 Föräntist ($\text{f} \text{o}$), adj. en forme de Fränt.
 Föräntig ($\text{f} \text{o}$), adj. frangé.
 Föräntzapfel ($\text{f} \text{o}$), m. pomme d'arbre nain, f.
 Föräntband ($\text{f} \text{o}$), m. reliure en veau, f.; in binden, refier en veau; —, ruban à la française, m.
 Föräntbaum ($\text{f} \text{o}$), m. arbre nain, m.
 Föräntbirne ($\text{f} \text{o}$), f. poire d'arbre nain, f.
 Föräntbrannthein ($\text{f} \text{o}$), m. eau de vie de France, f. cognac, m.
 Föräntbrot ($\text{f} \text{o}$), m. pain de France, pain mollet, m.
 Föräntgold ($\text{f} \text{o}$), n. or de relieurs, m.
 Föräntobst ($\text{f} \text{o}$), n. fruits d'arbres nains, m. pl. [f. mal de Naples, m.
 Föräntöfen ($\text{f} \text{o}$), pl. pop. vérole, galopille, m.
 Föräntöfenholz ($\text{f} \text{o}$), n. bois de Föräntöfen ($\text{f} \text{o}$), v.a. franciser (un mot).
 Föräntöfisch ($\text{f} \text{o}$), adj. françois.
 Föräntigkeit, f. gallicisme, m.; französische Kirche, f. église gallicane, f.; insolent, arrogant, hard, effronté, impudent, effréné; fröhle Zunge, f. langue effrénée, f.; —, adv. insolent, arrogant, impudent, téméraire.
 Föräntperle ($\text{f} \text{o}$), f. perle fausse, perle de Vénise, f.
 Föränt, m. mangerie, pâture, nourriture, mangeaille, f.; fig. pop. repas, m.; das wäre so ein — für mich, ce serait mon affaire, ou mon fait.

Förängigkeit ($\text{f} \text{o}$), f. Gefrängigkeit.

Föräne ($\text{f} \text{o}$), f. haliverne, sorrente, conte bleu, vilain masque, m.; grima-
 tace, f.
 Föränenbild ($\text{f} \text{o}$), n. caricature, f.
 Förängesicht ($\text{f} \text{o}$), n. babouin, visage de marmouset, m.
 Föränenmacher, l. ($\text{f} \text{o}$), m. grä-
 Försäkernschnäider, f. macier, m.
 Föräne ($\text{f} \text{o}$), f. femme, épouse, ma-
 tresse, dame, madame, f.; jeune —
 nouvelle-mariée, f.; von Grand-
 femme de qualité, f.; alte —, vieille, f.;
 unsere liebe —, Notre-Dame, sainte
 vierge, f.; liebt —, ma femme! er hat
 eine —, il est marié; grünen Sie Ihr
 —, mes respects à madame votre
 épouse; er hat — und Kinder, il a femme
 et enfants; eine — nehmen, il a femme
 se marier; sur — vertangen,
 demander en mariage; die — spielen
 jouer la maîtresse, faire la maîtresse;
 Frauenbrüder ($\text{f} \text{o}$), m. beau-
 frère, m.
 Frauenbrust ($\text{f} \text{o}$), f. gorge, f.
 Frauenbüstel ($\text{f} \text{o}$), f. chardon-
 Marienglocke, m.
 Frauenfeis ($\text{f} \text{o}$), f. Frauenglocke,
 Frauenfeind ($\text{f} \text{o}$), m. mysoyne,
 m. [mérage, m.
 Frauenfeschwätz ($\text{f} \text{o}$), n. come-
 Frauengläs ($\text{f} \text{o}$), n. verre de
 Moscovie, m. [laire, adiente, m.
 Frauenhaar ($\text{f} \text{o}$), n. (bot.) capil-
 Frauenhalstuch ($\text{f} \text{o}$), n. fichon, m.
 Frauenhandfuhlh ($\text{f} \text{o}$), m. gant
 de femme, m.
 Frauenfeid ($\text{f} \text{o}$), f. habit de
 Frauenfoster, f. Nommooster.
 Frauenfnecht ($\text{f} \text{o}$), m. damoiseau,
 m. [f.
 Frauenfist ($\text{f} \text{o}$), f. ruse des femmes,
 Frauenflob ($\text{f} \text{o}$), n. louange de
 femmes, f. [engageantes, f. pl.
 Frauenfmanchetten ($\text{f} \text{o}$), m. mantau-
 de femme, m.
 Frauenmilch ($\text{f} \text{o}$), f. lait de
 femme; lait de Notre-Dame (sorte de
 vin), m.
 Frauenmünze ($\text{f} \text{o}$), f. (het.)
 menthe de Notre-Dame, f.
 Frauenrock ($\text{f} \text{o}$), m. jupe, f.
 Frauenfchneider ($\text{f} \text{o}$), m. tailleur
 pour femmes, m. [femme, m.
 Frauenfchuh ($\text{f} \text{o}$), m. soulier de
 cordonnier pour femmes, m.
 Frauenleute ($\text{f} \text{o}$), pl. [fille, f.
 Frauenmantel ($\text{f} \text{o}$), m. manteau
 de femme, m.
 Frauenmilch ($\text{f} \text{o}$), f. lait de
 corvées, m.
 Frauenbauer ($\text{f} \text{o}$), m. bœuf au-
 breuvier, p.
 Frauenfeuerlei, f.
 Frauenfleib ($\text{f} \text{o}$), f. privi-
 chise, f. répub-
 geois, m. répub-
 lican.
 Freidenker ($\text{f} \text{o}$), m.
 Freidenfer, f.
 Freidenfcer, f.
 Freidenf, f. campagne, f.
 Freidenfger, f. occitan, f.
 Freidenf, f. um ein
 une personne
 recherche.
 Freier ($\text{f} \text{o}$), m.
 Freierfmann, f. marier, song-
 marier, m.
 Freifrau, f. baron, f.
 Freigebig ($\text{f} \text{o}$), adj. deraus; —, a-
 libéralité, f. libéralité
 geber, f. [fre-
 gegeist, f. [fre-
 gegeisterei, f.

erne, sornette, grise, m.; grise, f.
caricature, f., n. babouin, m.
er, m. exigeant, adj., m. exigeante, f.
cier, m. épouse, maîtresse, f.; juge, m. von Stoenitz, f.
ite, vieille, f.
Dame, sainte femme! et hat grüßen Sie Herrn madamo votre m. er, il a femme chmen; prendre au verlangen; die - spriezen la maîtresse, f., m. beauté, f.
f. gorge, f.
f. chardon [Marienglocke], f.
f. Frauenglocke, m. myosotis, m. [mérage], m.
n. comédiante, m. (bot.) capillaire, f.
f. gant [femme], m. habit de manteau, f.
use des femmes, m. louange des ageantes, f. pl.
, m. manteau, f., pl.
, f. lait de Dame (sortie de
, f. (bot.) ne, f.
n. jupon, f.
m. tailleur [femme], m. m. soulier de m. (fille), f.
m. parure de femme, f.
, f. costume de femme, f.
, f. dame, m. moisselle noble; melle, f.
, f. trouvaille, m. couvent nobles, m. audacieux, f., effronté, f. frêche, f. jeune, f. impudentement, m. émérité, effronterie, f. impudence, f. frégate, f. franc; exempt, m. indiscret, dit arts libertaux, f. ouverte, f.

fréie Vertragen, n. conduite trop licencieuse, f.; auf freier Straße, en pleine rue; auf freiem Felde, en pleine campagne; - heraus, franchement, librement, ouvertement, tout net; es feht Ihnen zu ..., il vous est libre de ...; ich stelle es Ihnen -, je vous en laisse le maître; in die freie Luft gehen, aller prendre l'air, aller se promener à l'air; von Sorgen - sein, être exempt de soucis; in einem Haufe freien Surruft haben, avoir libre accès dans une maison; eine freie Hand haben, avoir main libbre; einen auf freien Fuß stellen, mettre en liberté, affranchir qu.; etwas aus freiem Willen thun, faire qch. de sa pure et franche volonté; - adv. librement, franchement, licencieusement; es spricht sehr -, il parle avec beaucoup de franchise; Sie sprechen zu -, vous parlez trop indiscrètement; die Jagd ist -, la chasse est libre; -bleiben, être exempt, être garant; (de qch., von etwas); einen halten, payer pour qn., défrayer qn.; - lassen, affranchir, mettre en liberté; - machen, mettre en liberté, affranchir, délivrer, élargir; einer Brief machen, affranchir une lettre; einen von einer Schild - machen, libérer qn. d'une dette; die Waaren - machen, affranchir les marchandises; - prévenir, décharger (qn. de qch., ci-ens, von etwas), absoudre; emanciper; - sich, être isolé; - stellen, isoler; einem etwas - stellen, laisser qch. au choix on à la volonté de qn. - freiaender (f.), m. terre franche, f. - freiaamt (f.), n. baillage libre, m. - freibader (f.), m. boulangerpräzige, m. - freibataillon (f.), n. bataillon de compagnies francaises, bataillon de volontaires, m. - freibauer (f.), m. paysan exempt de corvées, m. - freibeurter (f.), m. flibustier, boucanier, pirate, corsaire, capte, m. - freibefrei (f.), f. pillage, m. - freiberies, f. - freibier (f.), n. bière gratuite, f. - freibrief (f.), m. lettre de franchise, f. privilège, m. - freibürger (f.), m. franc bourgeois; républicain, m. - freibürgerlich (f.), adj. républiqueain, m. - freidenker (f.), m. esprit fort; libertin, m. - freiderter (f.), f. libertinage, -freiderlich (f.), adj. libertin. -freider (f.), m. grand air, m. pleine campagne, f. - freigegen (f.), adj. allodial. - freien (f.), v. a. épouser, se marier; um eine Person - rechercher une personne en mariage; um ein Amt zu rechercher un emploi; briguer un emploi. - freier (f.), f. époux; - freiers Mann (f.), galant, m.; auf Freies Sitten gehen, avoir envie de se marier; songer sérieusement à se marier. - freifrau (f.), f. baronne, f. - freifräulein (f.), n. fille d'un baron, f. - freigebig (f.), adj. libéral, généreux; - adv. libérallement. - freigebigkeit (f.), f. générosité, libéralité, f. - freigeboren (f.), adj. né libre. - freigefruchtung (f.), f. absoluition, - freifat (f.), m. république, f. - freijadt (f.), f. ville libre, f. - freigefterich (f.), f. libertinage

- freifatt (f.), f. franchise, f. - freifatte (f.), f. asyle, m. - freistunde (f.), f. heure de loisir, f. congé (des classes), m. - freitag (f.), m. vendredi, m.; samedi vendredi saint, m. - freitisch (f.), m. table franche, f. réfectoire gratuit, m. bourse, f. - freitreppe (f.), f. perron, m. - freimässer (f.), f. eau des communes, f. - freimärber (f.), m. celui qui fait la demande d'une fille pour un autre; courtier de mariage, m. - freiwillig (f.), adj. volontaire, gratuit, spontané; - adv. volontairement, spontanément, de bon gré. - freiwilligkeit (f.), f. bonne volonté, gratuité, spontanéité, f. - freizettel (f.), m. billet de franchise, billet franc, passe-port, passant, billet d'entrée, m. - fremd, adj. étranger; forain; (bot.) exotique; fig. étranger, inconnu; fremde Waaren, f. pl. marchandises étrangères, f. pl.; fremde Kaufleute, m. pl. marchands forains, m. pl.; fremde Tiere, n. pl. animaux inconnus, m. pl.; fremde Pflanzen, f. pl. plantes exotiques, f. pl.; fremde Sitten, f. pl. mœurs étrangères, f. pl.; unter fremdem Namen, sous un nom emprunté, incognito; durch fremde Hand, par la main d'autrui; für fremde Rednung, pour compte de l'étranger; es ist -, il est étranger; et ist mir -, il ne m'appartient pas; das kommt mir - vor, cela me paraît étrange; et stelle ich -, il feignit de ne pas me connaître; sich in fremden Händen mischen, se mêler des affaires d'autrui. - fremdartig (f.), adj. hétérogène, - fremdartigkeit (f.), f. hétérogénéité, f. - fremde (f.), f. pays étrangers, m. pl.; in die - gehen, aller voir les pays étrangers, faire son tour (des garçons de métier); in der - sein, être hors de son pays. - fremde (f.), m. étranger, au-fremdling (f.), m. étranger, au-fremdling (f.), m. étranger, au-fremdling (f.), m. possesseur d'un franc fief, ou d'un franc alleu, m. - freimaurer (f.), m. franc-maçon, maçon, m. - freimaureret (f.), f. franc-maçonnerie, maçonnerie, f. - freimaurerloge (f.), f. loge de francs-maçons, f. - freimaurerorden (f.), m. ordre des francs-maçons, m. - freimuth (f.), m. f. freimüthigkeit, - freimüthig (f.), adj. franc, libre, ingénue, candide, ouvert, sincère, loyal, de bonne foi; - adv. franchement, avec franchise, sincérité. - freimütigkeit (f.), f. franchise, ingénuité, f. - freimüthigkeit (f.), m. certificat de freifischen (f.), n. jeu d'arquebuse, m. - freifchule (f.), f. école franche, f. - freifüßig (f.), m. frano-archer, m. - freifinn (f.), m. f. freifinnigkeit, fränkisch (f.), adj. ingénue, franc. - freifinnigkeit (f.), f. esprit de liberté, esprit de franchise, esprit franc, m. - freifisch (f.), m. le loup les mange; den Pferden zu - geben, donner à manger aux chevaux; den Räger in sich -, dévorer son dépit; -, m. mangerie, mangeaille (f. fräf), f. - freifresser (f.), m. glouton, goulu,

gourmand, grand mangeur, mâcheur, mâchedru, m. [frerie, f.
 Frësserei ($\zeta\omega$), f. ripaille, goin.
 Frëssieber ($\zeta\omega$), n. faim canine, boulimie, f.
 Frësgierig ($\zeta\omega$), adj. glouton, Frësgloce ($\zeta\omega$), f. heure du repas, f.
 Frësfig ($\zeta\omega$), f. Gefräsig.
 Frëslust ($\zeta\omega$), f. envie de manger, f.
 Frësnapfchen ($\zeta\omega$), n. auget, m. mangeoire, f.
 Frësfeucht ($\zeta\omega$), f. boulimie; faim-valle (des chevaux), f.
 Frëstrog ($\zeta\omega$), m. auge; mangeoire (des oiseaux), f.
 Frëswant ($\zeta\omega$), m. bâfreur, brieur, gourmand, m.
 Frëschangelchen ($\zeta\omega$), n. Chist. n.) machoire, f.
 Frëtthen ($\zeta\omega$), n. furet, m.; mit dem - jagen, fureter.
 Freude ($\zeta\omega$), f. joie, aise, f. plaisir, m.; mit Freuden, avec plaisir, joyeusement; er ist ganz voll -, il est tout plein de joie; et macht mir viel -, il me donne beaucoup de joie; je m'avoir - außer sich, elle fut transportée d'aise, ou de joie; ich mache mir eine - daraus, je m'en fais un plaisir; das wird mir - machen, cela me donnera du plaisir; et that es mit Freuden, il fit cela joyeusement; herlich und in Freuden leben, vivre en joie et en liesse.
 Freudenbecher ($\zeta\omega$), m. poët. coupe des délices, f.
 Freudenbezeugung ($\zeta\omega$), f. démonstration de joie, réjouissance, f.
 Freudenbotschaft ($\zeta\omega$), f. message joyeux, m.
 Freudenfest ($\zeta\omega$), n. fête de réjouissance, f. festin de réjouissance, m.
 Freudenfeier ($\zeta\omega$), n. feu de joie, cris d'allégresse, m. pl.
 Freudenfeiern ($\zeta\omega$), n. vie heureuse, l.
 Freudenfeuer ($\zeta\omega$), adj. sans joie, Freudenlos, triste.
 Freudenmädchen ($\zeta\omega$), n. fille de joie, femme publique, f.
 Freudenmahl ($\zeta\omega$), n. banquet, festin, m.
 Freudenopfer ($\zeta\omega$), n. sacrifice Freudenpferd ($\zeta\omega$), n. cheval de joie, m.
 Freudenpost ($\zeta\omega$), f. nouvelle agrément.
 Freudenreich ($\zeta\omega$), adj. plein de joie, joyeux, [m. pl.
 Freudenruf ($\zeta\omega$), m. cris de joie, Freudenfaul ($\zeta\omega$), m. (th.) cité des saints, f.
 Fréudenfluch ($\zeta\omega$), m. décharge pour quelque réjouissance, f.
 Fréudenprung ($\zeta\omega$), m. saut d'allégresse, m.
 Fréudenfrère ($\zeta\omega$), m. rabat-joie, trouble-fête, m.
 Fréudenfauvel ($\zeta\omega$), m. transport de joie, m. ivresse de joie, f.
 Fréudenfränen ($\zeta\omega$), f. pl. larmes de joie, f. pl.
 Fréudenjähnchen ($\zeta\omega$), n. signe de joie, m.
 Fréudenfrenen ($\zeta\omega$), adj. enivré de joie, transporté de joie.
 Fréudig ($\zeta\omega$), adj. joyeux, gai, rempli de joie; - , adv. joyeusement.
 Fréudigkeit ($\zeta\omega$), f. gaieté, joie, allégresse, f.
 Sich Fréien ($\zeta\omega$), v. pr. se réjouir (de qch., über etwas), avoir de la joie, être bien aise; sich auf etwas -, s'attendre à qch. avec joie; es freut mich Sie zu sehn, je suis ravi de vous voir,

je suis bien aise de vous voir; das soll mir sehr -, j'en serais bien aise, j'en aurais beaucoup de joie; sich wie ein Kind -, se réjouir de tout son cœur.
 Frëund ($\zeta\omega$), m. ami; parent, allié, m.; wahre Freund, véritable ami, m.; er ist mein -, il est de mes amis; er ist mein - vom Spiele, il n'aime pas le jeu; ich habe als - mit Ihnen gesprochen, je vous ai parlé en ami; ich rechte ihm zu meinen Freunden, le compte au nombr de mes amis; er ist ein sehr guter von ihr, il est fort son ami; ich für mich meinen -, je le crois mon ami.
 Frëundin ($\zeta\omega$), f. amie; parente, alliée, f.
 Frëundlich ($\zeta\omega$), adj. riant, gracieux, amiable, affable, doux; freundliche Gesicht, n. visage riant, m.; freundliche Weiter, f. regard doux, m.; freundliche Wiede, n. temps agréable, temps serein, m.; si ich immer gegen mich, elle est toujours affable avec moi; -, adv. gracieusement, affablement; sie empfindet mich -, elle m'accueillit d'un air riant; grüßt Sie ihn - von mir, faites-lui bien des amitiés de ma part.
 Frëundlichkeit ($\zeta\omega$), f. douceur, amitié, faire plaisir, amitié; civilité, f.
 Frëundlichkärtchen ($\zeta\omega$), adj. en bon voisin.
 Frëundlichkeit ($\zeta\omega$), f. amitié; parente, f.; enge -, étroite amitié, f.; erzielte Sie mir die -, faites-moi l'amitié, faites-moi le plaisir de ...; Ihnen Sie mir die -, faites-moi cette amitié; mit einem Lächeln, faire, ou contracter amitié avec qu-.
 Frëundlichkeit ($\zeta\omega$), adj. amical, amu; -, adv. amicalement, en ami, [amitié, f.
 Frëundlichkeit ($\zeta\omega$), f. amitié; parente, f.; enge amitié, m.; dach in schön-, voilà un beau trait d'ami; einem einen - er weisen, rendre un bon office à qui.
 Frëundihaft ($\zeta\omega$), m. baiser d'amitié, m.
 Frëundshaftsbund ($\zeta\omega$), m. alliance, f.
 Frëundhaftsdienst ($\zeta\omega$), m. offre d'amis, trait d'ami, tour d'ami, bon office, m.; doch ist ein schöner -, voilà trait d'ami, tour d'ami, m.
 Frëundshaftserziehung ($\zeta\omega$), f. protestation d'amitié, f.
 Frëundhaftsfond ($\zeta\omega$), m. alliance, f. amitié, m.; dach in schön-, f. inclina-
 Frëundhaftsfond ($\zeta\omega$), n. gage Frëundhaftsfüßchen ($\zeta\omega$), n. trait d'ami, tour d'ami, m.
 Frëundhaftserwerbung ($\zeta\omega$), f. amitié, m.; dach in schön-, faire un bon office à qui.
 Frëovel ($\zeta\omega$), m. violence, f. crime, délit, forfait, f.; fig. malice, insolence, pétulance, légèreté, f.; attentat, outrage, m.; einen - verüben, faire un crime, commettre un crime.
 Frëvelhaft ($\zeta\omega$), adj. téméraire, offensant, malicieux, injurieux, étourdi; -, adv. téméraire, délié, dévoré, étourdiement, criminellement, méchamment.
 Frëveln ($\zeta\omega$), v. a. transgresser la loi, commettre un délit, commettre un crime; gegen Gott -, blasphemer Dieu.
 Frëvelthot ($\zeta\omega$), f. injure, f. forcé, plateau-bande, f.; art. mouture, f.
 Frëvel ($\zeta\omega$), m. etn. fièvre militaire, f. pourpre, m.; rot-, pourpre rouge, m.; weiss -, pourpre blanc, m.
 Frësrod ($\zeta\omega$), m. frison, surtout de frise, m. jupe de frise, f.
 Frëföhl, adj. frais, fraîche, récent, nouveau; fig. fraîs; frëföhl Blätter, m. eau fraîche, f.; frëföhl Farbe, f. teint frais, m. couleur vive, f.; frëföhl, n. pl. f. du linge blanc, m. pl. auf frëföhl chevaux de relais, m. pl. auf frëföhl That, en flagrant délit; er ist - und frëföhl, il est sauf et sauf; die frëföhl es fund, il est sauf et sauf; die frëföhl es core la mémoire fraîche, ou recente de cette affaire; prov. - gewagt ihs hale

- ernähret, Illestrie verzehrt, la concorde fait prosperer tout, mais la désunion est la source des maux; - machen Frieden fölischen, faire la paix.
 Frëdensartikel ($\zeta\omega$), m. article de paix, m. condition de paix, f.
 Frëdensbote ($\zeta\omega$), m. messager de paix, m. sage de paix, m.
 Frëdensbotschaft ($\zeta\omega$), f. messenger
 Frëdensbruch ($\zeta\omega$), m. violation, ou infraction de la paix, f.
 Frëdensbrüchig ($\zeta\omega$), adj. qui fait une infraction de la paix; - werden, violer la paix, rompre la paix.
 Frëdensfähne ($\zeta\omega$), f. drapéau blanc, m.
 Frëdenfest ($\zeta\omega$), n. fête de la paix, solemnité pour la paix, f.
 Frëdensflagge ($\zeta\omega$), f. pavillon blanc, m.
 Frëdensfürst ($\zeta\omega$), m. prince de la paix, m.
 Frëdensfuß ($\zeta\omega$), m. pied de paix, f.
 Frëdensgericht ($\zeta\omega$), n. justice de paix, f.
 Frëdensmünze ($\zeta\omega$), f. médaille en mémoire de la paix, f.
 Frëdensrichter ($\zeta\omega$), m. juge de la paix, m. [ision de la paix, f.
 Frëdensschluß ($\zeta\omega$), m. conclusion, arrêt, assent, f.
 Frëdensstifter ($\zeta\omega$), m. pacificateur, médiateur, m.
 Frëdensstörer ($\zeta\omega$), m. perturbateur du repos public; fig. troubafête, m.
 Frëdensstörung ($\zeta\omega$), f. perturbation du repos public, f.
 Frëdenstractat ($\zeta\omega$), m. traité de paix, m.
 Frëdensunterhändler ($\zeta\omega$), m. négociateur de la paix, m.
 Frëdensunterhandlung ($\zeta\omega$), f. négociation de la paix, f. conférences pour la paix, f. pl.; sich in Frëdensunterhandlungen einlassen, entrer en négociations de paix.
 Frëdensvertrag ($\zeta\omega$), m. traité de paix, m.
 Frëdensverschläge ($\zeta\omega$), m. pl. propositions de paix, f. pl.
 Frëdenszeit ($\zeta\omega$), f. temps de paix, m. paix, f.
 Frëdefertig ($\zeta\omega$), adj. pacifique, paisible, penchant à la paix; -, adv. pacifiquement, paisiblement.
 Frëdefertigkeit ($\zeta\omega$), f. inclination à la paix, humeur pacifique, f.
 Friedhof ($\zeta\omega$), m. cimetière, m.
 Friedhof ($\zeta\omega$), m. Friedhof.
 Friedliebend ($\zeta\omega$), f. Friedfertig.
 Friedsam ($\zeta\omega$), f. Friedfertig.
 Frieden ($\zeta\omega$), v. n. et imp. irr. gehen, se gelen, se prendre, avoir froid; er friert, il gèle; miß friert, j'ai froid; er hat Eis gefroren, il a gelé à place; miß friert an die Hände, j'ai froid aux mains; wir haben in der Kirche gefroren, nous avons gelé dans l'église.
 Friedsfrise ($\zeta\omega$), m. frise (étoffe), f.; arch. frise, plate-bande, f.; art. mouture, f.
 Friedsel ($\zeta\omega$), m. etn. fièvre militaire, f. pourpre, m.; rot-, pourpre rouge, m.; weiss -, pourpre blanc, m.
 Friedrod ($\zeta\omega$), m. frison, surtout de frise, m. jupe de frise, f.
 Frëföhl, adj. frais, fraîche, récent, nouveau; fig. fraîs; frëföhl Blätter, m. eau fraîche, f.; frëföhl Farbe, f. teint frais, m. couleur vive, f.; frëföhl, n. pl. f. du linge blanc, m. pl. auf frëföhl chevaux de relais, m. pl. auf frëföhl That, en flagrant délit; er ist - und frëföhl, il est sauf et sauf; die frëföhl es fund, il est sauf et sauf; die frëföhl es core la mémoire fraîche, ou recente de cette affaire; prov. - gewagt ihs hale

la concorde
ix; — maßen,
is la désunion
paix; — , m. article
— , m. messager
de paix, m.
— , f. mes-
— , m. violation
x, f.
— , adj. qui
la paix; — mit
apre la paix.
— , f. drapeau
n. fête de la
paix, f.
— , f. pavillon
m. prince de
— , m. pied de paix,
— , f. médaille
— , f. juge de
la paix, f.
— , m. conclu-
— , m. pacifi-
— , m. perjur-
e; — fig. trouble
— , f. per-
public, f.
— , m. traité
— , m. paix, m.
— , m. confi-
paix, f. confi-
pl.; fig. in fré-
aison, entrer
ix.
— , m. traité
— , m. pl.
f. pl., m. temps de
adj. pacifique,
a paix; — , adv.
lement.
— , f. inclina-
per pacifique, f.
metière, m.
f. Friedfertig-
heit, f.; (arch.)
temp. irr. gelas-
avoir froid; et
rt, j'ai froid; et
a gelé à glace;
j'ai froid aux
gênes, geler
l'église.
friole, f.; (arch.)
moulure, f.
fièvre militaire,
pourpre rouge,
blanc, m.
frison, surtout
rise, f.
fraîche, récent,
frische, f. teint,
farbe, f. teint,
f; fraîche, f.
f. Pierde, n. pl.
pl.; auf frischen
et ist — und sei-
den; die Sache is-
tident, j'ai on-
liche, ou récente-
gewagt ist halb-
— gewagt ist halb-

genommen, qui hasarde, gagne; frische
aufsäpfchen, prendre l'air; von Frischem
anfangen, recommencer de nouveau;
frisches Hemde anziehen, changer de
chemise; frische Mut holen, ren-
dre courage; — , adv. fraîchement, ré-
cemment, nouvellement, de nouveau;
verwöhnt! — drauf los! allons, en
avant! ça! courage!
Frishabalg (—), m. petit soufflet, m.
Frische (—), f. frâcheur, f.; (chass.)
endroit où le gibier va boire, ou se
rafrâchir, m.
Frishäthen (—), n. fer aigre, fer
non coulant; fer affiné, m.
Frishen (—), v. a. rafraîchir, ra-
fer de nouveau (un fusil); purger (les
échaux); affiner (le fer); — , v. n. (chass.)
mettre bas.

Frishcheder (—), m. affinerie, f.
Frishching (—), m. (chass.) mar-
cassin, m.; überlaufen — marcassin
de deux ans, m. bête de compagnie, f.
Frishchmelzend (—), adj. frais-trai-
ante. [rafraîchissement, m.
Frishchhof (—), m. fourneau de
Frishpfanne (—), f. chaudière
de lessive, f. [m.; purgation, f.
Frishung (—), f. rafraîchissement,
Frishüschen (—), u. fer à friser.
Frishuren (—), v. a. friser. [m.
Frishutum (—), m. peigne à
friser, m. [moulin à friser, m.
Frishfmühle (—), f. frisoir,
Frish, f. terme, temps; délai, répit,
m. sursânce, f. surris, m.; in Fahrer
dans le temps d'un an; sâchsfise —
terme légal suivant le droit saxon,
m.; geben, donner un répit, accor-
der un terme; — erhalten, obtenir un
sursis.

Frishen (—), v. a. prolonger, diffi-
er (une affaire), proroger (une
affaire); wenn Gott uns das Leben friset,
wenn Gott nous conserve la vie.

Frishenweis (—), adv. par in-
termelles, par termes. [latore, f.
Frishegsch (—), n. exception di-
lution (—), f. prorogation, pro-
longation de terme, f.; — des Lebens,
conservation de la vie, f.

Frishen (—), f. front, m.; —
mâcher, faire front; in der —, de front.

Frishmarsch (—), m. (mil.) marche
en bataille, f.

Frish, m. grenouille; grenouillette,
ranule (sous la langue), f.; lampas, m.
Frish, barbe (maladie des chevaux), f.;
(artif.) pétard, m.; (tonn.) neille, f.;
am Biolinbogen, hausse d'un archet,
f.; wie ein — sœur, coasser.

Frishfader (—), f. veine ranu-
laire, f.

Frishfane (—), n. petite grenouille,
Frishföfel (—), f. cuisse de gre-
noille, m.

Frishfache (—), f. grenouillère, f.
Frishlaich (—), n. friai de gre-
noilles, m.

Frishlaichpaster (—), n. em-
plâtre de friai de grenoilles, m.

Frishlocken (—), v. a. pousser des
cris de joie, ou d'allégresse, se ré-
jouir; über etwas —, triompher de qch; je
wird heimlich darüber —, il s'en ré-
joira sous cape; — , n. cris d'allé-
gresse, m. réjouissance, f.

Frishöhl, m. sergeant, huissier, m.

Frishöhl, m. batrachite, f.

Frishölf, m. gelée, f. froid; frisson, m.;
er ist ganz satt vor —, il est tout rôide
de froid, il geile de froid; wir haben
nog teinen — gehabt, nous n'avons pas
encore eu des gelées. [(aux pieds), f.]

Frishstallf (—), m. selle à basque,

Frishstein (—), m. batrachite, f.

Frish, m. gelée, f. froid; frisson, m.;
er ist ganz satt vor —, il est tout rôide
de froid, il geile de froid; wir haben
nog teinen — gehabt, nous n'avons pas
encore eu des gelées. [(aux pieds), f.]

Frishbeule (—), f. engelure; mule

Frishnen (—), v. a. faire corvée,
travailler à la corvée; fünen Lüsten, —

se livrer aux plaisirs des sens.

Fröhner (—), m. corvéable, m.
Fröhnschten (—), pl. jeûne, des
quatre-temps, m. [ciergerie, f.
Fröhnschfe (—), f. geôle, con-
froide, m. [corvée, f.
Fröhnschfrei (—), adj. exempt de cor-
vées. [corvées, m.
Fröhnschuhre (—), f. charroi par
Fröhngeld (—), m. droit de cor-
vées, m. [corvée, f.
Fröhngut (—), n. terre sujette à
Fröhnbüfe, f. f. Fröhndär.

Fröhntorn (—), n. blé pour les
corvées, m. [Dieu, f.
Fröhneichnamisfest (—), n. fête-
Fröhnpferd (—), n. cheval qui
travaille à corvée, cheval de corvée, m.
Fröhnpflichtig (—), adj. corvé-
able. [tion aux corvées, f.
Fröhnpflichtigkeit (—), f. sujet
Fröhngreißer (—), n. cadastre
des corvées, m. [m.
Fröhntag (—), m. jour de corvée,
Fröhnerwalster (—), m. régis-
seur des corvées, m.
Fröhnvogt (—), m. officier qui
commande les corvées, geolier, m.
Fröhnvogtei (—), f. concierge, f.
Fröhnn (—), m. gaieté de cœur,
belle humeur, f. enjouement, m.
Fröhnnig (—), adj. gai, joyeux.
Fröhnn, adj. pieux, religieux; bon-
doux, sage; fronne Lam, m. homme
pieux, m.; fronne Kind, n. enfant
sage, enfant posé, m.; fronne Pfed,
vieux doux, m.; — wie ein Lam, m.
doux comme un agneau.

Fröhnnime (—), m. pieux, religieux;
dévote; bêt, m.; Ludwig der — Louis
le débonnaire, f.

Fröhnnleit (—), f. piété affectée,
Fröhnnig (—), v. n. affecter de
paraître pieux.

Fröhnn (—), v. n. prospérer, être
profitable, être utile; das gerüht zu
Ihrem Fröhnn, c'est pour votre
avantage.

Fröhnnigkeit (—), f. piété, f.
Fröhnnitter (—), m. faux dévot,
bêt, m.

Fröhne (—), f. (mil.) front, m.; —
mâcher, faire front; in der —, de front.

Fröhnmarsch (—), m. marche
en bataille, f.

Fröh, m. grenouille; grenouillette,
ranule (sous la langue), f.; lampas, m.
Fröh, barbe (maladie des chevaux), f.;
(artif.) pétard, m.; (tonn.) neille, f.;
am Biolinbogen, hausse d'un archet,
f.; wie ein — sœur, coasser.

Fröhädere (—), f. veine ranu-
laire, f.

Fröhchen (—), n. petite grenouille,
Fröhköpfle (—), f. cuisse de gre-
noille, m.

Fröhslache (—), f. grenouillère, f.
Fröhlaich (—), n. friai de gre-
noilles, m.

Fröhlaichpaster (—), n. em-
plâtre de friai de grenoilles, m.

Fröhslöfel (—), m. plantain des
eaux; fluteau, m. [noilles, f.
Fröhöl (—), n. huile de gre-
noille, f.

Fröhöfescher (—), m. grenouillette
d'eau, f.

Fröhstallf (—), m. selle à basque,

Fröhstein (—), m. batrachite, f.

Fröh, m. gelée, f. froid; frisson, m.;
er ist ganz satt vor —, il est tout rôide
de froid, il geile de froid; wir haben
nog teinen — gehabt, nous n'avons pas
encore eu des gelées. [(aux pieds), f.]

Fröhbeule (—), f. engelure; mule

Fröhnen (—), v. imp. frissonner,
gelehr un peu, avoir froid; — , n. fris-
son, m.; et flagt über —, il se plaint de

frissons.

Fröflig (—), adj. frileux, froidou-
reux; fig. froid; — , adv. froidement;
er empfing ihn sehr — ill'accueillit très-
froidement. [ou de gelée, m.

Fröftwetter (—), n. temps gris,
Früdt, f. fruit; blé, m. grains, m.
pl.; fig. fruit, m.; die Pfalma ist eine
frühe —, c'est un beau fruit que la
prune; — bringen, — tragen, fructifier,
faire du fruit; être utile.

Früdtäder (—), m. terre à blé, f.

Früdtast (—), m. branche à fruits, f.

Früdtauge (—), n. bouton, m.

Früdtbalg, m. (bot.) follicule, f.

Früdtbar (—), adj. fertile, fécond,

productive; frütbare Einbildungskraft, f.

imagination féconde, f.; das ist ein

frütbare Boden, c'est une terre fé-
conde; — machen, fertiliser.

Früdtbarkeit (—), f. fertilité, fé-
condité, f.

Früdtbaum (—), m. arbre fruitier,

Früdtbehältnis (—), n. (bot.) capsule, f.

Früdtbeden (—), m. grenier, m.

Früdtbranntwein (—), m. eau de

vie de grains, f. [fiant, fructifère.

Früdtbringand (—), adj. fructi-

früdtchen (—), n. petit fruit; fig.

enfant gâté, méchant garçon, m.; das
ist ein schones —, voilà un petit garne-
ment. [fiter.

Früdtchen (—), v. n. fructifier, pro-

duktivtrag (—), m. revenus en

fruits, revenus en grains, ou en blé,
m. pl.

Früdtessig (—), m. vinaigre de

fruits; cidre acéteux, m.

Früdtgarten, f. Obstgarten.

Früdtgehänge (—), n. feston, m.

Früdtgehäuse (—), m. pé-
riphérie.

Früdtgeschäft (—), m. commerce,

ou trafic de blé, m. graneterie, f.

Früdtähandler (—), m. marchand
de grains, grenetier, m.

Früdtähülf (—), f. gousse des

graines, f. [carpe, m.

Früdtahnen (—), m. germe, bou-

Früdtförd (—), m. panier à fruits;

panier de fleurs et de fruits, m.

Früdtföls (—), adj. fig. infructueux,

inutile; — , adv. infructueusement, in-

utilité. [f.

Früdtföfigkeit (—), f. inutilité,

Früdtmangel (—), m. disette de

grains, f. [blé, ou aux grains, m.

Früdtmarkt (—), m. marché au

Früdttröhre (—), f. (bot.) pistil, m.

Früdtföhnur (—), f. (arch.) feston,

Früdtföld (—), n. (pein.) fruit, m.

Früdttragend (—), adj. fructi-

Früdtwein, f. Obstwein. [frère.

Früdtzehne (—), m. dîme des

grains, f.

Früdtzins (—), m. terrage, fro-

mentage, m.; den — erheben, terrager.

Frugäl (—), adj. frugal.

Frugalität (—), f. frugalité, f.

Früh, adj. et adv. de bonne heure,

matin; prématûre, précoce, hâtif;

prématûrement, hâtivement, bientôt;

mergen —, demain matin; heute —, ce

matin; gestern —, hier matin; zu —,

trop tôt; — oder spät, tôt ou tard;

— une spät, soir et matin; es ist noch sehr

—, il est encore grand matin; er ist im-

mer — auf, il est toujours matineux,

il selève de grand matin; et war heute

früh — auf, il était aujourd'hui bien

matinal; et sieht nicht gern — auf, il

n'est guères matineux; meine Uhr geht

zu, ma montre avance.

Frühapfel (–), m. pomme hâtive, f.
 Früharbeit (–), f. travail du matin, m.
 Frühbirne (–), f. hâtiveau, m.
 Frühe (–), f. matin, m.; in alter –, de grand matin.
 Frühherbe (–), f. poix hâtif; hâtiveau, m. tement, m.
 Frühgeburt (–), f. avorton, avortissement, m.
 Frühgebet (–), n. prière du matin, f.
 Frühgerste (–), f. écougeon, m. orge de prime, orge hâtive, f.
 Frühgottesdienst (–), m. service divin du matin, m.
 Frühjahr, n. f. Frühling.
 Frühkaffee (–), m. café du déjeuner, m. coce, précoce, f.
 Frühkirsche (–), f. cerise du pré-
 Frühkirschenbaum (–), m. cerisier précoce, m.
 Frühling (–), adj. précoce.
 Frühling (–), m. printemps; fig. temps de la jeunesse, m.
 Frühlingsblume (–), f. fleur printanière; primavére, f.
 Frühlingsfliege (–), f. mouche papillonacée, phrygane, f.
 Frühlingsluft (–), f. air de printemps, m. ment de printemps, m.
 Frühlingsstift (–), f. divertissement, m.
 Frühlingsmorgen (–), m. matinée de printemps, f.
 Frühlingsnachtigaliche (–), f. équinoxe vernal, m. tanière, f.
 Frühlingszeit (–), f. saison printanière, m.
 Frühmesse (–), f. messe du matin, f.
 Frühmette (–), f. matines, f. pl.
 Frühnebel (–), m. brouillard du matin, m. précoce, m. pl.
 Frühobst (–), n. fruits hâtifs, fruits hâtive, f.
 Frühpflicht (–), f. pêche hâtive du matin, m. teur du matin, m.
 Frühpredigt (–), f. prédication du matin, m. [tin] pluie de saison, f.
 Frühregen (–), m. pluie du matin, m. adj. hâtif, précoce.
 Frühsoat (–), f. premières semaines, f. pl.
 Frühstück (–), n. déjeûne, déjeuner, f.
 Frühstücken (–), v. n. déjeûner.
 Frühstunde (–), f. heure du matin, matinée, f.
 Frühzeitig (–), adj. prémature, précoce, hâtif; frühzeitig, m. mort prémature, f.; –, adv. de bonne heure, prématurement.
 Frühzeitigkeit (–), f. prémature, précoce, hâtiveté, f.
 Früh-, m. renard; cheval alezan, alezan, m.; fig. peaux de renards, f. pl.; cauteleux, rusé; jeune étudiant nouvellement débarqué, grimaud, m.; juge, –, renardeau, m.; et ist ein feiner –, c'est un fin rusé, c'est un fin mattois; prov. er hat Frühse, c'est le père aux ducats, il a de quoi; Frühse ausrauen, enfumer des renards; einen prellen, berner un renard. [m.]
 Frühämber (–), m. ambre noir, Frühärtig (–), adj. renardin.
 Frühbaul (–), m. peau de renard; sauvagine, f.
 Frühbauer (–), m. terrière, tanrière, renardièr, f. [f.]
 Frühbeere (–), f. ronce rampante, Frühchen (–), n. renardeau, m.
 Frühseisen (–), n. chausse-trape, f.
 Frühfalle (–), f. traquet, traqueuse, f.
 Frühgangs (–), f. tadorne, f.
 Frühgrube (–), f. trappe, f.
 Frühhaar (–), n. poil de renard,

m. [f.]
 Frühfisch (–), adj. roux; qui sent Frühjagd (–), f. chasse aux renards, f.
 Frühjäger (–), m. renardier, m. Frühjelch, n. f. Frühstau.
 Frühjäschist (–), m. crotte de renard, f.
 Frühjelz (–), m. peau de renard, f.; justaucorps fourré de peaux de renard, m.
 Frühjelzschrot (–), adj. roux, roussâtre, Frühjelzschrot (–), m. grosse dragée, f.
 Frühjelzwang (–), m. queue de renard (aussi plante), f.; den – streichen, flatter, cajoler, flagorner, amadouer. [Flagorner, cajoler, flatter. Frühjelzwänzen (–), v. n. fam. Frühjelzwänzer (–), m. flagorneur, adulateur, m.
 Frühjelzschwänzer (–), f. flagonnerie, cajolerie, f. amadouement, m.
 Frühjelzwänzerifisch (–), adj. et adv. flagorneur, flattuer, en flattuer. Frühjelzjemer (–), m. verge du renard, f.
 Frühjelz, f. épée flamberge, f.; die – bekommen, avoir, ou recevoir des coups de plat d'épée; fam. einen unter der – halten, tenir qn. sous la discipline.
 Frühjelzeln (–), v. a. donner des coups de plat d'épée, frapper du plat d'épée, gendarmer; sih –, v. pr. se chamailler, ferrailleur, brétailleur.
 Frühjelz, n. voie, charge, charrette, voiture, f.; foudre (mesure de vin), m.; – Holz, voie de bois, f.
 Frühjelzweise (–), adv. par voies, füg, m. droit, m. raison, f. pouvoir, m. permission, f.; mit – und Rest, par droit et justice.
 Frühjelz (–), f. joint, m. emboîture; mortaise; jointure, rainure, entaille; liaison, f.; (mus.) fugue, f.; coppette –, contre-fugue, f.; aus den Fugen bringen, déboîter; aus den Fugen gehen, se déboîter, se déjoindre; die Fugen verstreichen, jointoyer, liaisonner; remplir les joints.
 Frühjelz (–), f. (tonn.) colombe, f.; (men.) boutou à dégorger, m.
 Frühjelzen (–), n. (vit.) grésioit, m. [galerie, f.]
 Frühjelzobel (–), m. bouvet, m. Frühjelz, v. a. joindre, embôter; emmortaiser, embrancher, embêtrer; Gott hat es so gejüngt, Dieu l'a voulu ainsi; Wieder –, joindre, emboîter des planches; mit sterben –, embrêver; mit Sägen –, embrancher; sih –, v. pr. s'emboîter; fig. se faire, arriver, convenir; sih in etwas –, s'accommoder à qch.; es fügt sih sonderbar, ce fut un hasard merveilleux; nadem es sih fügt, selon que le cas y échoit; es wird sih wohl einmal jo –, il se fera bien un jour.
 Frühjelzengel (–), m. cheville a flügeln, f.
 Frühjelz (–), adv. commode, propre, convenable, opportun; –, adj. commodément, bien; das kann – geschehen, cela peut se faire aisément, cela peut se faire commodément.
 Frühjelzheit (–), f. convenance, commodité, opportunité, légitimité, f.
 Frühjelz (–), adj. flexible, accommodant.
 Frühjelzamkeit (–), f. flexibilité, f.
 Frühjelzung (–), f. emboîtement, m. emboîture, jonction, liaison; fig. disposition; providence, direction, dess-
 timée; occasion, f. – der Knecht, implantation, f.; durch Gottes –, par la Providence de Dieu.
 Frühjelzbar (–), adj. palpable; fig. sensible; einem etwas – machen, faire sentir qch. à qn.
 Frühjelzheit (–), f. qualité de ce qui est palpable; sensibilité, f.
 Frühjelz, v. a. tâter, toucher, manier, sentir, se sentir; fig. ressentir, être sensible à qch.; einem an den Puls –, tâter le pouls à qn.; fig. einen auf den Sahn –, mettre qn. à l'épreuve; einen Beruf tief –, ressentir vivement une perte; sih dem Tode nahe –, se sentir mourir; sih strafbar –, se sentir coupable. [nule, f. barbillon, m. Frühjelzfaden (–), m. palpe, antenne, f.
 Frühjelz (–), f. antenne, f.
 Frühjelzlos (–), f. Gejülllos.
 Frühjelzfigkeit (–), f. Gejülllosfigkeit.
 Frühjelzfigkeit (–), f. Gejülllosfigkeit.
 Frühjelz (–), f. attouchement, tact, m.; (mil.) guide, m.; – regiert, guide à droite!
 Frühjelz (–), f. charriage, m. voiturage, charge, charrette, f. chargé, port, m.; – Holz, voie de bois, chargé ou charrette de bois, f.; et hat feint – bekommen, il n'a pu trouver voiture.
 Frühjelz (–), v. a. voiturier, menseur, conduire; porter; wohin werden Sie miß –? ou me meneriez-vous? diese Weg führt nach der Stadt, ce chemin mène à la ville; diese Straße führt nicht, il n'est pas fourni de cette marchandise, il ne traîne pas en cette marchandise; einer bei der Hand – mener qn. par la main; einem die Hand –, conduire la main de qn., ou à quel menen die in den Krieg –, mener à la guerre; einen Dieb zum Galgen –, mener pendre un voleur; in das Schauspiel –, conduire, ou mener à la comédie; eine Mauer um etwas –, environner, ou enfermer qch. d'un mur; eine Wand –, mener qn. par la main; eine Hand –, tenir la main; die Feder –, manier l'épée; einen Bau –, conduire un bâtiment; die Waffen führen, porter son nom; die Waffen –, manier les armes; Waffen bei sih –, porter des armes sur soi; Geld bei sih –, avoir, ou porter de l'argent sur soi; ein Amt –, exercer une charge; einen Preiss –, plaider une cause; das Wort –, porter la parole; Klage über etwas –, se plaindre de qch.; einem etwas zu Gesicht –, représenter vivement qch.; zuqen –, remettre qch. à qn. devant les yeux; etwas in die Schilde –, avoir un desssein; einen aufs Eis –, entraîner, ou embarquer qn. dans une affaire périlleuse; einen hinter List –, tromper qn., dupper qn. [neur, m.]
 Frühjelz (–), m. conducteur, f.
 Frühjelz (–), f. conductrice, f.
 Frühjelzfreund (–), f. corvée de charroi, f.
 Frühjelzfreiheit (–), m. valet de charroi, valet de charretier, m.
 Frühjelz (–), n. voiture, f. port, roulage, charroi, charriage, transport, m. [retrier, roulier, cocher, char-]
 Frühjelmann (–), m. voiturier, m. blonde, souquille, f. sarreau, m.
 Frühjelmannspitche (–), f. fous de charretier, m.
 Frühjelstrafe (–), f. Fahrstrafe.
 Frühjelzung (–), f. conduite, f. portage, m.; direction, gestion, f. [mar-]

der Knoten, im
Hottes —, par la
- palpable; fig.
- machen, faire
f. qualité de se
sibilité, f.
tâter, toucher;
fig, ressem-
blant; fig, rime-
qn. à l'épreuve
sentir vivement
Ede nahe —, et
ufbar-, se sentir
f. barbillon, m.
palpe, anten-
enne, f.
föhles, —, f. Gröhles
attouchement,
e, m.; — reflet,
nage, m. voiture,
tée, f. charre-
de bois, charge
; er hat fein-
ouvé voiture,
voiture, menor-
phim werden. Sit
rez-vous? diete
ab, ce chemin
Waare führt et
ni de cette mar-
que pas en cette
rei der Hand —
; cinem die Hand
; ou à qui-
à la guerre; et
mener penda-
nspiel —, con-
comédie; une
environnem., ou-
; une Han-
de un trak, dr-
rührung, — te-
nter; Rechnung
Feder — manier
—, manier
conduire un bâ-
lñen, porter un
fñen, les armes;
ter des armes
; avoir, or por-
oi; ein Amt po-
einen Prech —
Wort —, por-
über etwas — se-
em etwas zu Ge-
vivement —, se-
it qu. devant les
te —, avoir un
s, entrainer,
ans une affaire
Licht — trou-
neur, m.
conducteur, m.
, & corvée de
valet de char-
er, m.
voiture, f. por-
riage, transport,
lier, cocher, char-
voiturier, char-
—, m. blonde;
sarreau, m.
frafie, f. por-
conduite, f. mar-
stion, f.; (mar-

pactolle, f.; — des Processe, conduite
du procès, f.; — des Geschiäfte, admini-
stration, ou gestion des affaires, f.
Gñhrwagen (—), m. charriot, m.
Gñhrweg (—), m. grand chemin,
chemin de charroi, m.
Gñhrwerk (—), n. charriot, m. voi-
ture, f. voiturage, m.
Gñhrwesen (—), n. tout se qui
appartient au charriage.
Gñllband (—), n. (men.) potelet, m.
Gñllbier (—), n. bière de rem-
plage, f.
Gñlle (—), f. abondance, f. pléni-
tude, f.; (cuis.) farce, f. farcis, m.
Gñllen (—), n. poulin, poulin, m.
Gñllen (—), v. a. emplir, remplir;
(cuis.) farcir; in ein Gñß — entonner;
aus Gñlöchen —, tirez en bouteilles;
Zauben —, farcir des pigeons; siß —,
pr. s'emplir, se remplir.
Gñllerde (—), f. terre de rem-
plage, f.
Gñllhaar (—), n. (sell.) bourre, f.
Gñllmund (—), m. fondement d'un
hautement, m.
Gñllfel (—), n. (cuis.) farce, f. far-
cis, m. [f. blocage, rempage, m.
Gñllsteine (—), m. pl. blocaille, f.
Gñllung (—), f. remplissage, rem-
plage, m.; (men.) carreaux, m. pl.; —
in einer Thür u., panneau, m. [m.
Gñllwoin (—), m. vin de remplage,
Gñllwort (—), n. f. Gñllwert.
Gñmmelholz (—), n. (cord.) bi-
ngle, m.
Gñntion (—), f. fonction, f.
Gñnd, m. trouvaille; rencontre; fig.
découverte, f.; er hat einen glüdlichen-
schen, il a fait une heureuse trou-
vaille, — fond, m.
Gñndament (—), n. fondement,
fundamental (—), adj. fonda-
mental.
Gñndation (—), f. fondation, f.
Gñndgrube (—), f. minière, mine;
fig. source, f. [blir.
Gñnditen (—), v. a. fonder, éta-
bliert (—), m. (mine) localité, f.
Gñndt (—), adj. cinq; — Büher Moïs, pl.
pentantue, m.; fig. fam. — grande-
laien, n'y pas regarder de si
pres à être indulgent; —, f. cinq, m.;
quines, m. pl.
Gñndflitter (—), adj. (bot.)
pentaphylle, pentapétale.
Gñndfest (—), n. pentagon, m.
Gñndfötig (—), adj. quinquangu-
lo, pentagon.
Gñndfölei (—), adj. de cinq es-
pèces, de cinq sortes.
Gñndgras (—), adj. cinq fois,
quintupule. [feuille, f.
Gñndflingertraut (—), n. quinte-
pieds, à cinq pieds. [tarque, m.
Gñndhert (—), m. quinquévir, pen-
gñndhärtig (—), adj. de cinq ans.
Gñndhaftig (—), adj. pentasyllabe.
Gñndflappig (—), adj. (bot.) quin-
queline. [mois.
Gñndmonatlich (—), adj. de cinq
Gñndfünder (—), m. canon à
cinq livres de balle, m.
Gñndfündig (—), adj. cinq li-
vres pesant. [quérème.
Gñndfrüderig (—), adj. quin-
quafaitig (—), adj. à cinq cor-
des. [Gñndfüllig (—), adj. pentastyle, m.
Gñndfüllige Gebäude, n. pentastyle, m.
Gñndfüllig (—), adj. pentasyllabe.
Gñndfüllig (—), adj. formidabile,

reductable, terrible; furchtbare Kälte,
f. froid affreux, m.; siß — maden, se
faire redouter.
Gñrcherbarkeit (—), f. terreur, f.
Gñrchteren (—), v. a. craindre, re-
douter, apprechender; avoir peur;
Gott —, craindre Dieu, avoir la crainte
de Dieu; den Tod —, avoir peur de la
mort, craindre la mort; siß —, v. pr.
avoir peur de ...; craindre; siô ver
Gespenster —, avoir peur de spectres.
Gñrchterlich (—), adj. terrible,
épouvantable, horrible, effroyable,
effrayant, affreux; ein furchtlicher
Sturm, une terrible tempête; furch-
terliche Traum, m. songe affreux, m.;
ein furchterliches Gefühl erheben, je-
ter des cris affreux; —, adv. horri-
blement, terriblement, épouvantable-
ment, affreusement.
Gñrchtlos (—), adj. et adv. sans
peur; intrépide, hardi. [dité, f.
Gñrchtsgeit (—), f. intrépi-
dité. [dité, f.
Gñrchtam (—), adj. peureux,
cravaté, timide, apprénensif; —, adv.
crainvement, timidement.
Gñrchtig (—), adj. quinante.
Gñrchtehnt (—), v. a. (der, die, das), adj.
la, la quinzième; der — Menats,
le quinze du mois.
Gñrchtehnt (—), n. quinzième, m.
Gñrchtig (—), adj. cinquante.
Gñrchtiger (—), m. [quinqua-
Gñrchtigrier (—), f. § quinqua-
m. et f.
Gñrchtigjährig (—), adj. de
cinquante ans, quinquagénnaire.
Gñrchtigste (—), (der, die, das), adj.
la, la cinquantième.
Gñrchten (—), v. n. administrer,
faire fonction.
Gñrchten (—), n. petite étincelle,
étincelle, bluette, f.
Gñrche (—), m. étincelle, f.; et
Gñrten (—), v. fein — Wis in diesem
Bude, il n'y a pas une étincelle d'es-
prit dans ce livre.
Gñrfehlt (—), v. n. étinceler, bril-
ler, resplendir; fein Augen — vor Bern,
ses yeux étincelent de colère; —, n.
étincellement, m.; — der Sciene, scin-
cillation des étoiles, f.
Gñrfelngelneu (—), adj. fam.
tout neuf, tout battant neu.
Gñrfür, prp. pour, par, en, de, contre,
à, comme; — und —, continuellement,
sans cesse; — ist, pour le présent;
für Erste, premièrement, en premier
lieu; Tag — Tag, tous les jours; Gñrfür
—, Stück, pièce par pièce, pièce à
pièce, par pièces; Mann — Mann, par
chaque homme; zwei Greisen —
drei Mann, deux gros par tête; — den
Preis von ..., au raison de ..., au prix
de ...; das ist eine Säde — sit, c'est
une autre affaire; etwas — Säder neh-
men, prendre qch. en jeu; — einer for-
gen, avoir soin de qn.; — siß leben, vi-
vre en son particulier.
Gñrbási (—), adv. vnm. plus outre,
plus avant, plus loin.
Gñrbitte (—), f. intercession, sollicitation, f.; eine — für einen eint-
gen, solliciter pour qn., intercéder
pour qn. [m.
Gñrbitter (—), m. intercessor, m.
Gñrbüche (—), f. sillon, rayon, m.; erfe-
nayre, f.; leste —, dérayure, l.;
breite und tiefe —, enre, f.; Furßen
ziehen, faire des sillons, sillonner; die-
re erfe — ziehen, enrayar.
Gñrbchen (—), v. a. sillonner.
Gñrbchenweise (—), adv. par sil-
lons.
Gñrbch, f. crainte, peur, appréhen-
sion, f.; ungeründete —, peur, ou
crainte mal-fondée, f.; — Göttes,
crainte de Dieu, f.; aus — zu ..., de
peur de ...; crainte de ...; in — sein,
être dans l'apprehension; eintem — ein-
lagen, faire peur à qn.; Alls in — und
Säreden seien, répandre partout l'ef-
froi, porter l'effroi partout.
Gñrbhar (—), adj. formidable,

[f. collège
illustre fondé par un prince; institut
pour les jeunes princes, m.
Gñrbienbüch (—), m. résidence
d'un prince, f.
Gñrbienstamm (—), m. famille
d'un prince, f.
Gñrbienstand (—), m. principau-
té; dignité de prince, f. rang de
prince, m.

